EXPLICACION DEMANDADA EN LA DIETA JAPONESA SOBRE LA CONCENTRACION DE LA FLOTA DE E. U.

Temperatura en Manila

Máxima de ayer, a las 12:40 p. m. 32.0
Mínima de hoy, a las 4:45 a. m. 23.7

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)
A las 6 a. m. de hoy, 16(60.8)

AÑO XXIII. NUM. 182. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., MIERCOLES, 31 DE AGOSTO, 1932. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910). 12 PAGINAS—7 CTS.

HEMEROTECA MUNICIPAL MADRID

ROOSEVELT YA NO IRA A LOS E. U.

Un Homicida Acorralado Por Soldados Trata de Matarse

SE APRUEBA EL PLAN SOBRE LA ESTANDARIZACION

Aprobacion definitiva con muchas enmiendas no sustanciales.-Reposicion del sobresueldo por antiguedad

Con muchas enmiendas que en nada afectan substancialmente sus propositos, el proyecto de clasificación de puestos y estandarización de salarios ha sido este dia aprobado, en definitiva, por el Comité de Presupuestos. Uno de los acuerdos incidentales adoptados hoy, a moción de Magalona y Kapunan es la reposición del "foggy" o sobrepaga por antigüedad de la constabularia.

La compensación queda, sin embargo, reducida en su cuantia, pues que, en adelante, se fija entre 7 y 40 por 100 en vez de 10 y 50 por 100 como esta al presente. Mas todavia: se repone, como derecho adquirido para cuantos ya la disfrutan pero no para los nuevos. El "foggy" se habia establecido muchos años atras que hacen remontar a 1904.

No se logro la reposicion sin previa discusión detenida entre Kapunan, Magsalin, Magalona y Ramirez, en pro, de un lado, y Perez, en contra, de otro. Los miembros del comité presentes a la hora de la votación fueron Festin, Perez, Kapunan, De la Paz, Raffiñan, Delgado, Oppus, Buencamino, Luna, Ramirez, Magalona, Duran, Magsalin, Marabut, Rodriguez (E.), De Leon (F.), Alisangco y Pecson.

UNA SOLA SESION EN ESCUELAS DE MANILA

La innovación sera para las clases de primero y segundo grados

El alcalde Earnshaw en su deseo de equiparar los gastos de los diferentes departamentos del gobierno de la ciudad a los probables ingresos del año 1933, ha dado, como se sabe, instrucciones explícitas a todos los jefes de departamento para que en sus respectivos presupuestos hagan todo lo posible para hacer una economía de no menos de 10 por ciento. Con todo, el Alcalde Earnshaw reconoce que en algunos departamentos no es posible efectuar la reducción que se requiere sin hacer cortes en los salarios de empleados o reducir el número de los mismos. Entre los departamentos donde no se puede efectuar esta economía forzosa, se halla en primer término el departamento de Escuelas de la ciudad, cuyo presupuesto para 1933 no podrá reducirse en 10 por ciento sin disminuir el número de maestros. El departamento de Escuelas cuenta este año con un presupuesto de unos un millón trescientos cuarenta mil pesos (P1,340,000.00). Se cree que de seguir con la proyectada reducción

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

NO DEBEN CAUSAR ALARMA.-P. REPETTI

Que la emision de algunas materias quimicas en las fuentes gaseosas de Daclan, Baguio, no tienen importancia alguna y por eso no debe causar alarma, es lo que declara el Rev. P. W. C. Repetti, jefe del departamento sismologico del Observatorio de Manila, al hablar esta mañana sobre los informes de que las fuentes de azufre de Daclan, Baguio, estan emitiendo lava en considerables cantidades.

El P. Repetti declara que no se puede decir que las emisiones son de lava, como se ha informado pues no se ha probado aun si son verdaderamente de lava o de algunas otras materias quimicas. Es probable, dice el P. Repetti, que las emiciones sean de azufre y que se hayan combinado con otras materias cuando ocurrieron los recientes temblores en Baguio. Que estas emisiones no tienen importancia alguna es lo que se asegura por el mismo informante.

LIMITE SEGUN LA EXTENSION

Resolucion sobre la entrada libre de azucar filipino en E. U.

Una resolucion concurrente, rogando al presidente de los Estados Unidos que recabe del congreso que la limitacion en la libre entrada del azucar filipino en America, se fije, no en terminos de tantas toneladas al año, sino por la extension de terrenos actualmente decididos al cultivo de la cañadulce, ha sometido esta mañana al senado el senador Gil Montilla, del 8.o distrito senatorial.

Tambien propone el senador Montilla en la misma resolucion que para demostrar la buena fe de la legislatura filipina, esta inmediatamente apruebe una medida tendente a la limitacion de la produccion de cañadulce a los terrenos al presente dedicados a ello, mediante la imposicion de nuevas contribuciones sobre todo azucar producido en extensiones nuevas y exportado a Estados Unidos, o por medio de otra medida que crean mas conveniente adoptar.

Los considerandos sometidos por el senador Montilla para sostener esta propuesta resolucion son:

El proyecto de ley Hare, aprobado por la Camara de Representantes del Congreso de los Estados

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

QUE EL INGENIERO SEA DE UNA VEZ DICTADOR

Torres pide una investigación legislativa o una reforma de la carta

Sometiendo dos fórmulas, una investigación legislativa y una enmienda a la carta de Manila, con

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

SE HIERE A SI MISMO Y REHUSA COMER

Un ataque cardiaco da fin a la vida del matador de un soldado

Infiriéndose varias heridas a sí mismo al ser sorprendido por una patrulla de constabularios, y rehusando tomar algún alimento una vez recluído, para después morir víctima de un mal del corazón fué la suerte que le cupo a Juan Crisaldo el matador del soldado constabulario Juan Recabo de la compañia 117 destinado en Surigao, según informes recibidos esta mañana en la oficina central de la constabularia.

El despacho dice que hacia a las 10 de la mañana del 5 de agosto, una patrulla de la constabularia encabezada por el cabo R. Alpahando, sorprendió a Crisaldo en la copa de un arbol en el sitio de Gidiok, barrio de Madrid, Cantilan, Surigao. Al exigirse su rendición, Crisaldo con el bolo que llevaba atacó su mismo cuerpo hiriéndose en la muñeca izquierda y en el tobillo derecho.

Después se dejó caer y su pecho dió contra la tierra. Comoquiera que cortado el tendón en el tobillo derecho, se le tuvo que cargar hasta llegar a la carretera en donde fué puesto en un camión para ser conducido a la población. Una vez recluído, Crisaldo se negó a tomar alimento alguno e inesperadamente a las 6 de la tarde del 7 de agosto falleció de un mal del corazón según certifico el Dr. N. R. Buendia.

Crisaldo tuvo un disgusto con el soldado Recabo destinado para ayudar en la campaña contra las langostas en Surigao y como consecuencia hacia el 31 de julio mató al constabulario.

Después del crimen se escapó y estuvo escondiéndose hasta que fué sorprendido por la patrulla del cabo Alpahando.

BECKER VUELVE MUY GRAVE AL HOSPITAL

Hoy sufre pneumonia con complicaciones de mal del corazón

Pocas horas después de salir del hospital creyendose ya curado de la influenza que padecia, el capitán Augustus Becker, jefe auxiliar del servicio secreto de la policía de Manila, volvió a ingresar esta mañana en el hospital de San José, en estado sumamente grave, pues padece de pneumonia con complicaciones de un mal cardíaco.

El capitán Becker entró, por primera vez, hace unos dias, en el hospital de San José, atacado de influenza. Aunque su estado entonces

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

Llega Una Princesa Mora

Fotografía tomada a la llegada de la princesa Dayan Dayang esta mañana, abordo del barco "Kinau"; de izquierda a derecha, el datu Ombra, esposo de la princesa que fué a recibirla, sentada (en el centro), la princesa Dayan Dayang momentos antes de abandonar el barco; y el director Teopisio Guingona de la oficina de tribus no cristianas que también recibió a la princesa.

Quezon Se Alegra de Que Roosevelt No Vaya a E. U.

Expresión general de regocijo en circulos gubernamentales y politicos.-Grata sorpresa del gabinete

"Celebramos que el presidente de los Estados Unidos haya decidido que el gobernador general Roosevelt permanezca en Filipinas. Esto contribuirá grandemente al éxito de nuestra labor".

Esto dijo esta mañana el presidente Manuel L. Quezon del senado y caudillo del pueblo filipino al ser informado de la decisión del presidente Hoover de dejar que el gobernador general Theodore Roosevelt Jr. que meses atras habia sido llamado por el partido republicano para reforzar su campaña electoral pro Hoover, prosiguiera sin interrupción su labor en Filipinas.

Y al igual que el presidente Quezon, una expresión general de regocijo tanto en los circulos gubernamentales como en los politicos ha sido la reacción general con que

[CONTINUA EN LA PAG. 12]

AUDIENCIAS EL SABADO

La pulsacion de opiniones sobre el bill Hawes comenzara en dicho dia

Las audiencias publicas sobre el proyecto de independencia Hawes-Cutting pendiente de consideración ante el congreso americano, y que ha decidido celebrar la comisión de independencia para pulsar la opinión popular sobre el proyecto empezarán a celebrarse a las 10:00 a. m. del sabado proximo, según anunció esta mañana el senador José Avelino, chairman del comite conjunto de relaciones metropoliticas, de la cámara y del senado.

Despues del sabado las audiencias seguirán celebrandose todos los miercoles a las 3:00 en el salon de audiencias de la camara de representantes y los sabados por la mañana, durante un periodo de 30 dias.

El comite conjunto ha decidido tambien informar a los gobernadores provinciales para que estos a su vez informen a los presidente municipales, sobre las propuestas audiencias, para que dichos municipios envien sus delegaciones.

La comisión de independencia basará su informe de adhesión al proyecto Hawes-Cutting, en el resultado de estas audiencias.

Sobre estas audiencias el secretario de la comisión de independen-

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

LA PRINCESA DAYANG DAYANG HA LLEGADO

En vez de su sequito acostumbrado llego solo con una compañera

La princesa Dayan Dayang Hadji Piandao, llegó a las nueve próximamente de esta mañana abordo del barco "Kinau" en compañía de una compañera de viaje. Para recibirla estuvieron en el barco su esposo el datu Ombra, su tío el senador y sultan J Kiram, el director Teopisto Guingona de la oficina de tribus no cristianas y otros. El datu Ombra que se halla aquí en Manila, la recibió cordialmente.

"Tuve un viaje feliz y el tiempo

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

PRIMER BILL DE OBRAS PUBLICAS, APROBADO

El senado ha aprobado esta mañana su primer bill de obras públicas, conformandose con que pasara a tercera lectura un proyecto del senador Elpidio Quirino, enmendado el inciso (e) del articulo uno de la ley numero dos mil novecientos doce, titulada "Ley que vota fondos para obras publicas".

La enmienda hace que dicho inciso sea como sigue: "Para la construccion de un edificio de taller de la escuela intermedia de San Esteban (Ilocos Sur), P2,000.00".

QUITO, LLENO DE MUERTOS

Alegada participacion de frailes en el ataque contra rebeldes

(De la "Associated Press")

Guayaquil, Ecuador, 30 de agosto.—Las calles de Quito, capital del Ecuador están llenas de muertos y heridos según los despachos, por los encuentros entre tropas del gobierno y las fuerzas que apoyan a Neptali Bonifaz para la presidencia.

El gobernador de esta provincia ha recibido un telegrama de Alberto Martinez, presidente del senado ecuatoriano, diciendo que la situación en Quinto es caótica. Dice que los conservadores que apoyan a Bonifaz, están guiados por frailes que dirigen el ataque a las fuerzas federales desde las torreos de las iglesias.

El resultado de la batalla se ignoraba hasta última hora de hoy, aunque las tropas federales despachadas del Norte se abrieron paso a través de la ciudad y se unieron a las tropas del sur.

La revolución en la capital comenzó la semana pasada después que el congreso republicano hubo declarado a Bonifaz inelegible al cargo para el cual fué elegido en octubre pasado para un período de cuatro años que debía comenzar el primero de septiembre.

Guayaquil, Ecuador, 30 de agosto.—El gobierno ecuatoriano anunció esta noche que las fuerzas rebeldes que están retirándose hacia Quito, han aceptado los términos para dar fin a la revolución y que las tropas federales entrarán en la capital mañana.

LA ADUANA URGE UNA ENMIENDA INMEDIATA

Proyecto de ley que sera sometido a la legislatura. en preparación

A juzgar por el gran interes que se estan tomando tanto el administrador insular de Aduanas como algunos legisladores hay grandes probabilidades de que muy pronto se apruebe por la Legislatura con la aprobacion del Presidente Hoover de los Estados Unidos, un proyecto de ley tendente a enmendar la seccion 8 de la ley de tarifas aprobada por el Congreso de los Estados Unidos en 1909 y que actualmente anula la ley proteccionista del cemente filipino.

El jefe de la division de aforos, Sr Espino y el jefe de la division

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

BUEN TIEMPO CON ALGUNAS LLUVIAS

Son de esperar en Filipinas durante las veinticuatro horas siguientes vientos variables. Buen tiempo generalmente en todo el Archipielago con algunas lluvias o chubascos de turbonada pasajeros, predice el observatorio.

EXPLICACION SE DEMANDA EN LA DIETA

Japon desafiara la oposicion del mundo a su politica en Manchuria

(De la "Associated Press")

Tokio, 30 de agosto.—Los aspectos naval y militar de las relaciones del Japón con sus vecinos, incluyendo a los Estados Unidos, y la censura mundial contra el empleo de la fuerza hecho por Japón en Manchuria fueron discutidos hoy en la dieta.

Un miembro demandó explicaciones sobre lo que el gobierno está haciendo con respecto a "la concentración de la marina americana en el Pacifico".

El barón Uchida, ministro de asuntos extranjeros, contestó que no veía razón alguna para que Japón pida explicaciones a Washington sobre lo que ha dispuesto acerca de la escuadra o para darse por enterado oficialmente de ello.

"En cuanto a Manchoukuo, Japón se ve frente a una oposición sin precedentes de la opinión mundial" dijo Uchida. "No obstante, estamos decididos a seguir la norma de conducta ya establecida, a pesar de toda oposición.

"El gobierno está haciendo todo lo que puede, por medio de sus diplómatas en el extranjero para mejorar el sentimiento del mundo hacia el Japón pero hasta ahora no nos es dado abrigar optimismo alguno".

El ministro de la marina informó a otro interpelante que la armada estaba considerando la conveniencia de restablecer una base naval en Port Arthur para proteger las pesquerías japonesas y coreanas en las costas de Manchoukuo y tam-

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

LA ANIMACION POR CASARSE RESURGE

Vuelve el ajetreo en la oficina de licencias de matrimonio

No se sabe si por que se han alejado los tifones, o porque es cosa natural en la oficina en donde se expiden las licencias para matrimonio de que el numero de solicitantes aumente o disminuya por temporadas, pero el caso es que durante estos dos ultimos dias hasta hoy, inclusive, se ha visto gran animacion en dicha oficina gubernamental.

Los bancos que hace algunas semanas permanecian solitarios se han visto estos dos o tres ultimos dias ocupados todos y los empleados encargados de expedir las licencias no han tenido ni un minuto de reposo; con la pluma en una mano y las solicitudes en otra, han estado recogiendo bastante billetes de dos pesos, costo del permiso matrimonial.

La animacion que se nota entre los que se presentan a solicitar permiso es grande y entre el grupo de jovenes de ambos sexos que ronda por alla deseoso de que se le conceda cuanto antes una licencia de matrimonio no falta alguno que otro que ha pasado

[CONTINUA EN LA PAG. 12]

QUE SE QUEDE AQUI, DECIDEN EN WASHINGTON

Hoover desea que Roosevelt continue como jefe ejecutivo, según cablegrama de Hurley recibido hoy

El gobernador general Theodore Roosevelt ya no ira a los Estados Unidos.

Esta es la información que se dió en Malacañang esta mañana cuando el gobernador general llamo a todos los representantes de la prensa local y extranjera y anuncio que acaba de recibir un cablegrama del secretario de guerra, Patrick J. Hurley, informándole que el presidente Hoover ha decidido que el gobernador general Roosevelt debe quedarse en Filipinas en su puesto como jefe ejecutivo.

El gobernador dió esta noticia a las 11:45 de esta mañana, en un corto "statement". También facilito a la prensa copia del cablegrama del secretario de guerra, dando cuenta de la decisión del presidente Hoover.

El "statement"

En su "statement" el gobernador dice:

"He recibido este día el siguiente cablegrama del secretario de guerra:

"Después de considerar completamente la situación como ha sido presentada por usted, el presidente ha llegado a la conclusión de que usted no debe dejar sus deberes como gobernador general con el propósito de tomar parte en la campaña en Estados Unidos. Por este motivo me ha pedido que le notifique que bajo las circunstancias, él cree que es deber de usted permanecer en su puesto".

"Bajo estas circunstancias, mi plan de salir para Estados Unidos se ha cancelado. Considero esto como un ejemplo notable de la desinteresada devoción del presidente Hoover al servicio público, de su interés en las Islas Filipinas y el hecho de que él es el hombre que América necesita y que debe ser presidente

[CONTINUA EN LA PAG. 12]

ENTABLAN UN DUELO LEGAL

La acusacion impugna el buen caracter de J. Dimayuga

El derecho de la acusación para impugnar el caracter del acusado Juan Dimayuga, no habiéndose hecho ninguna mención por éste de su buen caracter, ha sido cuestionado esta mañana por la defensa y va a ser objeto de un duelo legal en la vista de esta tarde cuando ambas partes presenten sus respectivas autoridades conforme a una orden del juez Concepción.

La oposición de la defensa se registró a las primeras repreguntas del acusador privado Vicente Francisco a Juan Dimayuga, en las que se trataba de saber si éste era el mismo Juan Dimayuga que atropelló en la Cámara al presidente López, de Lipa, y el mismo que había tirado piedras al auto en que iban el presidente Quezon y Recto en un miting colectivista en Lipa.

La primera repregunta de Francisco, era la siguiente:

—Sr. Dimayuga, según parece desprender de su testimonio prestado ayer, Vd. es un hombre pacífico y paciencioso, que a pesar de

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

MANILA CORRIO RIESGO DE QUEDARSE A OSCURAS

Mas de 200 obreros de la Meralco amenazan con una huelga

Durante varias horas anoche, Manila se vió en peligro de quedar sumida en la oscuridad cuando mas de 200 obreros de la division de abastecimiento de fluido electrico, de la Meralco amenazaron declararse en huelga en protesta contra la reduccon general de 6o|o en los salarios de la compañia.

Lideres obreros a quienes acudieron los capataces de la Meralco para evitar que los obreros

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

BARQUERO COGIDO POR ASESINAR A UN INDIO

El misterio que rodeaba el asesinato de un propietario se aclara

El asesinato de José Hasim Hasan, un indio inglés, cuyo cadáver fué encontrado flotando en el río de Sexmoan, Pampanga, hace varios días, ha sido al parecer resuelto con el arresto de Victoriano Hingada, el dueño de la banca en que el indio iba. Hasan era propietario de numerosas pesquerías en Malabon y Pampanga. El fiscal provincial ha presentado una querella por asesinato contra Hingada.

De acuerdo con las investigaciones de la constabularia, Hasan fué a Sexmoan, Pampanga, el 1 de agosto para comprar una pesquería de Patricio Paguí un residente de aquel pueblo. Llevaba bastante dinero consigo. Hasan se fué a Sexmoan en una banca de Hingada. Se alega que para apoderarse del dinero mató a Hasan y hundió la banca,

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

HURTO DE UN BRAZALETE DE LA SRA. DE HILADO

La servidumbre del director Serafin Hilado, de la oficina de terrenos, que reside en la avenida Pennsylvania, 621, es hoy objeto de investigacion por la desaparicion de un brazalete guarnecido de siete diamante y avaluado en P450. Este brazalete pertenece a la Sra. de Hilado que acaba de advertir la desaparicion de la joya. Esta debio ser sustraida, segun ella, del 27 al 28 del actual. La Sra. de Hilado sospecha de una criada suya. La policia esta haciendo sus pesquisas. Hasta ahora no ha logrado recuperar el brazalete.

Grandes Desordenes Estallan En La Apertura Del Reichstag

(De la "Associated Press")

Berlin, 30 de agosto.—Las fuerzas policiacas que están luchando por el dominio en Alemania, tuvieron un choque hoy en la apertura del Reichstag en medio de escenas de desórdenes a pesar de una gruesa guardia policíaca.

Abriendo la sesión del nuevo parlamento como el miembro de más edad, Clara Setkin, caudillo femenino comunista de 75 años de edad, conocida por "la abuela de la revolución alemana" demandó el juicio de residencia del presidente Von Hindenburg y el canciller Von Papen acusándoles de violar la constitución republicana.

El gobierno se presentó en el Reichstag dispuesto a desafiar a la oposición, cuya fuerza principal iba acaudillada por Adolf Hitler, jefe de los nacionalistas socialistas.

Durante la sesión, grupos aislados de nazis en la plaza al rededor del edificio del Reichstag, rompieron los cordones de policías y lanzando gritos de combate intentaron llegar a la entrada. Pero la policía los rechazó sin ninguna baja.

Herman Wilhelm Goering, uno de los principales tenientes de Htiler, comandante de la famosa escuadrilla de Von Ritchtofen durante la guerra mundial, fué elegido presidente del nuevo parlamento por una votación de 337 contra 216, siendo este un indicio de la fuerza de los nazis—los fascistas de Alemania.

Casi dos de cada cinco asientos, ocupan los nazis como resultado de

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

Desde Mañana, 1.º de Septiembre
REDUCCION GENERAL
DE PRECIOS EN:
Comidas por cubierto o a la carta; Sorbetes al detal y por galon y Conservas de Frutas
"BANAHAW"
Calle Carriedo, Manila

M.E.C.D. 2016

HAGAMOS TODO POR EL PUEBLO, DICE ROOSEVELT

Del Pilar fué un genio organizador, agrega.—Mensaje de Quezon

"Es muy laudable el reunirse esta noche aqui para honrar la memoria de Del Pilar, y ha sido una acción muy acertada el haberle levantado un monumento"—declaró el gobernador general Roosevelt en la velada que la sociedad "Bulakan" celebró anoche en el Teatro Metropolitano en el 82.o aniversario del dia del nacimiento de Plaridel.

La velada ha sido muy concurrida. Bulaqueños y no bulaqueños, como un solo hombre acudieron a la velada, respondiendo a la invitación que el presidente Pablo Lucas, de la sociedad "Bulakan" habia repartido. El Teatro Metropolitano estuvo profusamente engalanado y bien iluminado. Un mujerio selecto de Bulacan y Manila dió mayor encanto a la velada.

"Cada uno de nosotros aqui presentes—dijo el gobernador general, —aun mas, cada filipino, debe preguntarse a si mismo: "Si Del Pilar y Rizal vivieran, que es lo que pedirian de mi?" Yo creo que su contestación seria: "Servicio para el pueblo". Y esto es lo que debe hacer todo filipino para hacer de Filipinas una Filipinas mas grande y prospera".

El gobernador general asistió a la velada acompañado por sus hijos Cornelius y Theodore III, y por el comandante Garfinkle. Fue presentado al auditorio por el representante Francisco Delgado, de Bulacan. El gobernador general fue varias veces interrumpido por los aplausos del publico. Protestando a lo que habia dicho el representante Delgado de que él no sabia mas que dos palabras en tagalo "Mabuhay" e "ilan ang anak mo", el gobernador dijo "se más que eso", "también sé decir: ilan ang lalake, ilan ang babae". Cuando se dirijió al publico le volvio a asegurar que "pase lo que pase, yo volveré al pais en noviembre".

El gobernador general se habia preparado para pronunciar un discurso sobre Bulacan, creyendo que se trataba de una asamblea de bulaqueños. Solo a ultima hora de ayer tarde supo que se trataba de una velada en memoria de Marcelo H. del Pilar.

"Como que no estoy preparado —dijo—podeis estar seguros de que lo que yo diga vendra directamente de mi corazon".

"Del Pilar fue uno de los grandes patriotas que se mantienen al nivel de Rizal. Hay quienes oyen hablar de que ha habido rivalidad entre Del Pilar y Rizal. No hubo semejante cosa. Ambos trabajaron por el bien del pais, aunque trabajaron con medios completamente diferentes, cada uno suplementando el trabajo del otro. Rizal era un soñador y Del Pilar era un genio organizador. Del Pilar fue la inspiración que unió al pueblo y dió al pueblo unidad de propósito, y coraje para llevar a cabo sus ideas.

"Del Pilar mantuvo las cosas admirables que ha encontrado en su pueblo. Tuvo la sencillez en el vivir, el tacto, la potencia intelectual y la habilidad de dominar las emergencias y sacrificios.

"Cuando estabamos en Europa, mis hermanos y yo, durante la guerra mundial, mi padre nos escribió a cada uno de nosotros una larga carta de su propio puño y letra. En su carta para mi hay una linea que permanece en mi memoria y viene a mi pensamiento esta noche. Mi hermano Quentin acababa de caer muerto en la batalla. Y parecia que alguien aconsejó a nuestro padre para que nosotros fuesemos trasladados a un puesto donde el peligro de morir seria menor. La respuesta de mi padre fue "No!" "Donde el servicio del pueblo es necesario solamente los que están dispuestos a dar sus vidas, demuestran su amor".

"Yo creo que estas palabras de mi padre tambien se pueden aplicar a Del Pilar.

"Es esplendido que un pueblo se reuna en ocasiones como estas para conmemorar a un heroe con el fin de mantener el espiritu de patriotismo vivo. Es magnifico erijir monumentos a la memoria de los patriotas. Pero es necesario dar un paso mas adelante. Deberiamos preguntarnos lo siguiente: Qué es lo que pedirian de mi, si Del Pilar y Rizal vivieran?". La respuesta tal vez seria: "Apreciamos los monumentos que habeis levantado en nuestra memoria; apreciamos las calles que habeis bautizado con nuestros nombres, pero por encima de todo deseamos que sirvais al pueblo, creais lo que hemos predicado y os mantengais por el ideal que hemos mantenido para que Filipinas sea un pais mejor y mas hermoso para vuestros hijos y los hijos de vuestros hijos.

"Cada uno de nosotros, incluyendo a mi mismo, debe hacer todas las cosas al alcance de nuestro poder por el bien de Filipinas—lo que Del Pilar y Rizal y Bonifacio desearia que hicieramos, si estuviesen aqui ahora".

El gobernador general cerró su discurso, reiterando que volverá en noviembre, y diciendo: "Mabuhay!".

El mensaje de Quezon

El juez Teodoro leyó el mensaje enviado por el presidente Quezon que decia lo siguiente:

"Marcelo Hilario del Pilar es una figura que se destaca entre los precursores de la Revolución. Hermano de uno de los sacerdotes filipinos que fué victima de los sucesos del 72, conoció de cerca y sufrió desde temprana edad los rigores del regimen imperante en su época. El destierro de su hermano clérigo sirvió a la vez que para decidirlo a consagrar su vida al servicio de su pueblo para que tomara precauciones en orden a evitar que su labor se malograse, apenas comenzada, con su encarcelamiento, su destierro o su ejecución. Y no es que Del Pilar temiera el sacrificio de su propia persona, pues estaba resuelto a ofrendar su vida en aras de la libertad. Lo que no queria era un sacrificio infructuoso y, sobre todo, le horrorizaba que su actuación pudiera ser la causa del infortunio o el sufrimiento de otros.

"Y mientras, por un lado, vemos a Del Pilar declarando y haciendo guerra sin cuartel a las personas e instituciones que consideraba principalmente responsables de los males que aquejaban a su pais, por otro, ganaba la amistad y el apoyo de los elementos liberales entre las autoridades españolas. Tal era su habilidad en este respecto, que gobernadores y jefes de la guardia civil de su provincia guardaban deferencia al filibustero bulaqueño no obstante su abierto laborantismo filipinista. Mas tarde, ya establecido en España, consiguió trabar relaciones estrechas con personas influyentes del partido liberal.

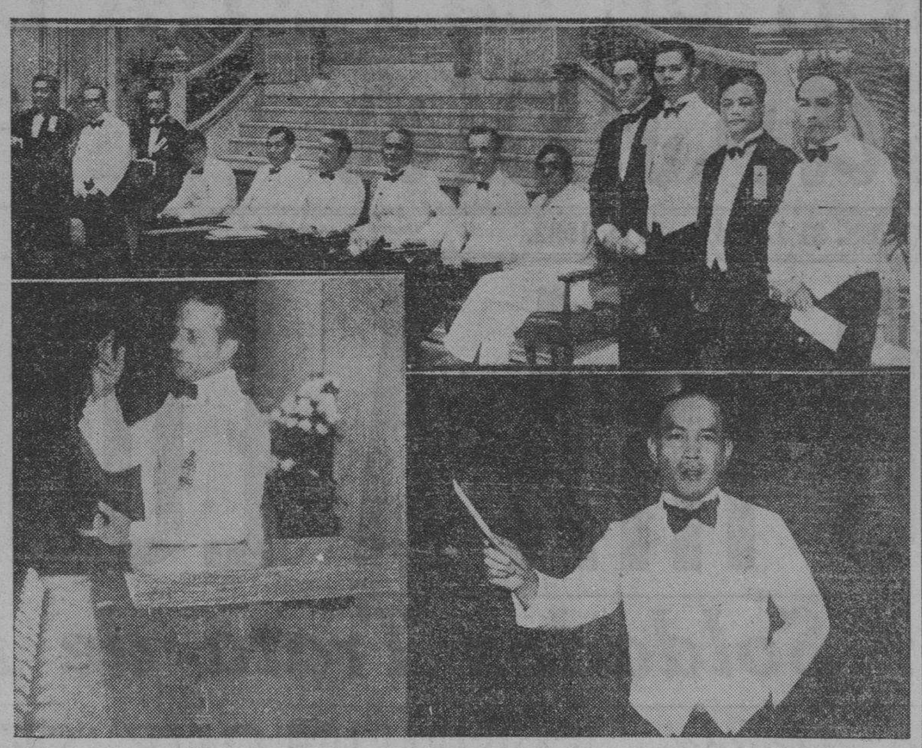
"La principal obra de Del Pilar fue en relación con la Solidaridad, que con la Liga Filipina y el Katipunan, encauzó el movimiento disperso de los patriotas filipinos dándole personalidad y caracter colectivo.

"Los sufrimientos morales y fisicos que padeciera Del Pilar durante su estancia en España no fueron menos cruentos que los sufridos por los otros martires filipinos. Y si bien murió de enfermedad, debemos colocarle entre los heroes que sucumbieron en los campos de batalla o fueron ejecutados en Bagumbayan. Porque la muerte de Del Pilar fué consecuencia directa del hambre y de la miseria que sufriera durante su labor pro Patria en España y del intenso y constante dolor que le causara la separación de su mujer y de sus hijas a quienes con delirio amó. ¡Y aquella muerte fue lenta, penosa y entenebrecida por la mas triste soledad!

"¡Qué gran ejemplo de abnegación, de espiritu de sacrificio, de amor a la libertad, de devoción a la Patria nos ofrece aquella alma noble, aquel caracter inmaculado, fuerte y generoso!

"La provincia de Bulacan puede sentirse orgulosa de haber aportado a nuestras luchas libertarias estas dos valiosas contribuciones: la pluma maestra de Marcelo H. del Pilar y la espada invicta de Gregorio H. del Pilar".

La Velada en Honor a M. H. del Pilar



El gobernador general Theodore Roosevelt rindió un tributo de veneración a la memoria de Marcelo H. del Pilar, con ocasión del 82.o aniversario del nacimiento del ilustre laborante de la libertad de Filipinas, celebrada con una velada por la sociedad "Bulakan", anoche, en el Metropolitan Theater. Fotografiados están de izquierda a derecha: Concejal Vicente Albo, Sr. Fortunado Capistrano, concejal Miguel T. Halili, Theodore Roosevelt III, Gobernador Cirilo B. Santos, de Bulacan, gobernador general Roosevelt, rep. Francisco Delgado, Cornelius Van Schaak Roosevelt, juez Anastacio Teodoro, Dr. Antonio Vilarama, Sr. Geronimo Gatmaitan, Sr. T. E. Gener y el director Pablo Lucas, de la Imprenta Publica, presidente de la sociedad "Bulakan". Los oradores son a la izquierda, el gobernador general Roosevelt, y a la derecha, el Sr. Pablo Lucas.

Mons. Aglipay Las Emprende Contra Los Caudillos En Un Discurso

'Vengo a denunciaros cara a cara los pasteleos de trascendental gravedad que se estan elaborando en America para que entre todos meditemos seriamente sus tremendas consecuencias"—esta fue la manifestacion hecha por el obispo Maximo de la Iglesia Filipinas Independiente, Dr. Gregorio Aglipay, en las ceremonias del Primer Grito, del domingo, al pie del monumento a los heroes del '96.

La alocucion hecha por el Dr. Aglipay es la siguiente:

"Filipinos:

Aqui hemos venido, no como chiquillos a holgarnos con musicas y paradas de moro-moro. Hemos venido a celebrar una fecha tan historica e importante para nuestra vida nacional, como lo es la del primer grito de Balintawak, Pugad-Lawin o San Juan, no importa el sitio, sino el grito, el anhelo muy sagrado de todos de nuestra independencia.

"Esta fecha gloriosa no debe pasar desapercibida, representa los grandes sacrificios de nuestros primeros heroes, mares de sangre y de lagrimas de las pobres familias de aquellos martires de nuestra Patria, no para celebrarlas con chiquilladas, sino cobrar su inestimable precio a nuestros liders, que resultaron beneficiados con aquellos tremendos sacrificios y obligarles a no vender nuestra independencia por un plato de lentejas o de puestos personales a cambio de nuestros principales puertos y nuestro derecho a cobrar derechos aduaneros, que nos son tan necesarios para vivir.

"Compatriotas, vengo a denunciaros cara a cara los pasteleos de trascendental gravedad que se estan elaborando en America, para que entre todos meditemos seriamente sus tremendas consecuencias.

"America nos promete la independencia no se para cuando, cualquiera se fia; pero en cambiò cederemos la mejor parte de Filipinas o sean los actuales puertos y puestos militares que ahora ocupa, o sean Corregidor, Fort McKinley, Fort Stotsenburg, Olongapo, Cavite y Manila; esto es, la capital del Archipielago y toda la bahia de Manila.

"Este es un escandaloso despojo, y nuestros liders nos estuvieron y estan cobrando millones de pesos para conseguir tan atroz independencia.

"Y a cambio, de ese simulacro de independencia, perderemos nuestras actuales ventajas de importar libremente en America nuestros hombres y productos, como tambien entran y entraran aqui libremente los hombres y productos americanos. Teniendo America monopolizados nuestro comercio, nuestros terrenos y emprestitos, es muy natural que America responda de nuestra moneda y de nuestros emprestitos ganando ella el cinco por ciento, que es un alto percentaje (2 o 3 por ciento lo ordinario en Europa y America) y que teniendo ella asegurados todos nuestros ingresos y negocios es muy natural que America pague nuestras fuerzas de defensa y de orden publico, scout y constables y su escuadra que esta estacionada en nuestros puertos.

"Pero todo esto lo perderemos a cambio de esa falsa independencia que rechazamos con todas nuestras fuerzas, porque nos hara imposible vivir. Nuestra moneda que ahora vale el doble que la moneda china, perdera su valor, no podremos vender nuestros productos en America, pero en cambio los productos y hombres americanos entraran libremente en nuestro pais, y se quedaran con nuestros fertiles campos gracias a sus grandes recursos financieros e industriales, y quedaremos peor que esclavos, el hazmerreir de todas las naciones con el nombre paradojico de independientes. Solo para justificar los millones de pesos invertidos en nuestra imaginaria independencia, aceptan nuestros liders los bills Hawes, etc., que nos mataran de hambre y haran imposible para siempre nuestra verdadera independencia.

'Compatriotas: Aceptais toda esta jugarreta?

"Contestad."

PENSION PARA LOS EMPLEADOS DESTITUIDOS

Nuevo articulado en el proyecto de reorganización

Los empleados del gobierno que sean separados del servicio como resultado de la propuesta supresión y consolidación de varios puestos recibirán pensiones liberales de acuerdo con el nuevo articulado insertado ayer en el bill de reorganización.

La parte pertinente de este articulo dice: "x x x Que los funcionarios y empleados cuyos puestos seran abolidos como secuela de la reorganización provista en esta ley seran retirados con pensiones que seran fijadas en la ley de presupuestos, o por cualquiera otra legislación adecuada".

El nuevo bill de reorganización, de ser aprobado, anularia unas 80 disposiciones importantes del codigo administrativo, todo lo cual se refiere a oficinas del gobierno y funcionarios con respecto a sus funciones, salarios y deberes. La medida en general es una pieza de legislación cientifica pero la mayoria de los miembros de la Camara la consideran como un plan demasiado complicado.

A fin de llevar a cabo la reorganización con eficacia, el comité tambien ha incluido las siguientes disposiciones en el bill:

"Art. 91.—*Propiedades y fondos.* —Los fondos publicos y otras propiedades de buros u oficinas abolidos, o cuyos deberes han sido trasferidos o fusionados con los departamentos ejecutivos u otros buros y oficinas, tal como se dispone en esta ley, seran trasferidos al departamento al cual se han trasladado los deberes y funciones de los buros y oficinas asi abolidos y el jefe de departamento queda por la presente autorizado a hacer los necesarios traslados a recomendacion del auditor insular para los propios ramos del servicio publico. En el caso de traslado o fusion de una oficina de un departamento a otro, la division de fondos y propiedades se hara por el gobernador general a recomendación del auditor insular.

Cronicas Parlamentarias

IX Legislatura.—2.o Periodo de Sesiones

EN LA CAMARA

De la jornada de ayer.— Representación y caudillaje

Con una piedra blanca, cual lo hacían los hombres de los días del remoto pasado, es como se puede marcar la jornada de ayer en la Sala de Sesiones de la Cámara de Representantes. No se merecen menos, por su significado y trascendencia, los acontecimientos que durante ella, tuvieron lugar y que, sin duda, informarán un capítulo importante de la historia política del pueblo filipino.

Estaban reunidos en Comisión de Independencia, el Senado y la Cámara de Representantes. Ante su consideración se hallaba pendiente, entre otras de secundario interés, una cuestión de importancia trascendente, primario, vital, para el país, la de la unión nacional envuelta en esta, aparentemente, sencilla proposición: que, a la Misión Legislativa se le conceda cabal discreción sobre si ella debe volver al país a informar de sus gestiones a la Legislatura, o permanecer en la metrópoli, laborando por la causa.

Una voz representativa opina que la Misión o una buena porción de ella debe volver; otra voz tan representativa insinúa que la Misión o una mayoría de sus miembros debió haber vuelto ya; otra voz no menos representativa sugiere de plano que se le haga a la Misión volver. Son voces, aisladas, sin duda, pero, también, expresivas de representación despierta; son voces, dispersas, a todas luces, pero, hasta cierto punto, exponentes de representación avanzada. Más, una voz, de una representación y mayor autoridad, interpreta el sentir de la mayoría y declara que, no habiendo esta regateado su confianza en la Misión, mal puede él cruzarse de brazos ante la menor insinuación de que la Misión había dejado de ser digna. Es voz, única, sí, pero comprensiva de caudillaje. Es voz de un hombre, pero voz de caudillo.

Rasgos de la jornada.— El caudillaje reafirmado

Y ¿qué pasó? preguntará usted, lector. Pues, júzguelo por unos rasgos vívidos y elocuentes de la jornada. La proposición, o, mejor, la resolución de los Comités de Relaciones Metropolíticas fué sometida a la consideración de la Comisión de Independencia por el presidente Quezon, actuando de senador y ponente. No es para reproducida en estas crónicas ligeras la ponencia del presidente Quezon. Bastante será decir que estuvo vigorosa y contundente en cuanto a la interpretación de la voluntad de la mayoría y a la defensa de la sagrado unión de todos.

El representante Villanueva (G. Z.), miembro y disidente del comité, discute la actuación de la Misión con respecto a las enmiendas Forbes al Bill Hawes-Cutting. El presidente Quezon le replica que la Misión informa que no las habia apoyado. El representante Delgado, presidente y otro disidente del propio comité, analiza, con el representante Rodriguez (B.), los méritos y deméritos del Bill Hawes-

[CONTINUA EN LA PAG. 10]

EN EL SENADO

Peticiones recibidas:

Resolucion de la Junta Provincial de Tayabas, adhiriendose a la de Marinduque, en que se pide mayor autonomia para las juntas provinciales en la distribucion de sus ingresos.

Resolucion de la Junta Provincial de Pampanga, sobre el mismo asunto.

Resolucion de la Junta Provincial de Zamboanga, trasmitiendo la del concejo municipal de Katipunan, en que se recomienda la aprobacion de una ley que disponga la impresion en el pais de los libros de texto en las escuelas publicas.

Resolucion del concejo municipal de Placer, Surigao, recabando que las multas por infraccion de ordenanzas municipales se ingresen en las arcas del municipio respectivo.

Resolucion del concejo municipal de Talisayan, Misamis Oriental, adhiriendose al proyecto de ley presentado por el Senador Clarin, que reduce en cincuenta por ciento el valor amillarado de las propiedades raices.

Resolucion del concejo, municipal de Borongan, Samar, pidiendo la aprobacion de una ley que exima a los policias rurales del impuesto de cedula personal.

Proyecto de Ley en Primera Lectura.

Del Senador Recto (S. No. 157—9.a L. F.), titulado:

Ley que autoriza la construccion de un sistema de riegos en el municipio de Maragondon, Provincia de Cavite, y destina fondos al efecto.

FABRICAR EN EL PAIS LAS PLACAS DE AUTOMOVILES

Bill para fomentar en Filipinas industrias de fuera factibles aquí

Encaminada claramente a promover en el país industrias de fuera que son factibles dentro, viene la proposición legislativa iniciada y registrada en la cámara de representantes. Es la que, mediante una ayuda liberal, fomenta la manufactura local de placas hoy de uso obligatorio para los automoviles de las Islas, suministradas hoy por manufactureros extranjeros.

Se titula asi: "Ley dando preferencia a empresas y productos locales en la construcción de placas o planchas de metal para el numero de vehiculos de motor". Caso de entrar en efectividad, el agente comprador del Buro de Suministros o el director de Obras Publicas tendrá el deber de dar oportunidad a personas o manufactureros de las Islas que fabrican dichas planchas de registro o placas del numero de vehiculos de motor, para suministrarlas al gobierno.

"Una partida de gastos del gobierno—decia el autor del proyecto en la nota explicativa—que puede ayudar a retener el dinero en las Islas Filipinas es el fondo votado para comprar planchas de numero o placas de registro de los vehiculos de motor. Hay empresas locales que pueden fabricar estas planchas en las Islas Filipinas, y es altamente conveniente que las ordenes que las demandas de estos articulos se pongan en manos de dichas empresas locales, en vez de las de fabricantes de fuera".

El proyecto incluye un "entendiéndose", asi: "que las ofertas de tales personas o empresas o los precios ofrecidos por ellos no deberan exceder en mas del 5 por 100 sobre las ofertas de personas manufactureras o fabricantes de dichos articulos de cualquiera otra parte".

Acido Salicílico 14.%; Cloruro de Zinc 2.6%; Eter 7.2%; Alcohol 9.0%; Colodión Elástico c.s. H.R.

Nueva Botica
EN INTRAMUROS
Mañana, 1.o de Septiembre, Abrira Sus Puertas al Publico
La BOTICA INTRAMUROS
una nueva Botica establecida en la
CALLE REAL No. 138—Tel. 2-50-85
Al frente de la cual están tres conocidos Farmaceuticos
Despacho Rapido—toda clase de Recetas y Especificos—Precios Modicos
Servicio Gratis a Domicilio

LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO
Venta de Traslado—Menos que el Precio de Costo
Esta Semana Solamente
Cada Articulo
DEBE
Venderse
Co-operative System Sales Co.
Local de la Escolta—Crystal Arcade Bldg.

Es La Mejor Selección
FRIGIDAIRE
porque sus alimentos estan seguros en él aun en los dias mas calurosos...

Las Señoritas Ellen Day y Emma Wing sacando una variedad de Frutas Filipinas del refrigerador que han escogido... el Frigidaire.

Cuando Vd. compra un Frigidaire puede estar seguro de una satisfacción permanente—respaldan su inversión la garantía y la reputación del fabricante de refrigeradores eléctricos más grande del mundo.

TODOS LOS MODELOS PARA HOGARES SE VENDEN AHORA A LOS PRECIOS MAS BAJOS EN LA HISTORIA DEL FRIGIDAIRE

MACONDRAY & CO.
DEPARTAMENTO DE FRIGIDAIRE
SALAS DE EXHIBICION
Crystal Arcade—Escolta
Elmac, Inc.—627 Rizal Ave.
Magallanes Drive
(Cerca de la Tesoreria Insular)
Cochran's
Escolta y Rosario

Unicamente las genuinas
Piezas RCA Victor
Se usan en Nuestro
DEPARTAMENTO DE SERVICIO
Todas las Piezas Garantizadas 90 *Dias*
ERLANGER & GALINGER, INC.
35 Calle Orozco Manila Tel. 2-12-35

NO DEMORE EN DEFENDERSE
Una mojada puede traer gripe o pulmonía principiando por escalofríos o por un simple resfriado ...La fórmula de comprobada eficacia para combatir con éxito y rapidez estos males es el
LAXATIVO BROMO-QUININA
Busque en cada cajita la firma de E. W. GROVE
FORMULA: Quinine, 0.032 Gramme; Acetanilid, 0.065 Gramme; Aloe, 0.0054 Gramme; Excipient Q. S. Gramme.

Abanicos Españoles
ULTIMAS NOVEDADES
RECIENTEMENTE RECIBIDAS DE ESPAÑA
MODELOS EXCLUSIVOS PARA ESTE ESTABLECIMIENTO
Precios desde P0.35
No confundir la excelente calidad y bien acabados dibujos de los ABANICOS DE MADERA ESPAÑOLES con los de BAMBU.
PALACE BAZAR
"Arias" Bldg., Carriedo, Manila

M.E.C.D. 2016

DEPORTES

LA VANGUARDIA

AÑO XXIII. NUM. 182 — LA VANGUARDIA—MIERCOLES, 31 DE AGOSTO, 1932 — PAGINA TRES

Los Atletas del Pais Se Preparan

Universidades, Colegios y el Ejercito Entrenan a sus Corredores de Largas Distancias

Diez atletas filipinos, considerados como los principales corredores en largas distancias en Filipinas en la actualidad han sido particularmente urgidos por la P.A.A.F para que comienzen cuanto antes sus entrenamientos para su encuentro con los atletas finlandeses, ganadores olimpicos que, invitados por la TVT por mediacion de la P.A.A.F. vendrán a competir en Manila el sábado y domingo, 8 y 9 de octubre, proximos.

Nudo y Torio del ejercito y Remigio de la Cruz se espera que ofreceran la principal oposición a los finlandeses en la carrera de 10,000 metros cuando se encuentren con Armas Toivonen, que ocupó tercer pcesto en las competencias olimpicas mundiales.

Andes el joven estrella de Albay tambien sera invitado a venir a Manila segun cual sea su record en el Bicol Meet que se celebrará en septiembre.

Yatar, Lorenzo de Los Baños, Olazo de Cavite y Jimenez de la Trade School y Selda de la Universidad Nacional completan los diez corredores de larga distancia del pais de quienes dependerá principalmente la P.A.A.F. para oponer resistencia a la invasion finlandesa.

El Dr. Regino R. Ylanan, director fisico nacional y secretario ejecutivo de la P. A. A. F. envio ayer las invitaciones oficiales a las principales universidades, clubs y colegios de Manila y al Ejercito para que preparen a sus atletas para hacer frente al equipo finlandes que llegará a Manila el 4 de octubre.

SERAN VISTOS EN MANILA

Un trio finlandes durante sus entrenamientos en Los Angeles, antes de la décima olimpiada mundial. De izquierda a derecha: Paavo Nurmi el famoso "fantasma finlandes", N. Luomanen y Lauri Lehtinen, ambos ganadores de puntos en la olimpiada mundial y que vendrán con el equipo de siete atletas de Finlandia que visitara Manila en octubre a invitación de la TVT.

Eagle Y Grande En Main Event

Encabezan El Programa Boxistico Del Dreamland, Esta Semana

(Especial a "La Vanguardia")

Cavite, Cavite, agosto 29.—Nueve "bouts" hay señalados en el card de boxeo que el Dreamland Stadium prepara para el sabado que viene que hacen un total de 49 asaltos que prometen ser de los mas interesantes y sensacionales presentados hasta ahora en este ruedo.

Joe Eagle y Joe Grande, dos pugiles bien conocidos en los circulos boxeriles de Manila y provincias se veran en el encuentro principal de 10 asaltos.

El card:

Main Event

Joe Eagle vs. Joe Grande
Olympic Stadium San Antonio
10—122 lbs.

Semi-Final

Fighting Cabrera vs. Little Samson
Cavite Olympic Stadium
8—118 lbs.

Service Bout

Freddie "Kid" Koch vs. Fighting Tirella
USS Paul Jones Marine Barracks
4—130 lbs.

Six All Star Bouts

Fighting Yongson vs. Speed Andres
Cavite Olympic Stadium
4—112 lbs.
Young Reyes vs. Kid Pello
Calumpang Olympic Stadium
4—110 lbs.
Kid Cruz vs. Paul Publico
San Roque Olympic Stadium
4—135 lbs.
Kid Aranas vs. Max Moro
San Roque Olympic Stadium
4—108 lbs.
Pendio Vinia vs. Joe Angora

MICROPHONE
KZEG
ERLANGER & GALINGER Inc.

7:30 a. m.—'Lyric Music House'
7:45 —Musica Popular
8:30 —Piezas españolas y filipinas en fonografo
9:30 —'Variety Hour'
10:30 —Piesas Clasicas
11:30 —Program Popular
1:15 p. m.—'Thompson Electrical'
1:30 —Programa Español
2:30 —Musica Filipina, Musica Popular
3:30 —Hora Clasica
4:00 —'A. & P. Co.'
4:15 —Selecciones de operas famosas

Correspodencias Cruzadas Entre Club Hipico Y M. J. C.

El curso de la controversia reflejado en las comunicaciones intercambiadas

La controversia entre el Club Hipico y el Manila Jockey Club que durante estas últimas semanas ha adquirido proporciones de verdadera conflagración, sigue irresuelto.

La correspondencia intercambiada entre una y otra asociación desde el mes de junio pasado explica mejor que nada el origen de la controversia.

Con fecha del 9 de junio, el Club Hipico envió al Manila Jockey Club la siguiente comunicación que fue practicamente la "causa inmediata" de la controversia, decia:

Sr. Secretario
Manila Jockey Club.
Muy señor mio:

Para su conocimiento, el Club Hipico y otros dueños de caballos de carrera presentes en la junta general celebrada el 14 de mayo pasado acordó varias peticiones entre ellas lo que más directamente afecta a la Manila Jockey Club, lo siguiente:

Por cuanto la Manila Jockey Club, sin oir ni obtener el consentimiento del Club Hipico ha rebajado un 5% de los premios apesar del convenio entre la junta directiva de la M.J.C. y el comite del C.H., por lo tanto se resuelve pedir a la M.J.C., como por la presente se pide:

1.—Que rigan de nuevo los premios, segun convenio acordado.

Por cuanto el handicap en vigor hoy, discrecional, ocasiona perjuicios a los dueños de caballos y es causa de tratos desiguales, aun en caballos superiores, además de ser causa de que los caballos se estropeen debido al exceso de peso, por lo tanto, se resuelve pedir a la M.J.C. como por la presente se pide:

2.—Que el aumento y disminucion de peso sean automáticos, en la forma siguiente: para el "primero" se aumentará cuatro libras; para el segundo, se aumentará una libra. Para el resto se bajará una libra. Peso de entrada en cualquiera serie, 110 libras.

Por cuanto el M.J.C. ha estado y esta actualmente reformando los reglamentos y reglas de las carreras sin dar ninguna oportunidad a oir la opinion del Club Hipico y sus puntos de vista, por lo tanto se resuelve pedir a la M.J.C. como por la presente se pide:

3.—Que los reglamentos y reglas de las carreras no podran enmendarse sin haber consultado y oido la opinion del Club Hipico y que dichas enmienda queden en vigor 6 meses despues de aprobadas.

Se resuelve ademas nombrar un comite de 5 miembros como por la presente se nombra a los Sres. D. Marcos L. Roces, D. Jesus Cacho, senador Jose Avelino, D. Federico Rodriguez, D. Jose Eustaquio, para conferenciar con la M.J.C. sobre la presente resolucion.

Le ruego, de cuenta a la junta directiva sobre dicha resolucion y en espera de la fecha para celebrar dicha conferencia, me reitero de Vd. atto. y s. s.

(Fdo.) Jesus Cacho
Secretario

Julio 25, 1932

A la Junta Directiva
Manila Jockey Club
(Por conducto del secretario)

Señores:—El dia 9 de junio del año corriente le mandamos una carta dandole cuenta de los acuerdos tomados en la junta general celebrada el dia 14 de mayo pasado por el Club Hipico y otros dueños de caballos de carera. Hasta la fecha, no se han dignado siquiera acusarnos recibo de dicha comunicacion.

Deseamos notificarles que el dia 5 de agosto el club hipico y otros dueños de caballos de carrera celebraran una junta para considerar su contestacion si la hubiera y que accion deben tomar en caso de no haber recibido contestacion alguna.

De Vdes. atos. ss.ss.
CLUB HIPICO
Por: Jesus Cacho
Secretario

[CONTINUA EN LA PAG. 10]

ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ
INGENIERO CIVIL
Diseños, Planos, Especificaciones, Calculo de materiales, Administración y Supervisión de Construcciones.
153 GRAL. L. GERONIMO (antes Gardenia) TEL. 2-62-43

LA U.P. VUELVE A GANAR SOBRE LA STUDENT Y.

El encuentro de revancha en natacion en el tanque de Arroceros terminó en U.P., 32; Student Y. 23

Estado Final de los Equipos

	Puntos
U. P.	32
Student Y	23

Por la segunda vez, la Universidad de Filipinas derroto a la Student Y. M. C. A. en el encuentro de revancha celebrado ayer tarde entre los nadadores de estas dos instituciones en el tanque de natacion de la "Y". Los encuentros que fueron bastante interesantes terminaron en 32-23 en favor de los upinianos. Los colegiales lograron apoderarse de cinco primeros puestos en los siete eventos jugados y los de la Y consiguieron el primer puesto en 300 yardas medley relay y ademas muchos puntos en los demas eventos para presentar una buena oposición.

Bautista fue el que mas se lucio entre los nadadores de la U. P. ganando dos eventos, las 60 yardas estilo libre y las 100 yardas libre. Sus compañeros le ayudaron y su equipo gano tambien en los relevos de 440 yardas, 200 yardas breaststroke y 160 yardas relay.

La ausencia de Bauh y Chistiansen fue fatal para los chicos de la Y. M. C. A.

En una conferencia celebrada entre el Sr. Ramon Tolentino Jr., director fisico interino de la U. P. y el Sr. Jose Gonzalez director fisico de la Student Y se acordo celebrar uno de estos dias encuentros de lucha y boxeo entre alumnos de ambas instituciones. Los colegiales se estan preparando para los proximos encuentros de la "Big Three" en estos eventos.

Resultados de ayer:

60-yard free style
1. Bautista, U.P.
2. Jakaria, Student Y
3. Arasad, U. P.

440-yard free style
1. Tuburan, U. P.
2. Calloway, Student Y
3. Crow, U. P.

100-yard backstroke
1. Espina, Student Y
2. Rogers, Student Y
3. Solingco, U.P.

100-meter free style
1. Bautista, U.P.
2. Tuburanfl U. P.
3. Cabezas, Student Y

220-yard breaststroke
1. Arasad, U. P.
2. Quintanilla, Student Y W
3. Ongkiko, U. P.

300-yard medley relay
1. Student Y
2. U.P.
2. Student Y

Linimento de SLOAN
Mata Dolores
No. 10
Terpene Tincture Capsicum 73.345%, Ammonis Water 26.o 0.003%, Oil Pine 6.770%, Oil Sassafras 1.230%, Oil Camphor 12.152%, Methyl Salicylate 1.500%.

Evita envenenamiento de las picadas de insectos
Las picadas de insectos inyectan veneno en la piel, causando infecciones y envenenamiento. Aplique enseguida el Ungüento Zonite que es calmante. Es un antiséptico rápido, lo protege contra el envenenamiento, calma la picazón y cicatriza.

Muller Maclean & Co., Inc.
Insular Life Bldg.,
Manila
Potassio Stearate, 17.00 grms.; Acido Stearico, 13.00 grms.; Chloramine, 1.00 grms.; Aceite Essential, 1.22 grms.; Agua, 67.78 grms.

TOLAN IGUALA EL REGISTRO MUNDIAL

En el extremo de la derecha, Eddie Tolan sensacional sprinter negro llegando a la meta en la carrera de 100 metros, igualando el registro mundial de 10.4 segundos con Frank Wykoff (extremo de la izquierda) llegando con una pequeña fracción de segundo detras de él en una de las pruebas preolimpicas en la Universidad de Stanford en California.

LA MIAA. REANUDA SU TORNEO ESTE DIA

Dos encuentros de volyboy se jugarán esta tarde en el Osmeña Park

Tres partidos se jugaran esta tarde en relacion con el torneo de volleyball de la M. I. A. A. en el Osmeña Park. Los de la Mapa High mediran fuerzas con los de Commerce en un partido que promete ser el mas interesante de la

[CONTINUA EN LA PAG. 10]

BOWLING

En un partido de exhibicion celebrado anoche en las boleras del Center Bowling Hall, los del Hamilton Brown No. 2 derrotaron a los del No. 1 cen el resultado siguiente:

HAMILTON BROWN NO. 1				
Conrado	76	72	79	227
Lorenzo	81	87	83	251
Rod	83	74	74	231
Garcia	88	104	94	286
	328	337	330	995
HAMILTON BROWN NO. 2				
Nick	94	84	76	254
Vinoya	89	86	75	254
Nel	87	85	91	263
Cortes	116	82	94	292
	386	337	336	1059

MORO Y CORDERO SE ENSAYAN EN PUBLICO

Daran los últimos toques a su entrenamiento mañana la tarde

El Stadium abrira sus puertas al publico esta tarde para que todos los fans tengan la oportunidad de

[CONTINUA EN LA PAG. 10]

NADADORES DE LA BIG 3, EN COMPETENCIAS

El torneo oficial de la asociacion atletica interuniversitaria empieza el sabado proximo

El campeonato de natacion de la "Big Three" comenzara el sabado que viene desde las cuatro de la tarde en el Jose Rizal Natatorium. Las tres unidades que competiran en este torneo seran La Universidad de Filipinas, la Universidad de Sto. Tomas y la Universidad Nacional. Todas ellas se han estado entrenando bien durante estas ultimas semanas y se espera que esten en inmejorables condiciones el dia de las competencias.

Teniendo a Arasad y a Bautista en primera fila la U. P. presentara un equipo fuerte de nadadores este año y aseguran que tiene todas las probabilidades de llevarse el campeonato. Sto. Tomas y National University tienen tambien buen material y se espera que presentaran buena lucha.

Actuara de referee y starter el Dr. Regino R. Ylanan, director fisico nacional.

Los siguientes eventos estan señalados en el programa:

50 metros, estilo libre
100 metros, estilo libre
400 metros, estilo libre
1,500 metros, estilo libre
100 metros, backstroke
200 metros, breastsroke
800 metros, relevos.

EMULSION -BOIE-
50% Aceite Higado Bacalao
De venta en
Hace hombres fuertes las Boticas
FORMULA: Cod Liver Oil 500 cc., Calc. Calc. Hypophos 10 Gm.; Pot. & Sod. Hypophos, aa. 5 Gm.; Syrup & Flavoring s.q. 1 Lit.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
PEDRO AUNARIO, Editor Asociado — FRANCISCO RODRIGUEZ, Director de Informaciones

NOTAS EDITORIALES

ROOSEVELT SE QUEDA

EL gobernador general Roosevelt ya no se marcha a Estados Unidos, y se quedará en Malacañang dispuesto como siempre a poner sus mejores energías y toda la fuerza de su voluntad, a disposición de nuestro pueblo.

Sinceramente creemos que la permanencia del gobernador general en Manila es algo providencial. Esto le permitirá desarrollar su programa, con el concurso y la cooperación de nuestros hombres. Él nos ha dado un ejemplo de disciplina, de lealtad a su partido, al responder sin vacilación al llamamiento que le hicieron desde Estados Unidos, para ayudar al Presidente Hoover en la campaña presidencial por su candidatura.

Pero, los hombres que piensan no son inflexibles en sus determinaciones. Los hombres mismos más influyentes en los consejos del republicanismo habrán comprendido el pesar que la separación, siquiera temporal del gobernador general, del gobierno de Filipinas, y por los motivos ya anunciados, ha producido en los nuestros.

Habrán pensado también, ¡quien sabe!, que el nombre glorioso de un Roosevelt, comprometido a luchar con otro de su mismo apellido, podría verse arrastrado en una contienda, cuyas vicisitudes y cuyos resultados no se pueden anticipar por ahora.

Si Franklin Delano Roosevelt sale derrotado, Teodoro Roosevelt, hijo, no perdería nada; por el contrario, su derrota sería la mayor exaltación de Teodoro Roosevelt, hijo, y el mejor camino posible para la presidencia. Si triunfa el candidato democráta (cosa no probable según ciertos augures), nada se ganaria con arriesgar demasiado un prestigio consagrado de familia, cuyo renombre debería conservarse para futuras contiendas presidenciales, en circunstancias mucho más favorables; ¡quien sabe!.

El gobernador general volvería a Filipinas, cumpliendo su promesa, para trabajar en pocos meses por un programa que no le daría tiempo para desenvolverlo ante la perspectiva de una nueva situación política que podría traer otros resultados para la vida interior de nuestro pueblo, y nuestras ansias.

O Teodoro Roosevelt vencerá con su presencia a Franklin Delano Roosevelt, o éste triunfará por una combinación de circunstancias y causas que los mejores estrategas del republicanismo no pueden prever, o que no dependen de su voluntad. Tal es el dilema; y como hay una interrogante sobre el resultado de las próximas elecciones, según otros, lo más ventajoso, para nuestro país sobre todo, es que Roosevelt se quede en Filipinas a trabajár con nuestros hombres por su programa.

Nosotros lo celebramos de todo corazón.

DINERO EN HUELGA

QUE una buena suma de dinero se halla en huelga obligado por las circunstancias, que no trabaja y está durmiente, se puede ver en ese acuerdo, que según una nota, han tomado hace poco los bancos locales, bajo los auspicios de la "Manila Clearing House". Por virtud de ese acuerdo, los bancos locales reducirán, a partir desde mañana, el tipo de interés sobre el dinero depositado en sus arcas en concepto de ahorro ("saving"). En vez de 4½ por ciento, será de 4¼, o sea una reducción de ¼ por ciento.

Una de las razones alegadas a favor de semejante reducción, es que la suma de ahorros depositada en los bancos ha llegado a su máximo nivel, y que el campo de las inversiones para que esos pequeños o grandes ahorros ganen intereses, se halla por ahora bastante restringido; y ésto nos indica que hay mucho dinero escondido de puro miedo, que no trabaja, que no fecundiza como el agua, por causa de ese fenomeno psicológico, que contribuye, con la depresión material, a deprimir muchos espíritus.

El signo convencional del dinero que ha inventado el hombre para su felicidad, o su desgracia, está inactivo, ni más ni menos que esos brazos desocupados que buscan colocación, y no saben cómo emplearse. Vive desconfiando, dominado por el miedo, y como entre todas las cosas materiales, la propiedad del dinero es de lo más absoluto, la huelga del peso que prefiere quedarse quieto, en vigilante espera, en vez de trabajar, no admite otra solución, que la del valor, enemigo declarado de la cobardía.

Gracias a que el dinero asume una unción pública arriesgada cuando cae en manos del Estado en forma de impuestos y contribuciones que la ley obliga (suponiendo que se trata de un gobierno de hombres y principios honrados); si no fuera por eso, el gobierno del Tio Samuel no hubiera podido formar en medio de ésta crísis, esa Corporación Financiera de Reconstrucción, que según dicen, está reviviendo hoy las energías inactivas de la nación, e insuflando nuevos soplos de vida a las industrias desfallecientes.

Los ahorros individuales, por naturaleza tienen que ser conservadores y retraidos cuando azota un vendabal, porque saben por propia experiencia lo que cuesta el reunir día por día, no por un golpe de la buena suerte, ni de habiles combinaciones, sino por el trabajo constante y la privación de muchos deseos, para cimentar un futuro.

Becker Vuelve...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
ya se consideraba de cuidado, se curó aparentemente y anteayer, creyéndose ya restablecido y con fuerzas suficientes, salió del hospital.

Poco después, sin embargo, le atacaba la pneumonia y tuvo que volver al hospital. La complicación de la pneumonia con el mal del corazón causa mucha preocupación a los médicos que asisten al capitán, quienes declaran que su estado hoy es muy grave.

Grandes Desordenes

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
las elecciones del 31 de julio, pero Von Hindenburg, recientemente se negó a dar el gabinete a Hitler "por el bien de la patria".

Tres horas antes de la reunión para la sesión, Von Hindenburg, dijo que estaba en completo acuerdo con el programa del canciller Von Papen y dispuesto a promulgar decretos de emergencia para ponerlo en vigor.

Clara Zetkin declaró que el primer deber del Reichstag era someter al gabinete de Von Papen a un juicio de residencia, citando el establecimiento de una dictadura militar en Berlín en un esfuerzo de dar fin a los deórdenes sangrientos que precedieron a las recientes elecciones.

"El poder político en estos momentos está en poder de un gabinete presidencial formado por la eliminacion del Reichstag" declaró Ketkin. "Este gabinete es obra de los "trusts" y los monopolistas, del capital y dueños de grandes haciendas, y sus fuerzas ejecutivas son los generales militares".

La anciana comunista dijo que la revolución proletaria es el mejor medio para resolver la crisis económica, y urgió la declaración de huelgas y alzamientos en otros paises para demostrar a los caudillos revolucionarios de Alemania que no están solos en su lucha contra la burguesia y el fascismo.

Unicamente las genuinas
Piezas RCA Victor
Se usan en Nuestro
DEPARTAMENTO DE SERVICIO
Todas las Piezas Garantizadas 90 *Días*
ERLANGER & GALINGER, INC.
35 Calle Orozco — Manila — Tel. 2-12-35

LABORATORIO HILARIO
Bajo la Dirección Personal del
DR. J. S. HILARIO
Analisis, rutinarios de sangre, orina-esputo y deposicion, analisis quimico del jugo gastrico, Quimica sanguinea Cultivos, Viscosidad de la sangre.
Metabolismo basal, Examen histologico de tumores, Preparacion de vacunas y serobacterinas.
Se suministran frascos y tubos de ensayo esterilizados
Se reciben trabajos de provincias.
942 M. H. del Pilar, Manila — Telefono 5-66-48—8-12 a. m. y 2-5 p. m.

PERFECTO MEJORA TRAS UN ACCIDENTE

El abogado y exrepresentante Gregorio Perfecto que mientras hacia ejercicios gimnasticos ayer mañana se cayó desfallecido, esta mejorando ahora, segun informes obtenidos de los miembros de la familia del enfermo.

Ayer mañana mientras hacia ejercicios con grandes pesas, de repente sufrió un vahido y despues se cayó boca arriba. Por el ruido producido al caerce, una criada llamó a los miembros de la familia y cuando entraron en la habitacion vieron al Sr. Perfecto, tendido sin poder articular palabra.

Llamado el Dr. Enrique Lopez, le dió enseguida inyecciones hipodermicas, y ahora se encuentra mejor. El Dr. Lopez sin embargo ha ordenado que el enfermo siga acostado. Dentro de unos dias, sometera al paciente a un examen por Rayos X para determinar mejor su enfermedad, aunque el medico teme que tenga alguna relacion con los riñones.

Una Sola...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
de 10 por ciento, imprescindiblemente habrá que reducir el número de maestros.

En vista de esto, el alcalde Earnshaw y el superintendente Bordner han estudiado y están de acuerdo en que las clases de I y II grados en las escuelas de la ciudad se hagan mediante lo que se ha dado en llamar "split-session plan", por medio del cual una clase que en la actualidad admite 60 alumnos, con el sistema de 'split-session plan", podrá acomodar 120 alumnos, 60 por la mañana y otro 60 por la tarde. Según informe del superintendente Bordner, la instrucción bajo el "split-session plan" será más variada y más eficiente, además, dicho plan muy deseable desde el punto de vista de la economía que se podrá obtener de la renta de edificios además de duplicar el número de alumnos matriculados. Según el superintendente Bordner, la economía que se podrá realizar de los 438 cuartos que en la actualidad se alquilan a razón de P35.00 cada cuarto, será unos P7,615.00 al mes, o sea unos P91,380.00 al año.

En vista del resultado del estudio hecho por el alcalde Earnshaw y por el superintendente Bordner quienes están de acuerdo sobre la conveniencia de efectuar esta economía, se planteará esta innovacion ante el director del buró de Educación que se espera no se opondría a la misma. Una vez obtenida la aprobación del director de Educación, el alcalde Earnshaw transmitirá todos los papeles del caso a la Junta Municipal para su conocimiento.

Explicación...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
bién para impedir actos de piratería.

Uchida aseguró a uno de los que le formularon preguntas que el gobierno no tiene intención alguna de devolver el territorio arrendado de Kwantung donde Dairen y Port Arthur se hallan situados, a Manchaukuo, después del reconocimiento del régimen en Changchun, el cual se espera probablemente en septiembre.

El área de la Manchuria del sur arrendada por Rusia fué tomada por Japón después de la guerra ruso-japonesa de hace 30 años y el período de arriendo fué más tarde extendido.

Un miembro preguntó si el ejército japonés no se valdría del "derecho de defensa propia para resolver el problema en la provincia de Jehol, al oeste de Mancruria y al norte de Peiping.

Se le contestó que en vista de las relaciones internacionales envueltas, el ejército japonés no tiene intención alguna de tomar acción drástica en esa provincia en el futuro cercano pero agregó que el gobierno de Manchoukuo pudiera usar sus fuerzas para proteger sus intereses en Jehol.

La interpelación sobre la marina americana, fué una expresión en la dieta de la preocupación reflejada últimamente en los periódicos sobre el anuncio de que la escuadra de los Estados Unidos permanecería en el Pacifico en todo el invierno.

Manila Corrio...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
abandonaran sus trabajos, dejando la ciudad a oscuras, consiguieron apaciguar los animos de los obreros y persuadirles de que continuaran en sus puestos mientras trataban de zanjar la controversia, haciendoles ver los grandes perjuicos que ocasionarian, y acaso los crimenes a que daria lugar por parte de los cacos y gente maleante viendo la ciudad sumida en la oscuridad.

Esta misma mañana los representantes de los obreros expusieron su caso ante el buro del trabajo explicando principalmente que su principal deseo era pedir una reconsideracion sobre esta reduccion alegando entre otras cosas el peligro continuo de muerte a que se hallan expuestos por su trabajo.

El menor descuido significa una muerte segura por electrocucion, alegan; ademas de que nunca tienen horas fijas de trabajo pues en cualquiera hora del dia o de la noche, suelen ser llamados, mas particularmente en tiempos de baguio para arreglar los desperfectos en las lineas, todo esto en medio del temporal.

Luego tambien alegan los obreros que esta reduccion general es la tercera reduccion a que se les somete, habiendo sido reducidos sus salarios en un 10o|o para todos los que tenian menos de P100 mensuales y mas tarde, se les impuso otra reduccion de cuatro horas de trabajo.

La Meralco por su parte alega que esta nueva reduccion general se ha hecho necesaria en vista de la reduccion de sus ingresos y de la nueva tarifa reducida impuesta por la comision de servicios publicos a peticion de los consumidores de fluido electrico de la ciudad.

La oficina del trabajo ha enviado a dos representantes suyos para conferenciar con los jefes de la Meralco para conocer su lado de la cuestion.

Una conferencia con los obreros sera convocada para esta tarde y despues de esto se espera que sera posible celebrar una conferencia conjunta entre ambas partes para hallar una solucion satisfactoria al conflicto.

Mientras tanto los obreros han prometido no declararse en huelga.

Los Hijos De Roosevelt Vuelven A E. U. Despues De Cuatro Semanas

Despues de estar cuatro semanas en Manila para visitar a sus padres, los hijos del Jefe Ejecutivo, Cornelius y Theodore III, partirán a las tres de esta tarde a bordo del "President Jefferson" con rumbo a Estados Unidos. Los hijos del gobernador encabezarán una larga lista de pasajeros que tambien van al Extranjero.

El gerente G. Abe, de la Mitsui Buisan Kaisha, en Manila saldrá para administrar la sucursal en Moji. En los ultimos cinco años Mr. Abe ha estado dirigiendo la oficina de la Mitsui en Manila.

Mas de cien pasajeros han reservado cabinas en el transoceanico "President Jefferson". Mientras muchos van a Estados Unidos. otros van a China y Japon.

He aqui una lista de los pasajeros:

Para Hongkong: T. Nakagome, Antonio Tubino, Yang Shuipo, Y. Chiu, J. A. Lee, Jerome Lee, Miss Mary Ann Lee, Mrs. Norman K. Millar, Mrs. M. E. Thomas, Francis X. Da Roza, Mrs. F. J. Manley, Miss Kathryn Manley, Dr. Castro, Sr. Gomez, Robert Thomas.

Para Shanghai: Miss Luisa T. Yu Chengco, Y. McGinnis, Mrs. Y. McGinnis, A. H. Mogill, Mrs. E. J. Tiernan, Frank Tiernan, Thomas Tiernan, Srta. Dionicia Castro, Mrs. J. T. Keeley, Mrs. C. P. Hall, Miss Gail Hall, Miss Madelene Dallas.

Para Kobe: G. Abe, Mrs. G. Abe, Miss H. Abe, I. Abe, Miss H. Abe, M. Abe, M. Abe, Mr. Morita.

Para Yokohama: C. Yanada. Mrs. T. Yanada, H. Yanada, Y. anada, Dr. Oscar Madamba, Miss Elizabeth Steiner.

Para Seattle: Otto Boss, Mrs. Otto Boss, Miss Mary B. Taylor, Theodore Roosevelt III, Cornelius Roosevelt, Fidel del Rosario Mrs. Krueger y dos hijos, Rev. O. J. Smith, W. Willis, Miss Cesarea Tan, Miss Annie Sand y Mrs. R. H. Williamson.

Que El Ingeniero..

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
el fin de que la junta municipal pueda tener facultades de parar supuestas practicas anómalas en la interpretacion de las leyes por los funcionarios de la ciudad, el presidente Antonio C. Torres ha apelado a la legislatura, por conducto de los senadores Jose G. Generoso y Juan Nolasco y los representantes Francisco Varona y Prudencio A. Remigio.

El presidente Torres alega en su carta que no abriga nada personal contra el ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga, "pero ya por mera negligencia o mero error, se han manejado asuntos en su departamento, en estos ultimos años, en esa actitud y manera que demuestran un verdadero estado de ilegalidad y anomalia". Esta carta del presidente Torres se funda principalmente en la manera como el ingeniero dispuso los fondos publicos votados por una ordenanza.

El presidente Torres urge una investigacion legislativa con el fin de poder probar su aseveracion de que las leyes no se interpretan bien en el city hall, y si esta no cabe, una enmienda a la carta de Manila que, segun él, puede rendir una economia de P138,819.00, "con la supresion del puesto de alcalde y de la junta municipal, dejando al ingeniero de la ciudad como el único dictador de los asuntos de la ciudad."

Limite Según...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
Unidos, como el de Hawes-Cutting, pendiente de aprobacion en el Senado del mismo Congreso, provee que tan pronto como se implante el nuevo Gobierno de Filipinas solamente 800,000 toneladas de azucar centrifugado y 50,000 toneladas de azucar refinado de Filipinas, tendran derecho a la entrada libre en los Estados Unidos.

El actual estado floreciente de la industria azucarera en Filipinas obedece precisamente al aliciente y empuje que le ha dado el Gobierno de los Estados Unidos, al imponer a Filipinas el libre cambio entre productos americanos y los de este pais.

El mismo Gobierno filipino, siguiendo la politica asi trazada por el de los Estados Unidos, ha propulsado directa e indirectamente el desarrollo de esta industria, induciendo asi a distritos enteros al cultivo exclusivo de la caña-dulce, con el correspondiente abandono de otros productos e industrias;

No obstante la proteccion dada por el mercado de los Estados Unidos, la experiencia de estos ultimos años demuestra que en el estado actual del desarrollo del cultivo de la caña-dulce en Filipinas es imposible afrontar la competencia que ofrece la industria en otros paises, y es de vitalisima importancia para la seguridad de esta industria que se desarrolle la parte agricola de la industria, de tal suerte que se produzca lo menos el cincuenta por ciento mas de lo que se produce en la misma extension de tierra;

La limitacion que se establece en los proyectos de ley arriba mencionados es aun menor ue la produccion total de Filipinas en la zafra 1931-1932, y por consiguiente resultará en la ruina de pequeños agricultores que por sus escasos recursos no han podido llegar a la eficiencia necesaria para poder sostener el impuesto que necesariamente tiene que pagar con la susodicha limitacion;

La equidad y justicia exigen que por lo menos el azucar producido de la caña-dulce provinientes de terrenos actualmente dedicados a su cultivo debe merecer los mismos privilegios acordados a productos agricolas de los Estados Unidos que hoy tienen entrada libre en Filipinas.

Entablan Un...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
haberle perseguido en su propia casa a cortaplumazo limpio, Vd. estuvo corriendo en el comedor; diga Vd., ¿no es Vd. el mismo Juan Dimayuga que no hace mucho atropelló a un tal López, presidente municipal de Lipa?

El juez Concepción sostuvo la primera objeción de Paredes y Francisco suprimiendo la primera parte de la pregunta, se concretó a un alegado incidente ocurrido en los pasillos de la Legislatura. El acusado negó la imputación.

—¿No ha tenido Vd. ningun encuentro con el presidente municipal de Lipa en los pasillos de la Legislatura hace poco?

En este punto volvió a surgir una discusión. Paredes insistiendo en que no se puede permitir la acusación a probar actos especificos de mal caracter del acusado cuando éste no ha presentado pruebas de su buen caracter, mientras que Francisco sostenía que la regla no rezaba en el caso presente en que el acusado alega haber sido el agredido. Ambos abogados terminaron por retarse mútuamente a presentar autoridades y el juez Concepción suspendió su resolución para esta tarde. La otra pregunta dirigida por Francisco y que quedó también sin contestar por no haberse aun resuelto la objeción anterior, fué la siguiente:

—¿No es verdad que es Vd. el mismo Juan Dimayuga que en una ocasión en que el presidente Quezon y el hoy senador Recto estuvieron en Lipa para celebrar un miting en pro del colectivismo, Vd. tiró piedras y se encaramó en el automóvil gritando "fueras" y "mueras" contra el presidente Quezon?

Pasando a otros puntos, la acusación privada intentó demostrar esta mañana que de ser cierto lo alegado por el acusado Juan Dimayuga de que Laygo atisbó antes dentro del entresuelo si había alguna otra persona antes de agredirle a él, el referido occiso pudo fácilmente haberle agredido con mayor seguridad desde el primer momento en que estaban hablando solos en la puerta de la casa y en el momento en que el acusado subió a la casa pasando por el patio o zaguan y con Laygo detrás de él. También versó el interrogatorio de Francisco, sobre la publicación de ciertos artículos en dos periódicos, particularmente en La Vanguardia, tratando de demostrar que no había razón para que el acusado pidiera cuentas a Laygo por un artículo publicado en La Vanguardia cuando aquel no tiene ninguna relación con este periódico.

—A que hora del dia 27 de Julio leyo Vd. el articulo de La Vanguardia que Vd. indico en este exhibit 11-C?—No he leido ningun numero de La Vanguardia del 27 de Julio.

—No leyo Vd. lo publicado en La Vanguardia exhibit 11-C titulado "Sin Asuntos de que tratar en la Camara"?—Si, Señor, lo he leido.

—Cuando lo leyo Vd.?—En la mañana del dia 28. A que hora poco mas o menos?—No puedo decir la hora exacta.—No puede Vd. tampoco calcular?—Quizas a las 9 o las 9 pasadas, pero no puedo asegurar.—Y donde estaba Vd. cuando leyo ese articulo?—En mi oficina.—Y estaba en su oficina su hermano el Rep. Dimayuga?—No estaba aun el cuando lei este articulo.

—Antes Vd. de decidir a buscarle a Enrique Laygo, discutio Vd. con su hermano el significado de ese articulo?—Si, señor.—Que es lo que Vds. discutieron?—Cuando el Rep. Dimayuga llego a la oficina yo le demostre este articulo. Le dije: aqui se menciona tu nombre, explicame que quiere decir esto. El me dijo: ese es una difamacion o tomadura de pelo, porque alli se menciona "las prensas" cuando en castellano no existe tal palabra sino "prensa." Añadio ademas que en realidad de verdad el no dijo semejante cosa.—Consulto Vd. a el para buscarle a Laygo despues de leer ese articulo?—No, señor.

—En aquel dia habia sesiones en la camara?—Si, señor.—Y a que hora comenzaron las sesiones aquel dia?—Yo no se.—En aquel tiempo Vd. sabia que Enrique Laygo no estaba relacionado con La Vanguardia sino que era el Sr. Eusebio Reyes quien escribia las cronicas sobre la Camara para La Vanguardia?—Si, señor.

—Pero segun entiendo de la declaracion de Vd. ayer, Vd. no le busco al Sr. Eusebio Reyes en la mañana de aquel dia sino que fue a buscarle a Laygo en la biblioteca?—Si, señor—A pesar de que la sala de sesiones esta a un paso de la oficina de Vd. y la oficina de Laygo esta a un piso debajo?—Si, señor. Y Vd. sabia que podia comunicarse con el Sr. Reyes en La Vanguardia por telefono caso de no estar alla en la Camara?—Si, señor.

—Quiso Vd. que le entendieramos que Vd. y Laygo estaban disgustados porque la familia de el no ayudaron a su hermano en las pasadas elecciones y por algunos disgustos familiares que Vd. no quiso revelar aqui ayer?—Si. señor.—Fuera de esos dos motivos, hay otros motivos mas para que Vd. afirmara que Laygo y Vd. estaban disgustados?—Eso es, precisamente, cuestiones de familia.

—Cual era dice Vd. el proposito de Vd. al buscarle a Laygo en la mañana del 28 de Julio?—Mi proposito era preguntar si el era el autor de aquel articulo que habia aparecido en La Vanguardia.—Era todo?—No solamente eso, yo tambien queria saber quien era el autor para poder pedir que este ratificara o rectificara.—Es todo?—Si, señor. Y no se le ocurrio a Vd. hablarle por telefono para decirle eso mismo que acaba de decir, en vez de ir a la oficina de él?—No. señor, porque yo no sabia en que division estaba el.

—Y a que hora se fue Vd. a ver al Sr. Reyes?—Despues que yo hube venido del despacho de Laygo, cuando yo subi me encontre con el Sr. Reyes.—Entonces habia Vd. tenido conversacion con Reyes a eso de las 10:30?—Yo no puedo decirle si fue las 10:30. Y Vd. sabia que Reyes estaba en las sesiones de la camara?—Yo no sabia.—Cuando Vd. vio a Reyes en la sala de sesiones, no entro Vd. para hablarle?—No entre porque si hubiera entrado hubiera tenido que pasar frente al Speaker.—No es verdad que Vd. no queria hablar a Reyes dentro porque estaba exaltado y nervioso y queria pegarle a Reyes, y por eso le mando llamar fuera?—No, señor, no estaba disgustado y no tenia motivos para estar exaltado.—Pero Vd. pregunto si Laygo le indujo a escribir ese articulo y Reyes le contesto que no? -Yo pregunte al Sr. Reyes si el Sr Laygo tenia algo que ver con esa publicacion y el me dijo que no.

-- Cuando el Sr. Laygo estuvo en la oficina de Vd. en la tarde del dia 28, le insulto Vd. a Laygo o cometio Vd. alguna afrenta contra el para que le buscara en su casa y le arremetiera con un cortaplumas?—Yo no he hecho nada a el, pero él es el que me imputaba a mí el haber cometido una afrenta muy grave.

—No es verdad acaso que a Vd. le consta que Laygo se fue a su propia casa en la tarde del 28 de julio para darle satisfacción sobre el articulo del Debate y queria darle esa explicación en su casa porque alli vivia Valeriano Luz que es su cuñado y tio politico de él y porque éste podria arreglar amistosamente la desavenencia habida entre Vd. y él en relación con ese articulo?—Es verdad que se fué, pero no hizo él eso, al entrar lo que él hizo era demostrar su enfado hacia mi, fué alli para pelearse conmigo.

Contestando otras repreguntas el acusado admitió que Laygo no le hizo nada mientras hablaban en la puerta de la calle y que estando dentro ya de la casa y habiendo ya salido la visita y estado con ellos por un momento la Sra. Rosario Dimayuga, hermana del acusado, éste no advirtió a su hermana que no saliera para que Laygo no se peleara con él.

El acusado también fue confrontado esta mañana con ciertas declaraciones que él hizo a Luis Hizon, reporter policiaco de La Vanguardia, sobre la intervencion de su hermana en el incidente, pero el acusado negó haber tenido cualquiera conversación con el Sr. Hizon.

LOS PARTICIPANTES EN UN ROBO INVESTIGADOS

El Coronel Dominguez, jefe de la Policia Secreta ha ordenado a los detectives que trabajan por el esclarecimiento de los robos cometidos por matones en varias bodegas de comerciantes chinos en la calle Barraca que prosigan en sus investigaciones y que obtengan todas las declaraciones necesarias para determinar quien o quienes de los matones arrestados en relacion con el intento de robo el domingo pasado en la bodega del Sycip, tomaron parte en los otros robos cometidos con anterioridad.

Esto se ha hecho en vista de las declaraciones hechas por algunos de los cogidos admitiendo haber tomado parte en los dos robos anteriores en la misma calle.

Se espera que con la declaracion de estos se consiga descubrir el paradero de los rollos de tejidos que consiguieron robar los matones, y cuyo valor asciende a mas de P3,000.

ACCION SOBRE UN PRESO QUE ESTUVO DE JUERGA

Una acción definitiva se ha tomado ya según los informes por el secretario de Justicia interino, Alex Reyes, en la cuestión del presidario Anacleto Castillo, que fué visto y confeso haber estado en diferentes sitios de recreo en San Juan del Monte el 6 de agosto pasado, y sobre la cuestión del hallazgo de dinamitas en la prisión de Bilibid.

Una conferencia sobre este particular se celebró esta mañana entre el Secretario Reyes, el Fiscal General y el Director Alzate de Prisiones sobre estas dos cuestiones, pero nada trascendió a publicidad sobre la acción que se va a tomar.

El secretario Reyes también estuvo en las prisiones de Bilibid, al parecer, para una inspección relacionada con el hallazgo de barritas de dinamita.

OTRO ATRACO POR CINCO MATASIETES

Otro atraco por cinco matones se registró a las 3 de esta madrugada en la Extensión de la Avenida Rizal siendo la víctima Martina de los Reyes, de 19 años, bailarina de La Loma.

Martina declara que en dicha hora ella juntamente con una vieja, iba en una carromata por la Extensión de la Avenida Rizal, para regresar a Sampalucan, Caloocan, cuando de repente cinco individuos que iban en un auto berlina, les atajaron. Inmediatamente los individuos requisaron a la bailarina y como que hallaron que solamente tenía P1.70 que era todo lo que había ganado anoche en el cabaret, uno de los asaltantes sugirió que no se apoderaran más del dinero ya que era poca cantidad. La sugestión fué oída por los demás y se marcharon.

Lea
LOS ANUNCIOS

El Representante Morero Aboga Por La Defensa Nacional

La Camara de representantes estuvo ocupada esta mañana con consideraciones sobre defensa nacional, expuestas, en privilegio de media hora, por el representante Morero que se declara creyente de aquello de "hombre prevenido vale por dos," y con la exposicion de alegatos en favor del Bill 132 del Senado por el representante Delgado. Declaró que la medida está a tono con los avances del progreso humano, trazando el origen de los bienes parafernales y gananciales al traves de sus cuatro etapas. Fue la primera cuando predominaba la absorcion por el marido; la segunda, cuando la separacion de bienes del marido y la mujer; la tercera, cuando se adopto un sistema mixto y la cuarta, el articulado vigente del Codigo Civil que se trata de enmendar.

Mañana, cuando se reanude la sesion, fijada hoy para las 10:00 a. m. de mañana, el orador continuará defendiendo el Bill 132 del Senado. Varias damas, todas prominentes presenciaron la sesion de hoy, contandose entre ellas las Sras. de Luna, Vera, Rodriguez (B.), Ybiernas, Boncan, Gallego, De Veyra, Alzate, Delgado y otras mas, con Miss Dwyer.

La Aduana...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
maritima Sr. Sayoc estan cooperando con el administrador Aldanese en la preparacion de un protecto de ley a este efecto y que sera endosado al comite correspondiente de la Legislatura para que sea actuado sin dilacion. Muchos legisladores se muestran muy interesados en el proyecto y aseguran que haran todo lo posible por conseguir la aprobacion del mismo con el fin de proteger la industria local.

Como se recordará, este conflicto entre la ley promulgada por el gobernador general elevando la tarifa del cemento importado y la seccion 8 de la ley de tarifas se suscito por primera vez cuando recientemente un importador japones acogiendose a la citada seccion 8 de la tarifa, pagó solamente mil y pico de pesos por una importacion de cemento en vez de pagar tres mil y mas pesos de acuerdo con la ley proteccionista.

Barquero Cogido...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
dando cuenta después a las autoridades de que Hasan se había ahogado.

Al hacerse la autopsia del cadáver de Hasan, no se encontraron signos de violencia, por lo que se cree que Hindaga, para matarle, no hizo más que hundirle en el agua hasta que se ahogó.

Audiencias...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
cia ha dado la siguiente nota:

"De conformidad con una resolución adoptada por la Comisión de Independencia, el Comité de Relaciones Exteriores del Senado y el de Relaciones Metropolitas de la Cámara de Representantes celebrarán audiencias publicas en la Sala de Sesiones de esta ultima cámara todos los miercoles a las 3:30 p. m. y todos los sabados a las 10:00 a. m. durante el periodo que comprende desde el 3 de septiembre de 1932 al 28 del mismo mes y año comenzando el proximo sabado, sobre el bill conocido por Hawes-Cutting pendiente ante el Congreso de los Estados Unidos.

"En vista de la importancia del asunto, el comité conjunto arriba nombrado ruega al publico en general y en particular a todos aquellos que hayan tenido oportunidad de estudiar el bill que acudan a las audiencias mencionadas o envien por escrito al comite sus opiniones".

La Princesa...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]
fué favorable", dijo a un representante de "La Vanguardia" al atracar el barco.

La princesa piensa estar en esta ciudad unos quince días aproximadamente, y es posible que a su regreso sea acompañada por su esposo el datu Ombra. Durante su estancia aquí, será huésped de su tio el senador Kiram.

Con motivo de la depresión actual, la princesa tuvo que venir con una sola acompañante, a sugestión del director Guingona. Anteriormente solía venir a la ciudad con un sequito formado por un secretario, la esposa de este, una criada y un criado. El datu Ombra desempeñará el cargo de secretario de la princesa durante su estancia aquí.

MISAS DE REQUIEM

Todas las misas que se diran mañana, primero de septiembre, en la iglesia catolica de Malate, siendo la ultima a las siete, seran en conmemoracion del segundo aniversario del fallecimiento del que en vida fue digno presidente de la Asociacion Filatelica de Filipinas, Don Jose Castañer Jeliner.

Crie Usted Misma Su Nene

LA Cerveza Negra "Gato" es buena para las madres que crian, porque estimula la secreción de la leche y aumenta su valor para el niño.

Todos los médicos le dirán que los niños criados a pecho por sus madres se desarrollan mucho mejor y son menos propensos a contraer enfermedades que los criados con lactancia artificial.

La Cerveza Negra "Gato" permite que muchas madres crien a sus niños a pecho cuando sin ella les hubiera sido preciso destetarlos.

No exponga a su nene. Beba todos los días antes o durante sus comidas dos vasos de Cerveza Negra "Gato" y podrá criarle Vd. misma sano y robusto.

LA CERVEZA NEGRA
MARCA
"GATO"
ES BUENA PARA USTED
AGENTES EXCLUSIVOS: OCEJO, POMAR Y CIA., MANILA, CEBU, ILOILO.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-19-07

D. Antonio Melián y su hijo Lopoldo han salido esta mañana en el "Mayon" en viaje redondo por el Sur.

# # #

Noticias recibidas de Iloilo comunican que la semana ultima ocurrio un lamentable caso de envenenamiento en la residencia de la Sra. Vda. de Galatas, del que resultaron victimas ademas de la Sra. Vda. de Galatas y sus hijos D. Manuel y Rosario, la Sra. Da. Claudia Prats de Plá, la señorita Conchita Plá, y los señores Ramon y Juanito Plá. Todos los atacados que estuvieron en gravisimo estado se encuentran ahora muy mejorados.

De Leon agasaja al oficial mayor Sr. Amado Aldaba

En agasajo al oficial mayor de la Tesoreria Provincial de Bulacan, Sr. Amado Aldaba, y en celebracion de su reciente nombramiento como tal, el Sr. Francisco de Leon dio anoche una cena intima en un reservado del Plaza Hotel. Uno de los platos del menu, que fue selecto, consistio en pescado asado al horno, de lo mejor que se cria en los viveros de peces de los Sres. De Leon, en Hagonoy, de la misma provincia.

Ademas del huesped de honor y el anfitrion, honraron la cena la señora e hijos del primero; la señora y hermanas politicas del segundo; la señora y las señoritas de Maddela (T.); la viuda del finado gobernador Teodoro y varios funcionarios provinciales y municipales de Bulacan con algunos amigos comunes de los Sres. Aldaba y De Leon. Excusado es decir que la reunion estuvo presidida por un espiritu de cordialidad.

Asociación Caviteña Del Manila College Of Pharmacy & Dentistry

La Asociacion Caviteña del Manila College of Pharmacy and Dentistry se reunieron el dia 29 del actual para elegir a sus dignatarios. Los siguientes fueron elegidos:

Presidenta—Srta. Soledad Espineli
Vice-Presidenta—Srta. Encarnacion Manalo
Secretaria—Srta. Matilde Estacion
Tesorera—Srta. Concepcion Chaves
Reporter—Sr. Mariano Costa
Adviser—Dra. Mamerta Felizardo

Los miembros acordaron llevar a cabo una excursion el dia 4 de Septiembre en las alturas de Tagaytay.

Fiesta Inaugural De La Nu Chi Rho Alpha

El Nu Chi Rho Alpha, una sociedad integrada por jovenes de Nagcarlan residentes en la Ciudad, dará su baile inaugural el domingo 4 de Septiembre en los salones del Gas Kitchen, a las 8:30 de la noche, bajo el 'managerato' de la Srta. Mercedes Sotelo.

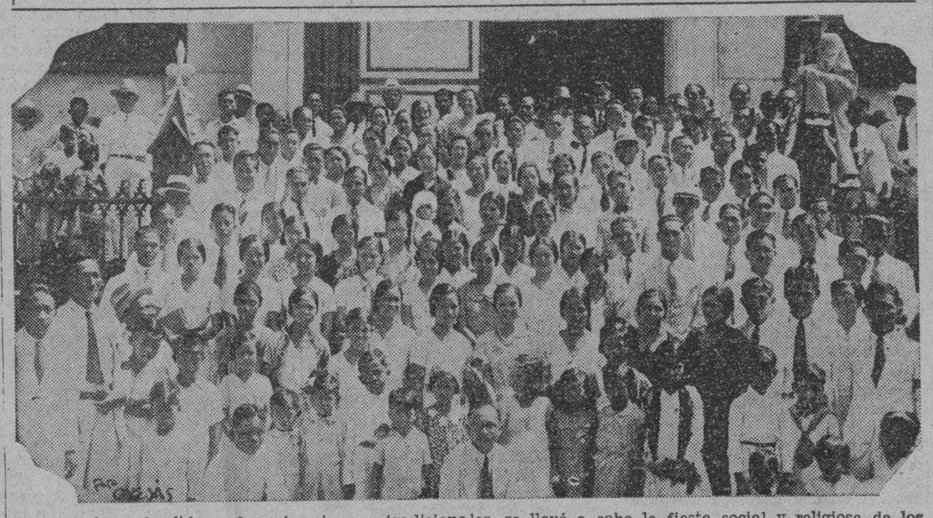
A juzgar por los preparativos, el baile promete ser un exito. Un programa literario-musical amenizará la fiesta.

Los Senadores Generoso y Nolasco y los Representantes Bonifacio y Gomez, seran los huespedes de honor.

Celebrando un feliz acontecimiento

Un instante grafico del animado y esplendido 'dinner dance' ofrecido por el Dr. Tee Han Kee y su señora, en la noche de sus bodas de plata (27 de Agosto de 1932). La fiesta se dio en la residencia de la familia en la calle Reina Regente. En el fondo, en dos mesas, juntamente con algunos invitados, aparecen el Dr. Tee Han Kee y la Señora de Tee Han Ke (a la izquierda de la fotografia). Los concurrentes fueron amablemente atendidos por los hijos de los anfitriones, Jose, Alberto y Gloria Tee Han Kee. Entre los invitados figuran el Sr. Kalaw (T.) y señora, las señoras de Paterno y de Bayot, Dr. Baldomero Roxas y señora, Nenita Bayot, J. de la Rama y señora, T. Geronimo y señora, J. Fores y señora, Pacita Roxas, hermanas Paterno, hermanas Araullo, Lulu Balmori, Leonie y Choly Geronimo, Paquita Villareal, Lily y Carmen Cruz, Carmen Casas, Nieves Ocampo, Arline Lee R. Alunan, Jr., Villongco, A. Reyes, Jalandoni, J. A. Teodoro, Jr., C. Geronimo, Rivera, Salgado, y otros mas.

Hijos de Catbalogan por su fiesta patronal



Con la esplendidez y la animacion ya tradicionales, se llevó a cabo la fiesta social y religiosa de los hijos de Catbalogan, de la provincia de Samar, residentes en esta ciudad. La Misa Solemne, celebrada en la artistica Iglesia de San Sebastian, estuvo concurridisima. El Rev. P. Luis Ricarte cantó el panegirico del Santo Patrono, San Bartolome Apostol. Despues de la Misa todos pasaron a la residencia del Sr. Vicente H. Jazmines Jr., hermano mayor de las fiestas patronales, donde se les agasajo con amabilidad por los señores de la casa.

Por la noche del sabado, 27, el baile dado por la Asociacion 'Katbalaoganon' en el Gas Kitchen fue un completo exito. La fotografia presenta al grupo de concurrentes reunidos despues de la misa. Entre ellos estan, el rep. Marabut con su señora, el Comandante Quimbo y señora, el tesorero provincial de Samar, Sr. Gonzales, con su señora, Maximo J. Cinco y Sra., Ambrosio Pablo y Sra., Ciriaco N. Cinco y Sra., Juan L. Muñoz y Sra., Damaso de Guia y Sra., Allan Newman y Sra., las Señoritas Marcelina Conge, Anna Newman, hermanas Azanza, Lutgarda Cuna, Lolita Tanseco, Salud Sison, Pilar Garcia, hermanas Jazmines, Felising Pablo, Angeles Esguerra, Balbina Borja, Villa Trinidad, Rosario Tuazon, Francisca Lim y otros muchos. Durante la noche se bailaron los bailes tipicos la 'curracha,' 'rawis-wis' por la Sra. de Pablo, la Sra. de Gonzales, la Srta. Salud Sison y los Sres. Juan Quimbo, Juan Muñoz y Vicente H. Jazmines Jr. respectivamente.

Un salon para los estudiantes

Un salon confortable, ventilado y limpio, dotado de una modesta libreria se inaugurará el 1.o de Septiembre en la calle Bustillos, esquina Potato, Sampaloc, bajo los auspicios de la Liga de Mujeres Catolicas. Este salon sera para todos los estudiantes que deseen descansar, pasar el rato, divertirse y aun instruirse durante las horas de receso de las clases. Estará abierto todos los dias de clase, desde las 9 a. m. hasta las 3 p. m. La entrada es libre para todos los estudiantes.

La inauguracion tendrá lugar a las 9:30 a. m. del 1.o de Septiembre. Los que no puedan acudir en dicha hora pueden hacerlo a la 1:00 p. m. Habrá sorpresa para todos.

PERSONALES

La señorita Francisca Cordero, de la Mapa High School, que estuvo confinada en su casa por varios dias a consecuencia de una enfermedad, se encuentra hoy convaleciendo en el Hospital General de Filipinas.

"Pansit Party"

En honor a los nuevos dignatarios de la High School Senior's Organization (departamento diurno) de la National Institute, se dio el domingo pasado un 'pansit party' en el edificio del colegio, sirviendose, despues, a los concurrentes, exquisitos helados.

Hoy se sabra quien sera la reina electa

Ultima Votación

A las 5:00 de esta tarde, 31 de Agosto, empezara el recuento del escrutinio final del concurso para la eleccion de la Señorita Asociacion de Empleados Civiles. El acto tendrá lugar en el nuevo Adec Building, calle Tanduay. Los recuentos seran supervisados por todos los miembros del Comite encabezados por el representante Magsalin, presidente de la Asociacion de Empleados Civiles.

La candidata que salga triunfante, sera proclamada Señorita de la Asociacion de Empleados Civiles, y como tal, presidira el festival del decimo octavo aniversario de la Asociacion y la inauguracion del nuevo Adec Building. Los "leaders" de todas las candidatas y el publico quedan cordialmente invitados.

Entre las candidatas figuran la Srta. Nelly Xeres Burgos, la Srta. Guadalupe Santa Ana, la Srta. Asuncion Perez, la Srta. Maring Marilla, la Srta. Josefina Canseco, y la Srta. Pilar Aldanese.

Animado Baile En Casa De Los Gaerlan

La reunion organizada todo el dia del ultimo domingo por los señores de Gaerlan (Don Melchor) en su residencia, en Antipolo Sub-Division, fue muy animada y concurrida. La fiesta se dio con motivo del cumpleaños de la señora de la casa, Doña Luisa Agustin de Gaerlan, y de la señora Rosa Vda. de Gaerlan.

Hermoso detalle de esta reunion fue el improvisado concierto vocal e instrumental en el que hicieron alarde de sus dotes artisticas, conocidos musicos y cantantes, figurando, entre los participantes, el

[CONTINUA EN LA PAG. 10]

Por El Santo De La Sra. Rosa De Vacani

Con motivo de ser ayer el dia de su santo, la Sra. Rosa de Vacani reunio ayer a sus amistades en su residencia en la calle San Marcelino, con un party. Asistieron las gentiles jovenes Charito Streegan, Mercedes Castillo, Carmen, Mercedes y Charito Vacani, Milagros Estrada, Bebe Rivera, y otras; los Sres. Carlos del Monte, Pepe Wright, Jaime Montaner, Sr. Jose M. Mendoza y Sra., Miguel Montaner y Sra., Ernesto Montaner y Sra., Antonio Villanueva y Sra.

La Casa Maluenda

Desde este dia, 31 de Agosto, empieza el Baratillo que la conocida Casa Maluenda, de la Escolta, acaba de abrir.

En este Baratillo, segun se nos informa, figurarán no solamente la gran existencia de generos y articulos para señoras de los que dispone la expresada Casa de un variado surtido, sino que tambien quedaran incluidos en el 'derrumbe' de precios las ultimas novedades que se recibieron de Europa y America y que fueron seleccionadas y adquiridas por el mismo Sr. Maluenda con destino a su establecimiento en Manila en los viajes que recientemente hizo en el extranjero.

Agradecimiento

Los hijos e hijas de Doña Emilia Sarmiento Vda. de Ruperto agradecen a todas aquellas personas que han enviado coronas y asistido al entierro de la finada, asi como tambien a aquellos que en una forma u otra, testimoniaron su condolencia a la familia.

(Remitido)

Roosevelt sera huesped del Wack Wack Golf and Country Club

Los socios del Wack Wack Golf and Country Club agasajaran al Gobernador General Theodore Roosevelt con un 'buffet luncheon' el viernes 9 de Septiembre. El homenaje tendra lugar en la casa social del Wack Wack, y en él participaran solamente los miembros del club y algunos invitados. Estos invitados seran los miembros del staff del Gobernador General.

KZRM
RADIO MANILA
50,000
WATTS

ERLANGER & GALINGER INC.
Miercoles, Agosto 31

5:00 p. m.—'Tea Dance Program'—Orquesta de New La Loma Cabaret.
6:15 p. m.—Informaciones en castellano.
6:30 p. m.—Informaciones en ingles.
7:00 p. m.—Programa Cebuano—Elvidio Fegi—Vocal con acompañamiento de guitarra:
"Dalagang Bukid"—R. Gandiongko
"Pagkalasy"—J. Cortes
"Ang Atong Mga Saad"—J. Cortes
"Pagkalayo"—J. Cortes
"Samad Sa Limbong"—R. Gandiongko.
7:15 p. m.—'Erlanger & Galinger Half Hour'—'Request Selections'.
7:45 p. m.—Recitaciones por Charles F. Lindsley—'Moonlight' de Gay de Maupassant.
8:00 p. m.—'La Insular Musical Varieties'—dedicado a la provincia de Pangasinan. Carnai Bermachea y otros, bajo el 'managerato' de B. J. Bernal y Benigno A. Cruz. El programa es como sigue:
Charla en dialecto pangasinense traducido del ingles hablando de los productos de 'La Insular Cigar and Cigarette Factory, Inc.'—Nabler Vojes.
Vocal Solo—Paping Bermachea—Orendain con acompañamiento de piano por el prof. Gregorio Venezuela.
Dialogo—E. Untalan Fernandez y C. Fernandez Bernal.
Duo—Josefina B. de Orendain y Benigno A. Cruz con acompañamiento de piano por el prof. Gregorio Venezuela.
8:15 p. m.—Programa del Lyric Music House. Selecciones en discos por artistas filipinos.
8:30 p. m.—Programa Ilongo—Ludivina Gonzalez, soprano lirica, cantara las siguientes composiciones:
Dalaga sa Bukid—Raf. M. Gandionko
Hibobun-ut—F. F. Bofill
Ang Imo Pagkatahum—J. Villacarillo
Handurawan—Ray. Castañeda.
8:45 p. m.—'Musical Enterpiece': 'Francesca da Rimini,' poema sinfonico, por Tschaikowsky.
9:00 p. m.—Musica de baile por la orquesta del Bay View Hotel.

Rezagadas En Edad, Avanzadas En Moda

Celebrando en la residencia del representante Maddela y señora el cumpleaños de su hija Virginia, cinco amiguitas, que son cinco pimpollos, se agruparon junto a la festejada, todas pequeñuelas, pero todas vestidas de pajama. De izquierda a derecha, ellas son: Nena de la Viña, Ruby Roxas, Lulu Limjuco, Virginia Maddela, Mercedes Gomez y Carolina de la Rama.

Beck's Radio K Z I B

6:00—6:15 p. m.—'Why Not Keep Well?' conferencia, por la Dra. Rebecca Parish, del Hospital Mary Johnston.
6:15—8:00 p. m.—Programa de Estudio:
Numeros vocales
Numeros instrumentales
Selecciones de orquesta
Piezas clasicas y trozos de opera
Cantos comicos

Las fiestas esplendorosas de Santa Rosa

Por JOSEFINA MARIO

Todo el dia de ayer, martes, el Colegio de Santa Rosa, regentada por las Madres de Caridad, estuvo revestido con sus mejores galas, por la celebracion, con el acostumbrado esplendor, de las fiestas de su divina patrona: Santa Rosa de Lima.

Como comienzo de los actos religiosos incluidos en el selecto programa de festejos, se dijo, por la mañana a las seis, en la hermosa capilla del colegio, la Misa de Comunion General, ofciada por el Obispo Mons. Wm. Finneman. A las ocho, se celebro la misa solemne, con panegirico de la Santa, habiendo actuado de oficiantes los Rev. PP. Leoncio Reto, Miguel Avellonada y Gregorio Armas, todos de la Orden Recoletana, con asistencia del famoso coro de niñas del colegio bajo la direccion de la Prof. Concepcion Gil. La Orquesta Molina estuvo bajo la batuta del Prof. Francisco Santana, habiendose encargado del armonio la Prof. Resurreccion Bunyi de Santana. El sermon estuvo encomendado al conocido predicador recoletano Rev. P. Joaquin Osubiaga.

Despues de la misa cantada, las ex-alumnas de Santa Rosa y algunas amistades del colegio fueron obsequiadas con un opiparo almuerzo por la Rev. Madre Teresa Fortuñy, que interina como Madre Superiora, asistida por la ex-Madre Superiora, Sor Trinidad Poyuelo y la actual Directora, Sor Maria Jesus Huarte. Tambien las otras madres del colegio, Sor Honorata Martinez, Sor Carmen Francisco, Sor Concepcion Nava, Sor Pilar Arday, Sor Enriqueta, Sor Emilia, Sor Delfina y Sor Dolores se desvivieron mucho por agasajar a los comensales.

La velada literario musical, celebrada brillantemente por la tarde, fue la culminacion feliz de las fiestas. El amplio salon de actos donde se celebró la velada resultó pequeño para contener a la distinguida concurrencia que alli se congregó. En el sitio de honor se colocaron el Arzobispo de Manila Mons. Michael O'Dogerthy, el Consul Español Don Luis Ariño y su distinguida señora, el Rector y Vice Rector de Letran, Rev. PP. Illa y Abad, el Rev. Padre Vicario Ge-

[CONTINUA EN LA PAG. 8]

Por 2 SEMANAS Solamente 20% DESCUENTO en Manteles de Hule "Laqueado" Dupont

Facil de Limpiar
No Necesita Lavarse
PARSONS HARDWARE Company Inc.
805 Echague

CONCURSO DE BELLEZA ▼▼

Reflejando la luz como un brillante, y tan hermosamente equilibrada como una columna Doric, la pluma EVERSHARP ha ganado el titulo como "La Mas Hermosa Pluma de America."

▼ Garantizada Incondicionalmente para toda la vida.

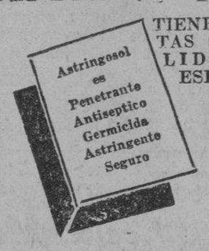
PHILIPPINE EDUCATION CO., INC.
Manila

STYLERITE SHOPPE
119 Padre Paura
Especial Para Un Dia Solamente
1.o de SEPTIEMBRE
VESTIDOS DE SEDA PARA LA TARDE y TRAJES PARA DEPORTES
Precio Regular P14.00
En esta VENTA
3 Vestidos por P33.00
No Malogre esta Gran Oportunidad
Tamaño 14 á 44
UN DIA SOLAMENTE

ACEITE DE OLIVA SABATER
EL MEJOR DEL MUNDO!

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

ENSAYOS EN GRANDES LABORATORIOS HAN COMPROBADO QUE SOLO EL
ASTRING-O-SOL
TIENE ESTAS 5 CUALIDADES ESENCIALES



ES MAS EFICAZ Y MAS ECONOMICO
Porque es concentrado
Each fl. oz. contains: F. E. Myrrh, 2 min.; Oil Wintergreen, 19 min.; Zinc Chloride, 2 grms.

Unicamente las genuinas
Piezas RCA Victor
Se usan en Nuestro
DEPARTAMENTO DE SERVICIO
Todas las Piezas Garantizadas 90 Dias
ERLANGER & GALINGER, INC.
35 Calle Orozco Manila Tel. 2-12-35

Empieza Ahora
Agosto 31, 1932
GRAN VENTA SEMI-ANUAL
Sorprendentes Reducciones de Precios
SEDAS, CREPES, GEORGETTES, CAMISETAS, CALCETERIA, HAORI COATS, MANTONES, ABRIGOS, CAMISAS, PAJAMAS, etc.
BOMBAY SILK SUPPLY
128-132 Nueva Cerca de Escolta

BARATILLO
GRANDIOSO POR DIEZ DIAS EMPEZANDO HOY—EN LA CASA
MALUENDA
ESCOLTA ESCOLTA

Venta Especial de comestibles
Del Monte de Ah Gong
389-391 Echague
En toda esta Semana

D. M. Guisantes—3 latas por	P1.00
D. M. Tomates, lata No. 1,—3 latas por	0.70
D. M. Jugo de tomate, lata alta—3 latas por	0.59
D. M. Salsa de tomate, lata—("buffet")—6 latas por	0.59
D. M. Tuna fish (atun), lata de 7 ozs.—2 latas por	0.75
D. M. Melocotones, latas grandes—2 latas por	0.71
D. M. Piñas, grandes—3 latas por	1.00
D. M. Olivas Maduras, lata alta—2 latas por	0.65
D. M. Ensalada de Frutas, lata alta—cada una	0.39
D. M. Cerezas Marachino, 6 ozs. cada lata	0.47
D. M. Albaricoques, lata grande, cada una	0.43
D. M. Cerezas, lata grande, cada una	0.59

Esparragos Del Monte, puntas

2 latas cuadradas por	P0.95
3 latas, tamaño para picnic, por	0.80
Esparragos verdes, cada lata	0.51

Peras Barlett Del Monte
Lata grande No. 2½
45 ctvos

Y otros muchos comestibles Del Monte
a Precios Muy Bajos
Telefonos 2-13-04 y 2-13-05

M.E.C.D. 2016

INFORMACION ESPAÑOLA

Aspectos de la vida económica, desde dos puntos de vista.—La posición ocupada por España entre los demás paises bajo crisis.—Cierre del mercado español a la importación de trigo de fuera.

Hay esfuerzos, de arriba y de abajo, por elementos oficiales y entidades privadas, que se observan en muchos de los sectores de la vida económica de España. Un informante, delineando la posición de esta, en el panorama de la crisis mundial, trasmite la alentadora impresión de que se trabaja el desarrollo de la nación, mediante esfuerzos propios e independientes del concurso extraño que se muestra desconfiado o apático, tanto en lo político como en lo económico. Otro informante se hace eco de algo más concreto aún, y es el logro feliz de un abastecimiento nacional de trigo doméstico con el consiguiente cierre del mercado nacional al trigo exótico. A lo que viene de perlas la frase conocida de "matar dos pájaros de un tiro".

LA POSICION DE ESPAÑA EN EL PANORAMA DE LA CRISIS MUNDIAL

Por **Jaime Menéndez**,
Servicio Especial de La Vanguardia

Que se mejora la economía nacional, no obstante las desfavorables circunstancias imperantes, bien claro se desprende de la información del Sr. Jaime Menéndez, trasmitida bajo el mismo encabezamiento de esta nota y reproducida en parte como sigue:

Bajo nuevas orientaciones.—Barcelona, julio.—España nos da la sensación de un pueblo hondamente preocupado por el momento político y, en menor grado, por el momento social. Pocas veces en la historia de un pueblo se habrá ofrecido un caso tan singular. El más insignificante ciudadano de la República discute y comenta sobre su presente y futuro, como se discute y comenta de algo propio, de algo que es suyo y por lo cual siente todo el cariño y afecto que sentimos por las cosas que nos han costado sacrificios; pero las discusiones y comentarios no son óbice para que el ciudadano español se entregue con entusiasmo, tal vez inconsciente de la importancia de su misión, a la tarea de contribuir con su esfuerzo a la solidificación de un régimen que ofrece la sensación de tener ya su raigambre extendido por el subsuelo del pasado histórico.

El caracter mismo de las pasionales luchas políticas que se desarrollan en la calle, en los pasillos de las Cortes o en los círculos políticos denota la existencia de orientaciones enteramente nuevas en la vida nacional de España. Casi a diario se anuncia la "planteación del problema político"; Lerroux se impacienta, Maura pierde la cabeza con la obsesión de anticipar a diario acontecimientos trascendentales, Melquiadez Alvarez lucha todavía por encontrarse a sí mismo, buscando la formación de un poderoso núcleo de derechas republicanas... pero el Gobierno, con una frialdad y un sentido de proporción no conocido hasta ahora en los anales políticos de España, deja que estos políticos a lo "antiguo régimen" discutan y hablen. La regeneración de España se desarrolla entre una dosis de apasionadas discusiones y otra de intensa labor reconstructiva.

No podríamos encontrar mejor indicio de que la vida española marcha encauzada por la senda del progreso, que el que nos ofrece la extraordinaria actividad que se observa en todos los aspectos de la vida económica del país. Todo parece esforzarse por contribuir a su desarrollo en forma que asegure permanentemente el bienestar de la nación y la de un régimen popular, honesto y eficaz. Hasta la misma desnivelación en las operaciones de cambio se torna en una bendición para la economía nacional. Las constantes especulaciones bolsistas y la aparente falta de confianza que existe aun en el extranjero sobre el futuro de la república, contribuyen únicamente a solidificar el presente régimen y a independizar España del extranjero. (Se continuará).

CIERRE DE LA IMPORTACION DE TRIGO POR COSECHA SUFICIENTE

De el "A B C"
Diario de Madrid, del 6 de julio

Que se redime el trigo doméstico de la competencia del trigo exótico, bien lo dice la siguiente nota de el "A B C" de Madrid:

Manifestaciones del ministro de Agricultura.—El ministro, Sr. Domingo, al recibir a los periodistas, les hizo las siguientes manifestaciones:

—Llegan todavía con apremio al ministerio las peticiones de trigo exótico, alegando una de estas dos cosas: o que con la existencia actual no está abastecido el mercado y puede producirse un conflicto por falta de harina, o que el trigo de la actual cosecha en la zona donde ya se ha obtenido no es propio para los usos habituales de consumo en las poblaciones y provincias donde falta.

Mi criterio en este problema es irreductible. Habiendo trigo nacional suficiente, no puede ni debe entrar un solo grano de trigo extranjero.

Cuando en febrero se ordenó la formación de la estadística de existencia de trigo y harinas, dicha estadística, a base de las declaraciones de los tenedores, demostraba esto: que para el enlace hasta la próxima cosecha precisaba una importación de novecientas mil toneladas de trigo exótico. Se agotaron todos los procedimientos para obtener declaraciones veraces y concretas, advirtiendo a los tenedores que los más perjudicados por ocultar la verdad serían ellos mismos. Cuando ya se advirtió la carencia de trigo, se dispuso una primera importación de 50,000 toneladas, que tuvo la virtud de descubrir una existencia de 200,000 toneladas de trigo no declarado. A punto de agotarse el trigo exótico importado y el nacional surgido de la zona de ocultación, se acordó, a mi propuesta, por el Gobierno la importación de 100,000 toneladas más. Esta segunda importación descubrió 50,000 toneladas más de trigo no declarado.

Llegados al límite de las existencias de trigo se decretó una nueva importación de 100,000 toneladas, que permitía aproximarse día por día al enlace de la nueva cosecha. Las persistentes lluvias en una gran parte del territorio, unido a las bajas temperaturas, provocaron un retraso de la nueva cosecha, motivando ello el que se procediese a una nueva importación de 25,000 toneladas, que, sumadas a las anteriores y habido en cuenta la tolerancia del 10 por 100, alcanza un total importado de 300,000 toneladas. Durante el período de importación se hicieron campañas y formularon interpelaciones que contesté debidamente, diciendo que para mí, en dicho momento, sólo había un interés: el interés del consumidor, que debía quedar plenamente satisfecho. Satisfecho pero controlado, porque si en dicho momento hubiera yo atendido peticiones angustiosas de los gobernadores que, presionados por elementos interesados, ocultaban la verdad, como la ocultaban también los tenedores de trigo, al pedirles que declararan su existencia, en vez de 300,000 toneladas habría tenido que importar más de un millón. En momentos así, a hombres que profesan el culto a la verdad y que han consagrado su vida al interés público, les produce un entrañable dolor advertir cómo las sugestiones de la conveniencia privada estrangulan el sacrificio que debe rendirse al interés nacional.

La importación de trigo se hizo ateniéndose a estas condiciones: estableciendo condiciones de pago favorables; eliminando la intervención directa de las casas internacionales; obteniendo una calidad de trigo exótico inmejorable, hasta el punto de no haber provocado protesta alguna; no perturbando, sino mejorando, la cotización de nuestra divisa; facultando la actuación del Comité de cambio; ingresando en Hacienda por Aduanas la cifra de unos 40 millones de pesetas; haciendo actuar eficazmente en las operaciones al Banco Exterior de España. ¿Bastaba ello? No. Se necesitaba asegurar un precio remunerador al trigo de la nueva cosecha consiguiendo que la aparición en el mercado del trigo nacional tuviera lugar sin la caída vertical de precios. Esto se ha logrado plenamente, posibilitando, por una parte que no hubiera trigo exótico al haber trigo nacional, y aumentando, por otra parte, en cinco millones la cifra destinada a crédito agrícola.

Y terminó el ministro diciendo:

—Doy estas explicaciones para declarar que, hecha la importación en forma ejemplarísima, ésta ha quedado definitiva y absolutamente cerrada, y para repetir que habiendo ya en cantidad suficiente y en calidad inmejorable trigo nacional no desembarcará un solo grano de trigo extranjero.

LUIS BELLO "EL PARRICIDA" Y MENUDENCIAS DEL CATALANISMO

Por **Cardona**
De la Prensa Asociada

Ya que la nota anterior hacía mención del catalanismo, oportuno es traer a colación las dos siguientes del corresponsal Sr. Cardona, dando cuenta del mote de "el parricida" del diputado Luis Bello, de Madrid, presidente de la Comisión de Estatutos que ha sacado a flote el Estatuto catalán, así como de ciertas menudencias que guardan relación con el catalanismo. Son dichas no-

[CONTINUA EN LA PAG. 10]

OTRO RECORD EN UN VUELO CONTINENTAL

Haizlip supera el registro en un vuelo de costa a costa de Estados Unidos

(De la "Associated Press")

Nueva York, 29 de agosto.—El registro de vuelo transcontinental ha sido roto hoy por James G. Haizlip de Ferguson, Mo., que aterrizó aquí a las 5:04 de esta tarde, diez horas y 19 minutos después que saliera de Los Angeles.

El anterior registro fué establecido el año pasado por el comandante James Doolittle, anteriormente del cuerpo aéreo del ejército, que cubrió la distancia en 11 horas y 14 minutos.

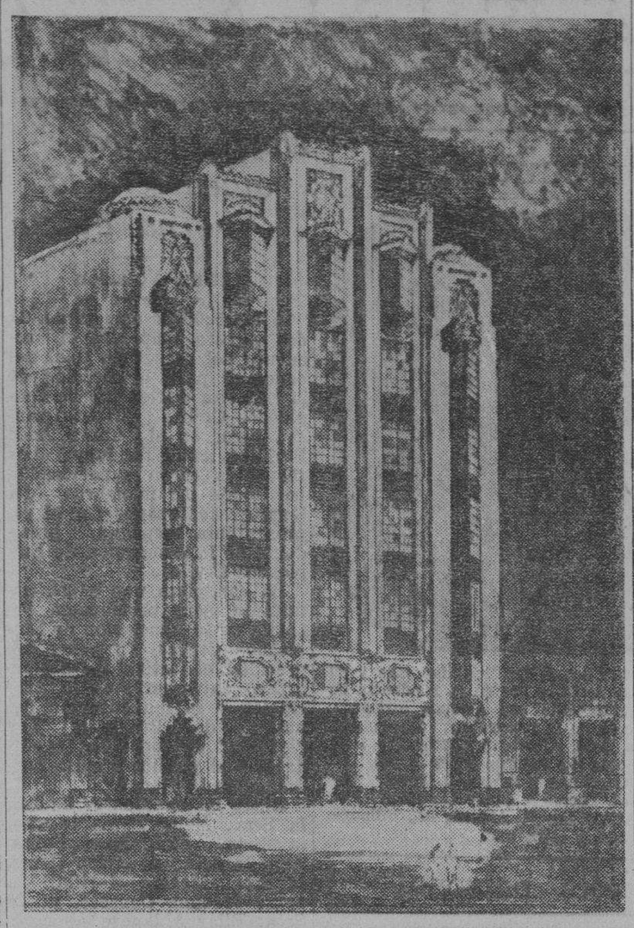
Haizlip también estableció un registro de 8 horas y 19 minutos de Los Angeles a Cleveland con un promedio oficial de velocidad anunciado más tarde en 245 millas por hora. Sin aterrizar continuó su vuelo a Nueva York.

Poco después de la llegada de Haizlip, aterrizaba también el capitán Roscoe Turner, aterrizando a las 5:28 con un registro de 11 horas y 3 minutos a su crédito, también mejorando el registro de Doolittle. Su promedio de velocidad de Los Angeles a Cleveland fué anunciado como 225 millas por hora.

La distancia entre Los Angeles y Cleveland es de 2,041 millas y hasta Nueva York 2,600 aproximadamente. Estas pruebas de velocidad guardan relación con las carreras aéreas nacionales que ahora se celebran en Cleveland.

Ambos vuelos fueron declarados especialmente notables debido al hecho de que Doolittle establecido su registro haciendo tres escalas, mientras que Haizlip y Turner no realizaron ningun registro. El promedio de velocidad de Doodlittle fue de 218.81 millas por hora. Ganó $7,500.

Otro Rascacielos en Manila



Fachada del Rascacielos "G. de los Reyes" que se inaugurara el primero de octubre venidero.

Anunciase para el primero de octubre proximo venidero la inauguración de uno de los mas suntuosos y artisticos rascacielos con que hoy cuenta la ciudad de Manila: el "Geronimo de los Reyes Bldg.", otro edificio que debe su belleza arquitectonica a la habilidad del Sr. Juan F. Nakpil.

Este hermoso edificio se levanta majestuoso en el mismo corazon del sitio comercial y bancario de la ciudad, dando frente a la Plaza Cervantes y a la calle Dasmariñas. A pocos pasos de el se hallan las mas principales instituciones bancarias, como el Chartered Bank of India, Australia and China, el Banco de las Islas Filipinas, el National City Bank, el Hongkong and Shanghai Banking Corporation, el China Banking Corporation y el Yokohama Specie Bank; esta rodeado de grandes y prestigiosas casas comerciales y esta a dos pasos de la Plaza Moraga, del Jones Bridge y de las calles Juan Luna, Rosario y Escolta.

El "Geronimo de los Reyes Bldg." consta de seis (6) pisos espaciosos, aparte del piso subterraneo. Cada piso es de un hermoso acabado; esta ricamente pintado en colores y diseños diferentes de los de otros pisos. Todas las habitaciones estan bien iluminadas, son muy ventiladas y cuentan con todas las conveniencias modernas. El edificio tiene dos ascensores "Otis" de los tipos o estilos mas modernos que se llaman "Micro-Drive", los cuales funcionan durante 24 horas diariamente para la conveniencia de sus ocupantes.

En el lado Este del "ground floor" hay un pasaje que conecta la Plaza Cervantes con la calle Dasmariñas, facilitando asi otra via mas para el publico.

De acuerdo con lo que nos ha manifestado el Sr. Erwin G. Toftmann, quien tiene su oficina en el segundo piso del "Geronimo de los Reyes Bldg.", parte de las habitaciones del edificio ya estan contratadas.

El Sr. Toftmann tendra mucho gusto en recibir a cuantas personas estén interesadas en visitar o dar un vistazo a los diferentes pisos y cuartos del "Geronimo de los Reyes Bldg".

EL ABOGADO ES ELOGIADO POR HOLLIDAY

Discurso ante el colegio de abogados.—Hull, presidente electo

Elogiando al abogado de hoy, el vice-gobernador John H. Holliday, declaró ante el colegio de abogados americano en el Manila Hotel anoche, que el abogado ocupa un puesto mas preeminente en la comunidad por razon de la importancia de sus relaciones con el pueblo. El vice-gobernador Holliday fue huesped de honor en un banquete dado por dicho colegio de abogados.

El gobernador Holliday dijo que es halagador el notar que al presente el abogado desempeña sus deberes satisfactoriamente. Por sus tratos con el pueblo y en vista de la presente civilizacion, el abogado es mas que un comerciante. Considerando el hecho de que hay mas abogados ahora y que existe una estricta competencia entre ellos, con todo dijo que era alentador el ver que muy pocos casos de abogados han sido acusados de malas practicas.

Aunque no esta familiarizado con el progreso del ejercicio de la abogacia en Filipinas, dijo que en los Estados Unidos esta profesion es mas compleja y mas interesante. Los abogados en las grandes ciudades como Nueva York y Chicago mantienen grandes oficinas en que el personal se turna las cuales estan abiertas de dia y de noche.

El huesped de honor fue presentado por el abogado Lockwood, presidente saliente de la American Bar Association. Estuvieron presentes en el banquete los siguientes:

Magistrado George C. Butte, abogados John McFie, Courtney Whitney, James Ross, L. D. Lockwood, magistrado John A. Hull, Felipe Buencamino, magistrado James C. Vickers, James Ross Jr., abogado Wolfson, juez Leonard S. Goddard, E. A. Perkins, Jose Yulo, W. C. Brady, magistrado George A. Malcolm, C. A. DeWitt, Senador Claro M. Recto, magistrado Antonio Villa-Real, abogado O'Brien, juez Ingersoll, magistrado Jose Abad Santos y abogados Jose Abreu y Manuel Camus.

El magistrado Hull fue elegido presidente de la American Bar Association local, sucediendo al abogado Lockwood. Los otros miembros del concejo de la asociacion son los abogados Perkins, Camus, Gabriel La O y McFie. El juez John R. Hausserman, que se halla ahora en los Estados Unidos, fue elegido miembro del concejo general.

También se acordo en la junta de la asociacion el hombrar un comité que se encargara de sugerir enmiendas a los reglamentos actuales de la corte suprema y los juzgados.

NOTICIERO RELIGIOSO

Miércoles, 31 de agosto

Calendario de hoy: Ntra. Sra. de la Consolación. Ss. Ramón Nonnato c., Dominguito del Val, niño m., Paulino c., Cesidio p. y Rufina m.

Calendario de mañana: Ss. Gil a., Prisco, Constancio y Victorio oo. cc., Lupo, Egidio y Ana profetisa.

EN SAN AGUSTIN

Un solemne triduo y novenario en honor de Ntra. Sra. de la Consolación, se celebrará en la histórica iglesia de San Agustín.

El triduo dará principio el 2 de septiembre. La misa se cantará todos los días a las 7, excepto los días 4 y 11 que se cantará a las 8.

Por la tarde, los cultos serán a las 5:45 comenzando por la estación al Smo. seguirá el Sto. Rosario, Letania, Sermon. Gozos y Reserva.

La Novena comenzará el día 3. Desde este día terminará la función religiosa con la despedida a la Virgen.

Durante el Triduo y Novenario predicarán Padres de la Comunidad.

Día 4, solemnidad de Ntra. Sra. de la Consolación: A las 6 Misa de Comunión general. A las 8 procesión de la Correa por los claustros, seguirá la Bendición Papal y Misa solemne con Sermón. Pueden ganarse las indulgencias siguientes: 1.a—Plenaria por la Bendición Papal. 2.a—Id. para todos los fieles que, confesando y comulgando, visiten una Iglesia de la Orden, orando a intención del Romano Pontífice. 3.a—Indulgencia de la Porciuncula.

La pueden ganar todos los fieles tantas veces, cuantas repitan las visitas, desde las 12 del sábado hasta las 12 de la noche del domingo, rezando en cada visita 6 Padre nuestros y 6 Ave Marías con Gloria Patri.

Los cultos de la tarde terminarán con la procesión del Smo. por el claustro.

Día 11 y último de la Novena: A las 6 Misa de Comunión general. A las 8 Misa cantada con Sermón.

La función de la tarde empezará este día a las 5:30 y se tendrá la procesión (si el tiempo lo permite) por las calles Real, Arzobispo, Beaterio, Letrán y Real.

El día 13 se cantará una Misa de Requiem por los Cofrades difuntos.

EN SAN VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios: Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa, los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor.

Los domingos: Misa de 5:00, 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 8:00, 9:30. (La de 8 cantada por Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en las Misas de 5, 6, 7 y 8. Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 3:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo.

EN SAN IGNACIO

Todas las tardes a las 5:30 las Marías del Sagrario celebran su función Eucarística en S. Ignacio

Esta tarde presidirá Da. Severina de Icasiano.

MISAS EN SAN JUAN

En la iglesia parroquial de San Juan todos los dias hay misa de 6.

Los domingos y fiestas de precepto para conveniencia de los fieles se celebran dos misas, una a las 6 y otra a las 7.

EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve segun las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con más solemnidad en honor del Espiritu Santo que es el patrón de la parroquia.

Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratisimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 5:00 de la tarde habrá Exposición del Santísimo a que seguirá el rezo del Santo Rosario, Letanías, Bendición y Reserva.

Todos los días 28 de cada mes, hay misa de 9:00 a m. en la capilla de María Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace en honor de San Judas Tadeo.

El 24 de cada mes hay misa a las 8 en honor de María Auxiliadora.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m. —misa en San Francisco.

Todos los viernes a las 9:00 a. m. —misa en Recoletos.

Todos los primeros sábados de mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por la Virgen del Carmen.

Todos los días 7 de cada mes a las 9:00 a. m.—Misa en Recoletos por San Cayetano.

Los 17, 18 y 19 de cada mes a las 9:00 a. m. misa en Recoletos por San José.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo.

10,000 Plantas De Quinina En Bukidnon en Peligro de Malograrse

Una gran parte de los 200,000 plantas de quinina en Bukidnon, corre riesgo de quedar malograda por el hecho de que hasta ahora, por falta de dinero y personal, no ha podido ser transplantada, según se ha indicado hoy en la oficina de Montes.

En la actualidad hay unos 10,000 ponos de quinina en Bukidnon que crecen bien, pero las plantas que hasta ahora no han sido transpantadas son el problema que la oficina de Montes no puede resolver hasta ahora por falta de fondos y personal.

Las plantaciones de quinina en Bukidnon forman parte de un programa de fomento del bienestar nacional. Vienen a ser la contribucion de Filipinas a la campaña mundial por la supresion de la malaria que cada año está diezmando centenares de miles de vidas en todas partes del mundo.

Si las actuales plantaciones se desarrollan, con el tiempo Filipinas dejara de importar quinina para la campaña contra la malaria. En Filipinas solamente, segun la oficina de Montes, mueren al año de malaria 20,000 personas, una cifra que esta alarmando a las autoridades sanitarias.

Dolor de Garganta

Simple tratamiento, famoso por muchos años en el extranjero, lo hace ceder en seguida

La irritación de garganta a menudo es presagio de un catarro o resfriado. Combatida pronto con Vicks Vaporub, el notable ungüento vaporizante, se consigue frustrar males más serios.

Vaporub se frota simplemente en el pecho y en el cuello a la hora de acostarse, dando principio a dos acciones directas al mismo tiempo:

(1) A través de la piel, como cataplasma, "extrayendo" la opresión y el dolor;

(2) Los vapores medicinales, que de los ingredientes de Vaporub se desprenden con el calor del cuerpo, son inhalados directamente a las vías respiratorias inflamadas, aflojando la flema y ayudando a aliviar la congestión.

Raro es el resfriado que al amanecer no haya sido cortado.

Vaporub es especialmente eficaz para los niños, porque no hay que darles a tomar nada que les desarregle el estómago.

VICKS VAPORUB

FORMULA: Mentol, 5%; Alcanfor, 5%; Aceite de Trementina, 2%; Aceite de Eucalipto 2%; Aceite de Tomillo, 1%; Aceite de Moscada, 2%; Aceite de Cedro, 2%; Petrolatum, 81%.

¡QUÉ tontería la de exponerse a perder el encanto de la personalidad y la de echar a perder el efecto atrayente de la toilette más bella, unicamente por nuestra indiferencia al ignorar la posibilidad de que podamos oler a sudor! ¡Qué tontería también la de permitir que los vestidos se estropéen con la transpiración!

Las mujeres escrupulosas y cuidadosas de su persona usan Odorono para no dar lugar a estas tragedias. El Odorono impide la transpiración de las axilas, evita que los vestidos se manchen con el sudor y nos proteje contra los desagradables efectos del olor que éste produce. Usese el Odorono constantemente, como parte de la toilette. Es muy fácil de emplear. Aplíquese, déjese secar y lávese después.

El Odorono de fuerza regular proteje contra el sudor de las axilas durante varios días... Aplíquese al acostarse, una o dos veces por semana. El Odorono suave puede usarse en cualquier momento, cada dos o tres días. Está indicado para la piel delicada.

ODO-RO-NO

Ponga en correo con 20 c. para Saquito Odorono de muestra.

MULLER & PHIPPS (Manila), LTD.
Nat'l City Bank Bldg., Manila 2-OC-11

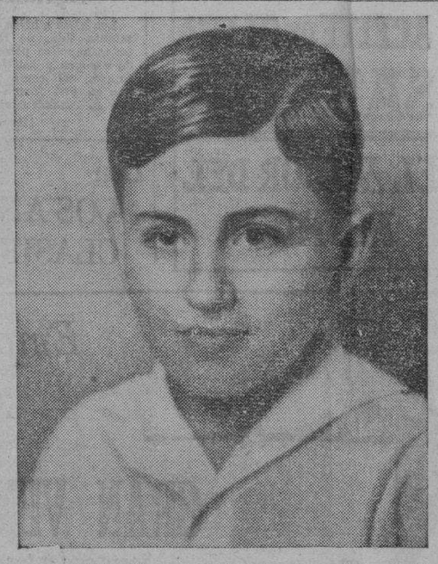
Incluyo 20c. para el Saquito Odorono.

Nombre .....
Calle y número .....
Población .....

A los niños les gusta la Leche Magnolia--- y se mantienen saludables mientras la beben..

La primera prueba de esta leche deliciosa es el único aliciente que se necesita para persuadir a los pequeñuelos a beber leche—Ese es el exito No. 1 y el exito No. 2 es: cuando se forman cuerpos robustos y tienen la vitalidad y la energía que necesitan los niños que crecen para conservarlos fuertes y activos cuando beben Leche Magnolia con regularidad, todos los días...

Los productos de la San Miguel son buenos productos. La Leche Magnolia se reconstituye en una planta que no tiene naaa que ocultar. Recibimos cordialmente a los visitantes.



Waldo Carbonell
el hijito del
Comandante A. Carbonell y Señora

De como una buena leche puede ayudar a los niños de los tropicos a conservarse saludables, lo demuestra la buena salud de que goza el joven Waldo...

Durante el tiempo en que estaba destinado su padre en Filipinas, estacionado en el Hospital General de Sternberg, ha tenido la oportunidad de beber Leche Magnolia—Le ha ayudado a conservarse con buena salud y robusto.

MAGNOLIA DAIRY PRODUCTS PLANT
"Proveedores de la Salud y del Buen Gusto"

¡Recién descubierto!

un valioso protector de los dientes

—un material enteramente nuevo para limpiar y pulir que es dos veces más suave que otros materiales de pulimento comúnmente empleados en los dentífricos. Da a los dientes más tersura y mejor brillo—la placa de mucina desaparece completamente.

LOS Laboratorios Pepsodent anuncian un descubrimiento trascendental—un nuevo material que limpia y pulimenta. Este nuevo y eficaz material forma parte del dentífrico Pepsodent desde hace más de seis meses y posee tres virtudes exclusivas:

1. **Su eficacia para remover la oscura y destructiva PELICULA no tiene precedente.**
2. **Su textura es invisiblemente fina. Por lo tanto imparte al esmalte un lustre más brillante.**
3. **Es *inofensivo* porque es suave—sí, dos veces más suave que los agentes pulidores de uso común.**

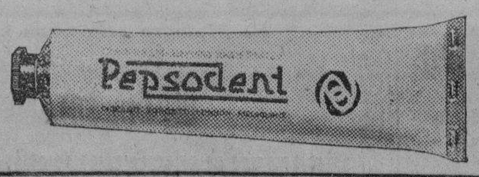
Sin embargo, el *sabor* y la *apariencia* de Pepsodent son los mismos que Ud. ha conocido siempre. En resultados y en lo inofensivo es nuevo—enteramente nuevo.

Pespodent—el dentífrico especial para eliminar la PELICULA

La eliminación de la PELICULA es y será siempre la misión principal del dentífrico Pepsodent. El Pepsodent actual elimina la película más eficazmente que cualquier dentífrico hasta ahora. El nuevo material de limpieza y pulimento de Pepsodent produce un cambio en la apariencia de los dientes en unos cuantos días.

Compre un tubo de Pepsodent hoy mismo. Vea qué pronto y de qué modo tan inofensivo libra a sus dientes de la película que causa la caries—vea cómo los pule y qué hermoso brillo les da.

Limpie sus dientes con Pepsodent dos veces al día



Vea a su dentista a lo menos dos veces al año

M.E.C.D: 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Es tentador el casamiento en las vacaciones, pero que pasara en el invierno? pregunta Dorothy Dix a las alumnas impacientes--Que clase de hombre es el que critica el modo de jugar al bridge de su esposa?

ESTIMADA MISS DIX: Somos dos niñas de 17 y 18 años de edad y acabamos de graduarnos de high school este año. Hemos estado yendo con un par de chicos que quieren casarse con nosotras para que los cuatro vayamos después a las montañas. Nosotras, las chicas podemos ir al colegio si deseamos y nuestro problema consiste en ir bien a la escuela o a casarnos e ir a las montañas. Los chicos no están dispuestos a esperar hasta que terminemos nuestros estudios. Desearíamos que Vd. nos ayude a decidir.

J. C. y B. W.

RESPUESTA:

MIS QUERIDAS HIJAS, yo les urjo con toda la sinceridad de que soy capaz a que escojan el colegio en vez del matrimonio con los dos chicos que no son aptos para el matrimonio ni preparados para ello como Vds.

ESTOY SEGURA que sería una gran atracción para Vds. el tener una fuga romántica e ir con estos chicos con quienes han estado jugando durante las vacaciones de verano en las montañas. Tendrían un viaje delicioso en un coche y un gran contentamiento caminando, pescando y acampando, a condición desde luego de que los chicos puedan disponer de bastante dinero para continuar adelante y pagar por el gas, la comida y el alojamiento. Pero después de todo, el verano es muy corto. Dos meses—tres meses a lo sumo, y luego comienzan los fríos del invierno y después—qué?

NO PUEDE desprenderse del matrimonio como lo puede de un hotel de veraneo. Cuando se casa, cambia su vida toda. Vds. toman responsabilidades. Vds. se apartan de las oportunidades. Están llamadas a mantener una vida retirada a menos que se hastien de su ganga y pasen por las molestias de un divorcio.

ASI PUES, qué sacan con ello? Procuren pensar del matrimonio para la jornada larga. Estén seguras que quieren lo suficiente a estos chicos para abandonar todo en la tierra por ellos. Estén inclusive seguras que no se hastiarán de ellos al cabo de un rato, o que Vds. puedan tolerar sus pequeñas maneras y peculiaridades. Vds. son muy jóvenes. Están solo en el umbral de lo que debiera ser el tiempo más grande y más feliz de la vida de una chica—cuando ella está despreocupada y puede andar yendo a fiestas y tener lamar de invitaciones y buenos ratos, hermosos vestidos, viajes y así por el estilo.

SI SE CASAN con estos chicos, Vds. tendrán que dejar todo esto. Tendrán que establecerse en definitiva y no tendrán ya invitaciones. Solo saldrán de paseo cuando sus esposos se sientan con ganas de salir. Y tendrán que hacer sus propios trabajos caseros y quizás habrá un niño que les ha de atar, y en vez de estar correteando como las otras niñas de su edad, serán una de esas pobres madres cansadas y agotadas que ven que tienen que llevar inclusive el bebe al mercado con ellas porque no tienen a nadie a quien poderle dejar en casa.

Y COMO les van a sostener estos jóvenes si se casan con ellos? Si son solo unos escolares, no tienen ningún medio de ganarse la vida para sí mismos sin incluir ya a Vds. Acaso esperan Vds. que los padres de estos chicos les van a sostener o es que tratan Vds. de endosar a sus propios padres el sostén de sus esposos? Y no creen Vds. que los niños que se casan antes de que tengan un medio de buscarse la vida para si mismos oprimen demasiado a sus padres?

ESO es sencillamente injusto. Su padre y su madre han trabajado mucho y han hecho muchos sacrificios para criarles y darles buenos vestidos y las ventajas que quizás ellos mismos no han tenido, y tienen derecho de esperar que cuando estén crecidas Vds. se sostendrán por si mismas dejándoles que gasten un poco de su dinero para si mismos ahorrando un poco para su vejez. Pero no podrán hacer esto si Vds. son lo bastante egoistas para escaparse y casarse, dando otra familia que sostener a sus padres. Piensen en esto antes de fugarse.

SI ESTOS CHICOS no están dispuestos a esperarles hasta que Vds. hayan terminado sus estudios, santo y bueno. Solo demuestra que ellos no les aman en realidad de verdad. Y no hará una particula de diferencia para Vds. porque al tiempo en que terminen sus estudios en el colegio su gusto estará totalmente reformado que no querran casarse ya con ellos.

DOROTHY DIX.

QUERIDA MISS DIX: Mi madre no me permite celebrar fiestas en casa donde los chicos estén presentes. La razón de esto es que una vez tuve una pequeña reunión y cuando ella entró algunos de los chicos y chicas se agarraban las manos y otros bailaban y ella dijo que no podia permitir que tales cosas sucedan en su casa. Mis amigos son todos buenos, chicos y chicas, y se comportan debidamente, y yo tengo veinte años de edad y soy capaz de cuidarme a mi misma. No cree Vd. que mi madre está equivocada?

ROSA.

RESPUESTA:

CIERTAMENTE que sí. Cualquiera madre que no permite a su hija a recibir a sus compañeras en casa sencillamente está obligándola a que busque su compañía en la calle y le está privando de la protección que el ambiente del hogar le da a ella.

YO CREO que cualquiera mujer que tenga una pizca de inteligencia en su cabeza comprendería esto, y que debiera alegrarse de que su hija traiga a sus amigas en casa, en vez de que ella vaya por esos mundos Dios sabe donde, y que les debe recibir con las manos abiertas en vez de ser demasiado criticona por agarrarse las manos. Porque ella puede estar segura de una cosa, esto es, no existe mejor vigilante que la propia casa de una mujer, y que allí no habria tantas bebidas y libertades como las habria en los automóviles parados o cabarets y sitios donde los 'parties' resultan unas bacanales.

MUCHAS COSAS que la joven generación hace y no ve ningún daño en hacerlo son chocantes para sus padres que han sido educados en una tradición más estricta. Pero no conduce a nada el que los padres prohiban a sus hijos a hacer estas cosas y de cerrar sus puertas a los amigos de sus hijas, porque los jovenzuelos harán lo que otros de su edad hacen y recibirán secretamente a sus amigos si no les puede recibir abiertamente. Todo lo que sacan los padres con su testarudez es enagenarse a sus hijos y evitar que estos les hagan sus confidentes, y esto les priva de tener alguna influencia sobre los jovenzuelos y de poder quizás encaminarles por el recto camino en tiempo de necesidad.

SI UNA CHICA no es permitida a traer a sus amigos en casa, sus padres no podrán saber con quienes se asocia, ni tampoco si son dignos compañeros para ella. La madre y el padre podrán creer que están alejándola a ella de los chicos, pero en vez de esto, están forzándola a ella sencillamente a recibir a los chicos en la calle y en las esquinas exponiéndola a todo peligro de las citas ciegas.

DOROTHY DIX.

JACK SWIFT — Por Cliff Farrel y Hal Colson

JOAN Y UNA QUE HAN INSISTIDO EN IR A LA VANGUARDIA, SE DECIDEN ENSEÑAR UNA LECCION A LOS CHICOS CELOSOS HACIENDO UNA DESAPARICION MISTERIOSA EN LAS SELVAS OSCURAS DE JUPITER.

JOAN: Les vigilaremos desde un escondite. Cuando esten preocupados, serenamente apareceremos y les acusaremos de haberse perdido en el camino.

UNA: Mira, nos han perdido de vista, Una. Jimmy está muy preocupado. Y también Jack. Tee hee!

(Pero mientras las niñas se solazan en su venganza, una poderosa forma oscura va sigilosamente tras ellas en el interior de la selva).

CONNIE — Por Frank Godwin

CONNIE: Ahora bien, vigile esto de cerca, Mr. Wills. Voy a reconstruir todo el incidente. Bob se hallaba sentado aqui, trabajando sobre los bonos cuando sonó el teléfono en el otro cuarto.

CONNIE: La llamada fué contestada por la hermana de Bob. Era para Bob. Ruth abrió aquella puerta para llamarle. Cuando Bob se levantó de su silla...

CONNIE: Recogió el legajo de bonos para ponerlos en la caja de la pared antes de acudir al teléfono. Al hacerlo, dejó caer uno de ellos en el lado cerca de la pared... Así.

CONNIE: Ahora, quiere Vd. recoger el papel plegado que dejé caer, Mr. Wills?
WILLS: Pues, donde está? Ha desaparecido!

FRITZI la Corista — Por Ernie Bushmiller

Filosofia del Comerciante

Por WILLIAM FEATHER

Un profesor de Columbia ha demostrado cientificamente que una persona de 40 años puede aprender tan facilmente como un niño de 12 años, y aún mas facilmente, a condición de que el deseo sea mas intenso.

Algunas personas sospechan de que Estados Unidos quizas sea el caudillo en la extensión de la educación. La verdad es que hemos sido mas lentos que los países europeos. Alemania, Inglaterra, y Dinamarca comenzaron antes que nosotros, y han llegado más allá que nosotros.

En Dinamarca se dice que todos van a la escuela. En Inglaterra el impetu a la educación de adultos vino de una fuente inesperada—Universidad de Oxford. Un grupo de cualquiera comunidad puede sacar un instructor de Oxford.

Por qué hemos de detenernos en nuestro intento de mejorarnos cuando terminamos la escuela intermedia, high school o colegio? Por qué no continuar el estudio para fines culturales y practicos?

Aparentemente, los hombres ambiciosos y las mujeres estan hambrientos de instrucción. El siguiente cuarto de siglo debe ser testigo de un vasto desarrollo en nuestras actuales instituciones educacionales.

Buzon de Ideas Para la Esposa

Para viaje

He aqui una idea de North Dakota. Cuando Vd. sale de casa para un viaje, pegue dos tarjetas en su baul, una sobre la otra. En la de arriba desde luego Vd. pone su destino. La parte de abajo se deja en blanco. Cuando esté dispuesto a volver a su país de su viaje, rompa la tarjeta superior. No tendra que pensar en martillos y en una tarjeta donde escribir su dirección.

LA MUJER CASERA.

Aseo al Minuto

POR V V

La mejor clase de colorete "permanente" es en forma de líquido. Se seca ligeramente en la piel, pero para uso de verano es lo menos conspicuo y dura en todo el día caluroso. Puede usar el colorete líquido en el mismo color para sus labios y sus mejillas.

Como Deben Ser

POR HELEN DECIE

Pan y mantequilla

Pregunta—He vivido en el pueblo por muchos años, pero ahora estoy establecida en la ciudad, donde algunas de mis posesiones parecen ser de la antigua moda. Es cierto que ya no se usa el "buttler-pat" en la mesa? Tengo tres juegos de estos que me los dieron en mis bodas hace cuarenta años; un juego es de verdadero Sevres. Es cierto que la mantequilla ya no se usa en la cena? Cual es la manera correcta para cortar pan y mantequilla en el desayuno, almuerzo o te?

EX-PROVINCIANA

Respuesta—El platito individual para la mantequilla un plato del tamaño de juguete de una muñeca-no se usa en las mesas modernas. El plato de pan y mantequilla-un hermoso plato de China le ha reemplazado. Vd. puede utilizar su juego de Sevres para la cena familiar pero no se sirve jalea o almendra salada o para cigarrillos! La matequilla se usa en una cena formal. Un roll se pone en cada plato; luego se pasan rolls adicionales. Cuando se usa mantequilla como en el desayuno y almuerzo se ponen dos pedazos de mantequilla en cada plato.

Cada pedazo se rompe no se corta. Se le pone mantequilla al pedazo de pan despues de despedazarlo.

MANOS DEL DESTINO

Por JOSEF RANALD

La línea de la intensidad de propósito—

se encuentra atravesando la palma de lado a lado, denotando una personalidad en quien las cualidades humanas del corazón son el factor dominante, en vista de que la línea del corazón y de la cabeza ambas están unidas en una, con la línea del corazón en completo control. Leon Rothier, el astro internacionalmente famoso del Metropolitan Opera nació en Rheims, Francia el 26 de diciembre, 1874. A la edad de seis, comenzó a estudiar el violin siendo mas tarde aceptado como discípulo en el Conservatorio Nacional de Musica de París. En 1899 ganó la primera medalla de oro, firmando al mismo tiempo un contrato con la famosa Opera Cómica. En 1910 vino a América, haciendo su primera aparición como "Mephisto" en Fausto, en el Metropolitan Opera, con Geraldine Farrar en el papel de "Margarita". Siendo miembro del Opera Metropolitan desde aquel tiempo, es uno de nuestros astros salientes de la opera.

JOSEF RANALD ha analizado las manos de grandes figuras del mundo. Si desea tener su propia mano analizada sirvase pedir de Josef Ranald, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York, N. Y., una cartilla para la mano y sus instrucciones. Incluya un sobre sellado con su direccion y 10 centimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, mencionando el nombre de LA VANGUARDIA.

DE LA MODA PARISIEN

Regalos de pascua

El pequeño volante circular en la cintura le da un aire elegante.

Una tela de lana de mezcla morena, tan totalmente adecuada para uso de la escuela como el original, lo hallará muy practico. El cinturon es de cuero negro. El cuello de pique blanco presta un tono fresco.

La lana jersey de azul marino con cuello y puños de jersey color rojo vivo, cinturon de cuero encarnado y corbata encarnada de crepe de chine es una buena combinación.

Este padron No. 588 esta diseñado para tamaños de 6, 8, 10, 12 y 14 años. El tamaño 8 requiere 2¾ yardas de tela de 35 pulgadas con ⅜ yarda de contraste de 35 pulgadas.

El precio del padron es 15 centimos oro. La dirección es como sigue:

Fashion Department
(La Vanguardia)
Suite 1110, 220 E.
42nd St., Nueva York.

Como Leer El Caracter

POR GEO. W. SPAYTH

Aqui se ve el poder de concentración.

La Piel De La Fruta No Debe Comerse

La piel de casi toda la fruta contiene muy corta cantidad de substancias alimenticias; así que que no vale la pena de que las comamos.

Estas pieles suelen estar formadas de substancias químicas, que no podemos digerir, y que, por tanto, es probable que nos produzca daño.

La principal razón por la cual no debe comerse la piel de la fruta es la de que, debido a su larga exposición al aire, contiene infinidad de microbios.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

M.E.C.D. 2016

ANTE LA PANTALLA

Castelvi debuta en la nueva pelicula de Malayan Pictures

Un interesante episodio arrancado de la vida real de todos los dias, con sus idilios, sus tragedias, y sus instantes de hondo dramatismo, es el tema alrededor del cual gira el argumento de la nueva pelicula filipina titulada "Ladrimas" (Luha) de la "Malayan Pictures Corporation" que se estrenará en el Tivoli el viernes próximo, 2 de septiembre.

El publico que acuda a presenciar esta pelicula estará seguro de poder disfrutar de unos momentos de sano entretenimiento, a decir del Sr. Jose Nepomuceno, director de la Malayan Movies, pues se mantendrá en un interes cada vez más creciente, a medida que se aproxima el desenlace de la pelicula. Otro hecho que no debe escaparse de la vista de los aficionados locales es el debut de un nuevo actor del cinema nativo: el joven Jayme Castelvi que desempeña el papel de galan, juntamente con la linda Rosa Rivera que actua de protagonista.

Se Presentan Hoy

James Dunn y Peggy Shannon, otra pareja ideal de la pantalla, en una escena de la interesante película de Fox 'Society Girl,' que se estrena este dia en el Teatro Metropolitano. 'Society Girl' es la version cinematografica de la obra teatral del mismo nombre escrita por John Larkin, Jr.

Cine Lyric

Hoy se exhibe en el Cine Lyric la sensacional pelicula de R. K. O. Picture, titulada, 'State's Attornep,' con John Barrymore y la gentil Helen Twelvetrees en los papeles principals.

John Barrymore reafirma su fama en esta pelicula como un gran actor dramatico. 'State's Attorney' se agranda aun mas con la admirable actuacion de John Barrymore.

Con Barrymore y la Twelvetrees complean el reparo de esa nueva pelicula del Lyric, Mary Duncan, Jill Esmond y William Boyd.

Las funciones empiezan a las 10:00 a. m.

'La quimera de Hollywood' en el Winter Garden de Broadway

El "Winter Garden" de la Gran Via Blanca ha logrado obtener para su estreno "La Quimera de Hollywood" (Hollywood Speaks).

"La Quimera de Hollywood" trata de la pertinacia de una ilusa por triunfar en el azaroso ambiente del país de la ilusión, a donde va dispuesta a sacrificarlo todo... todo, por surgir. El cronista de un diario, profundo conocedor del medio, la orienta en sus primeros pasos y le señala los peligros del sendero, pero los consejeros son siempre los primeros en ser descartados cuando el triunfo trastorna los sentidos. Dirigida por Eddie Buzzell, la pelicula tiene por protagonistas a Genevieve Tobin y Pat O'Brien con un elenco de primera categoria que incluye a Lucien Prival, Leni Stengel, Ralf Harolde y otros.

Para los que no han estado en la capital de cinelandia la pelicula tiene el atractivo de que presenta escenas intimas de la vida de los estudios, escenas en proceso de filmación en los grandes "sets", vistazos de muchas de las estrellas prominentes, y hasta ojeadas a los reconditos y sacrosantos recintos donde los magos del cine se entregan a los procesos tecnico-mecanicos de la producción; escenas éstas en verdad absorventes por sus interesantes revelaciones.

La acción se extiende a lugares que tan familiares son para la colonia artistica y tan ilusionantes para los que sueñan con el estrellato: el teatro chino de Grauman, en cuyas baldosas de cemento se conservan impresas las huellas de los pies y de las manos junto con la firma de famosas estrellas; el popularísimo restaurante "The Brown Derby" (El Pombin Pardo), vistas del gran Boulevard Hollywood, del Montmartre, Cocoanut Grove (Los Cocoteros) y muchos otros lugares de gran interes.

Las Fiestas...

[CONTINUACION DE LA PAG. 5]

neral de los Recoletos, el Rev. Padre Visitador de los Padres Paules, el Padre Rector de San Beda y otras personalidades destacadas de la comunidad religiosa. Figuraron, entre los concurrentes, conocidas chicas de sociedad, encabezadas por Alicia de Santos, Milagros de Santos, Vicenta Fabie, Trinidad Brannigan, Paquita Cuevas, Natividad Narciso, Sagrario Fernandez, Josefa Jimenez y las hermanas Pilapil (Concepcion y Encarnacion).

La fase saliente de la velada fue el drama en un acto, con una magnifica apoteosis, titulado 'Palomas y Serpiente,' en el que hicieron gala de sus aptitudes escenicas las señoritas Celestina Marcos, Lourdes Lecaroz, Maria Lopez, Remedios Manlunas, Guadalupe Armesto, Paulina Guison, Milagros Lopez, Maria Saenz, Antonia Pales, Leonor Gatdula, Maria Azarraga y las niñas Clementina Sacasas y Angelina Reyes. La escena tiene lugar en la sala principal de un castillo feudal en 1096. En la apoteosis, actuo como Virgen, la Srta. Maria Lopez.

Despues del primer numero del programa consistente en la ejecucion a cuatro manos, en el piano, de 'Serenade' de Drigo, a cargo de las niñas V. Vicente y C. Belmonte, se presentó ante el auditorio la Srta. Lourdes Lecaroz, actual Presidenta de 'Artes e Ilustracion,' una sociedad integrada por las colegialas, para cumplir su cometido como oradora de la ocasion. La Srta. Lecaroz fue muy aplaudida.

Las niñas que danzaron el 'Minuet,' al son del piano a cargo de Lucila Aguilar, conquistaron, asimismo, los placemes del publico.

"Nymphs at the Well' de Paul Joun, una pieza para un solo de piano, fue bien presentada por la Srta. Lucila Aguilar, una de las aprovechadas alumnas de musica de la Prof. Resurreccion Bunyi de Santana. La señorita Aguilar se lucio tanto en la interpretacion como en la ejecucion. El recital de grado de la Srta. Aguilar, como Profesora de Piano, está señalado para el proximo Marzo.

El sainete en un acto, 'El Fantasma del Bosque,' proporciono un parentesis de deleite a los concurrentes, habiendo desempeñado bien sus respectivos papeles las señoritas L. Isip, F. Caluag, Concepcion Gil, D. Gutierrez, C. Pascual y algunas pequeñas del colegio. Tambien gusto al publico la 'Danza Holandesa,' interpretada por ocho colegialas. Se encargaron del piano las señoritas Celestina Marcos y Remedios Manlunas.

J. Osma, como declamadora, fue muy encomiada.

La presentacion al publico de la banda vocal, a cuatro voces, imitando las diferentes vibraciones de los instrumentos, fue una agradable novedad. La banda, en conjunto, estaba formada por cuatro distintos grupos de niñas y mayores. El grupo de las pequeñas, de tres a cinco años de edad, fue la delicia del publico. La misma banda daba el apropiado acompañamiento, imitando una orquesta, a una cantante. La Prof. Concepcion Gil, que ensayó a esta banda, merece toda clase de alabanzas por su magna labor.

El buen nombre de que goza actualmente el Colegio de Santa Rosa esta cimentado por la magnifica labor de las hermanas de Caridad que regentan la institucion. Son de admirar los artisticos adornos desplegados con ocasion de estas fiestas, productos de las labores esplendidas de las alumnas, que han sido colocados en la hermosa capilla donde esta la imagen de Santa Rosa de Lima, en el salon de actos, en las clases, y en el nuevo salon de visitas que se inauguraba con la celebracion de estas solemnidades. Este salon esta adornado con cuadros al oleo pintados expresamente por las aventajadas alumnas de la clase de pintura, bajo la direccion de Sor Dolores y Srta. Angela Fernandez. Las colgaduras de un valor inapreciable por sus originales dibujos y colores cuidadosamente combinados revelan el delicado gusto artistico de las profesoras.

Fox Presenta "Man From Yesterday"

Con Clive Brook

"The Man From Yesterday" (El Hombre de Ayer), la pelicula Paramount que se estrena en el cine Fox este día comienza con un romance que se desarrolla durante la guerra mundial. Olive Brook, con su experiencia propia ganada en la guerra mundial, que desempeña el papel de protagonista, ha sido escogido para el papel mencionado con gran acierto.

Como oficial inglés que estaba de vacaciones, Brook se encuentra con Caudette Colbert una nurse en París. Después de un corto romance entre los dos, Brook se casa con Claudette en la víspera de su marcha para el campo de batalla. Más tarde se han oido informes erróneos que Brook había sido muerto durante un ataque de los enemigos. Claudette después de la guerra se enamora de un doctor (Charles Boyer) que la había ayudado en tiempos difíciles.

Boyer, convencido de que Brook estaba ya muerto, convence a Claudette que se case con él. La mujer a pesar de que ella estaba realmente enamorada de este doctor, tenía, sin embargo, el presentimiento de que Brook existe todavía, y por esto se niega a ser la esposa de Boyer. Entonces Claudette en compañía de Boyer se van a Suiza y allí se encuentran con Brook, un veterano de la guerra cuya vida estaba completamente arruinada. Brook descubre que el amor de ella hacia él ya había muerto y haciendo un gesto de nobleza, le da libertad para que se case con Boyer.

EN EL IDEAL

La obra de Eugene O'Neill titulada 'Strange Interlude' que mañana se estrena en el cine Ideal es otra pelicula de las que haran epoca en los anales cinematograficos.

Esta es una obra de las tablas que llevada a la pantalla con todos los detalles hacen de ella una pelicula dificil de olvidar.

Todos admiten que no hay ningun otro autor que trate de la vida actual con todas sus emociones como Eugene O'Neill. El argumento de la obra es vivido, vigoroso y emocionante.

La hermosa Norma Shearer en el papel principal, contribuye a las películas habladas con su mejor actuacion. Tambien está insuperable Clark Gable que trabaja con ella.

Al presentarse en las tablas este drama requirio cinco horas, de representacion, mientras que en la pelicula aproximadamente dura dos. Pero esta diferencia no quiere decir que se ha quitado alguna parte de la obra, al contrario, en la pelicula se presenta con mas fidelidad.

Esta es una pelicula que ningun aficionado debe dejar pasar, pues ademas de actuar en ella dos buenos artistas, cuenta con un argumento escrito por un autor muy conocido.

'El misterio del convento' empieza hoy en el Imperial

La sensacional pelicula filipina 'El misterio del convento' se estrena este dia en el Teatro Imperial juntamente con un selecto programa de vaudeville.

'El misterio del convento' que es produccion de la Banahaw Pictures, trata de una joven hermosa que, cansada de las vicisitudes de la vida, se decide ingresar en un convento para que la paz y la tranquilidad sean su guia inseparable. Pero, un crimen misterioso siembra de pesar aquella alma ya atribulada, y esta obra fatal del destino constituye la fase principal del argumento de la pelicula. Esta cinta no es una obra antireligiosa. En ninguna de sus escenas no hay nada contra la religion.

Naty Fernandez y Eduardo de Castro encabezan el reparto formado totalmente por artistas de la cinematografia local.

Tambien se exhibe una preciosa comedia titulada 'Poor Fish' en dos episodios.

FILMGRAMAS

Una de las impresionantes escenas de "Hasta el Fondo del Mar" de Columbia es la lucha a muerte entre un enorme pulpo y un tiburón, que el protagonista presencia a varias brazas de profundidad. Los expertos del departamento fotofónico han vencido las dificultades de la filmación submarina con el perfeccionamiento de una campana de buzo inventada por John Livadary, el jefe del departamento. El aparato permite a los fotógrafos tomar las escenas submarinas al mismo tiempo que grabar los sonidos bajo el agua.

\# \# \#

El próximo número de las "Instantaneas de Hollywood" es sin duda alguna uno de los mas interesantes que hasta ahora se hayan hecho: el tema es "Como se hacen las parlantes", y es en efecto una visita en la cual la audiencia sigue paso a paso la producción de una pelicula desde su comienzo hasta que llega a la pantalla, mostrando a los aficionados la preparación del argumento, construcción de los grandes decorados, el maquillaje, el método de fotografiar, el mecanismo del sonido y el trabajo de laboratorio. Esta será también filmada en español.

\# \# \#

Evelyn Knapp, la simpatica rubia del teatro y de la pantalla, ha sido contratada por largo tiempo y entra a formar parte del grupo de estrellas exclusivas de la Columbia. Miss Knapp es una de las artistas mas populares de Broadway, cuyos aplausos ha saboreado a menudo. La Columbia ya le ha asignado su primer role en "The Night Mayor" (El Alcalde se Divierte), que dirigirá Ben Stoloff. Hace un año Miss Knapp, jugando con su hermana, se cayó de un risco lesionándose la columna vertebral y tuvo que pasar seis meses entablillada.

Teatro Gaiety: De Miercoles a Miercoles

"Polly of the Circus" de la M. G. M. con Marion Davies y Clark Gable se exhibe este dia solamente.

Para mañana, jueves se pondrá en el lienzo del Gaiety la hermosa produccion de la Universal 'Get That Girl' con Richard Talmadge.

'The Royal Bed' de la Radio se verá el viernes y sabado con Laurel Sherman y Mary Astor en el reparto.

La gran pareja Joan Crawford y Robert Montgomery de la M.G.M. distraerá al publico de la Ermita el domingo y lunes en la encantadora pelicula titulada 'Letty Lynton.'

Y para martes y miercoles de la semana entrante se vera 'Viennese Nights' (Noches Venecianas) con Vivienne Segal y Alexander Grey, de protagonistas principales.

"Society Girl" Con Shannon Y J. Dunn

Metropolitano

"Society Girl" (Joven de Sociedad), un drama interesante de la Fox Pictures Corporation presentando a James Dunn como púgil profesional que está locamente enamorado de una joven de la alta sociedad (Peggy Shannon) es ahora la atracción del teatro Metropolitano.

Desempeñando el rol de un boxeador profesional, Dunn se luce en esta pelicula como actor de la pantalla hablada.

El local principal de esta historia se supone que es la ciudad de Nueva York aunque puede ser otra ciudad grande de América. Después de su encuentro en una fiesta con Peggy Shannon en su hermosa mansión, el púgil Dunn y la joven de sociedad Peggy se hicieron muy amigos hasta que surgieron inesperadas complicaciones. Spencer Tracy, desempeñando el rol de manager y amigo íntimo de Dunn era el único que prohibia la entrada a la joven en el cuartel general de sus entrenamientos pero sus órdenes no han sido obedecidos y Dunn recibe la paliza más grande en su vida cuando subió al ruedo para el campeonato mundial. Cómo se arregló esta situación y cómo los tres se reunieron otra vez en una amistad admirable constituye una de las fases más interesantes de la película.

En el reparto están incluídos Walter Byron, Bert Hanlong, Marjorie Gateson, Fula Guy Todd, y otros.

Cine Rialto

Producido sin regatear gastos, con un reparto selecto, bajo una habil direccion y con un argumento excelente hacen de 'Shop Angel,' el nuevo drama que ayer se exhibio por vez primera en el cine Rialto una de las mejores peliculas de la temporada.

El argumento trata de las tentaciones y sinsabores que tropiezan los hombres de fortuna que la derrochan para captarse la simpatia de las jovenes agraciadas pero que al mismo tiempo son ambiciosas. Un joven ve en Dorothy Hayes la ambiciosa que quiere aprovecharse de todos los beneficios de un hombre derrochador. El propone un viaje a Paris, para hacer las compras de las ultimas creaciones de moda, y naturalmente le acompaña a él.

Esta pelicula esta repleta de escenas lujosas incluyendo un desfile de maniquis, 'clubs' nocturnos y una encantadora casita con todos los conforts modernos en la Isla de Manhattan. El caballero que mencionamos es el dueño de todos los edificios del lugar y del terreno, avalorado en millones de dolares.

"Marido y Mujer"

Para los dias 5, 6 y 7 de Septiembre se exhibira en el Teatro Metropolitano la preciosa pelicula Fox toda en español, titulada, 'Marido y Mujer.' George Lewis y Conchita Montenegro desempeñan los papeles principales.

EN LOS CINES hoy

IDEAL.—"Unashamed"—Helen Twelvetrees y Robert Young.
RIALTO.—"Shop Angel"—Marion Shilling y Holmes Herbert.
LYRIC.—"State's Attorney"—Helen Twelvetrees y John Barrymore.
METROPOLITANO.—"Society Girl" — James Dunn y Spencer Tracy.
FOX.—"The Man from Yesterday"—Clice Brook y Claudette Colbert.
RADIO.—"The Big Shot" Eddie Quillan.
IMPERIAL.—"El Misterio del Convento"—Naty Fernandez y Eduardo de la Rosa.
GAIETY.—"Polly of the Circus".
TIVOLI.—"Shanghaied Love".
UNIVERSITY.—"The Man I Killed".
ELITE.—"Merely Mary Ann".
BELLEVUE.—"Careless Lady".
PRINCE.—"The Wed Parade".
SAVOY.—"The Sky Raiders".
RITZ.—"The Seas Beneath".
HOLLYWOOD.—"Confessions of A Co-ed".

RADIO
El Punto Fresco De Manila
MES de REVISTA
DOBLE PROGRAMA
30c—50c TODO EL DIA
Ultimo Dia "THE BIG SHOT"
"EX-FLAME"
Mañana: "SYMPHONY OF SIX MILLIONS"
"WAY BACK HOME"

BELLEVUE
Se Exhibe Hoy
John Boles & Joan Bennett
"CARELESS LADY"
Pelicula Fox—1—3—5—7—9
Mañana: "WALTZ BY STRAUSS"

ELITE
Se Exhibe Hoy
Janet Gaynor & Charles Farrell
"MERELY MARY ANN"
Pelicula Fox—1—3—5—7—9
Mañana: "TWO GUN CABALLERO"

PRINCE
Ultimo Dia
Dorothy Jordan & Walter Huston
"THE WET PARADE"
Pelicula M-G-M—1—3—5—7—9
Mañana: "THE SEA GHOST"

RIALTO
SE EXHIBE HOY
10:00, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00
"SHOP ANGEL"
con Marion Shilling, Holmes Herbert Anthony Bushnell, Walter Byron, Dorothy Christie, Creighton Hale
TROLLEY TROUBLE Caricatura de Oswald
Philippines Herald Noticias Universal Diseminadas por Graham McNamee
"DO YOU REMEMBER?" Novedad de Canto con acompañamiento de organo.

"STAR"
Ultimo Dia
"Maltese Falcon"
"VENUS"

RITZ THEATRE
1514 Azcarraga
Hoy y Mañana
"THE SEAS BENEATH"
con George O'Brien y Marion Lessing

UNIVERSITY THEATRE
Miercoles y Jueves
"THE MAN I KILLED"
by ERNST LUBITSCH PRODUCTION
A Paramount Picture
Horario: 1—3—5—7—9 p. m.

METROPOLITAN
COMENZANDO HOY
Primera Función: 1:00 p. m.
Después:
2:15, 4:00, 5:45, 7:30, 9:15 p. m.
PRECIOS:
₱.30—₱.60—₱1.00—₱1.50
"Te quiero— amor mío!"
SOCIETY GIRL
with JAMES DUNN and SPENCER TRACY
PEGGY SHANNON
Película FOX
"Encontremonos en el Met"

LYRIC HOY
Funciones: 10, 12, 2, 4, 6, 8, 9:15 p. m.
Tres Mujeres! A Una Amó! A la Otra, Se Caso... A la tercera Colgó!
Hizo escalera del Amor y la Ley... Galanteaba a las mujeres... engañaba a los jurados... subió al Poder y gano Fama. Entonces una Mujer Lo Aplasto! BARRYMORE en lo MEJOR de su carrera!
JOHN BARRYMORE
STATE'S ATTORNEY
HELEN TWELVETREES
JILL ESMOND
WILLIAM (Stage) BOYD
MARY DUNCAN
RKO RADIO PICTURE

HOY SAVOY
Lloyd HUGHES
Marceline DAY
THE SKY RAIDERS
Película: 10, 12, 2, 4, 7, 10 p. m.
Vaudeville: 5:45, 9:00
GAIETY ENTERTAINERS
presentan a
Nena, Dick, Ocampo, Hermanas Alabama, Atang, Ray's Orchestra en
9—Actos de Vaudeville—9

GAIETY
Hoy Solamente
"POLLY of the CIRCUS"
con Marion Davies y Clark Gable
"HASTY MARRIAGE"
con Charley Chase
Honorario: 3—5—7—9 p. m.

HOLLYWOOD
Miercoles y Jueves
CONFESSIONS of a CO-ED
con Phillips Holmes, Sylvia Sidney y Norman Foster
Pelicula Paramount
Para Sept. 2:
"THE BROKEN WING"

M-A-Ñ-A-N-A-!
IDEAL
PRIMERA FUNCION a las 9 A. M.
UNA NUEVA Y SORPRENDENTE CONQUISTA!
Por primera vez, oirá Ud. los pensamientos escondidos, no exteriorizados, de la gente!
Norma SHEARER
WITH CLARK GABLE
Otra vez juntos!
En "A Free Soul" emocionaron a todos los publicos de todas partes y ahora interpretan su mas poderoso e intenso drama!
(AMORES EXTRAÑOS)
De la Grandiosa Novela de Eugene O'Neill
STRANGE INTERLUDE

IDEAL ULTIMO DIA!
PRIMERA FUNCION—11 A. M.—Despues: 1-3-5-7-9
Un Vivido Drama En La Sala Del Juzgado!
Jamás se ha visto una joven en tal alternativa! La vida de su hermano—su propio honor—dependian de su contestación!
ESPECIAL!
LAUREL HARDY
ACTO COMICO
"The Music Box"
UNASHAMED
(REVELACION SALVADORA)
con HELEN TWELVETREES
LEWIS STONE
ROBERT YOUNG
JEAN HERSHOLT

M.E.C.D. 2016

Reduccion de Haber en Vez de Destitucion Piden los Empleados

Pension Liberal Si Esto No Es Posible, Urgida en Una Magna Reunion Ayer

Varios legisladores pronuncian discursos prometiendo su apoyo a los peticionarios.—Resolución aprobada

Reducción de salarios de los empleados del gobierno para cubrir el déficit de ₱8,000,000 en vez de la separación de muchos en el servicio del gobierno; y en el caso de que esto no sea posible, la aprobación de una pensión liberal equivalente al salario de dos o tres años de aquellos empleados que sean destituídos, son las partes pertinentes de la resolución aprobada ayer tarde en el mitin magno de empleados del gobierno celebrado en el Mehan Garden bajo los auspicios de la Asociación de Empleados Civiles de Filipinas.

Oposicion prometida

Más de 2,000 empleados del gobierno soportaron valerosos el chaparron que cayó ayer tarde para protestar contra el plan de reorganización preparado por un comité de la Legislatura. Respondiendo a sus demandas, nueve legisladores en discursos apasionados prometieron combatir cualquier plan de reducir los empleados del gobierno a menos que se les de una pensión liberal.

En la resolución que fué leída por el representante Magsalin, presidente de la Asociación de Empleados Civiles, se hace hincapié en los servicios, en la lealtad y el espíritu de sacrificio de los empleados del gobierno siempre dispuestos a contribuir por cualquier campaña de bienestar público y por la campaña de la Independencia en los Estados Unidos, exponiendo al mismo tiempo la difícil situación en que quedarían los empleados separados del servicio y con numerosa familia que mantener, precisamente en estos tiempos de depresión que es cuando más se dejan sentir los desmoralizadores efectos del desempleo. En la resolución también se menciona el proyecto de un retiro voluntario para los empleados del gobierno con dos años de paga y una pensión vitalicia.

Buena voluntad

Antes de la lectura de la resolución, varios legisladores hicieron uso de la palabra ante unas dos mil personas que asistieron al miting formado en su mayoría por empleados del gobierno.

El representante Francisco Varina enfatizó el hecho de que el gobierno no tiene más que buena voluntad hacia la masa educada que el mismo creo mediante las miles de escuelas públicas que anualmente están educando a millares de jóvenes que en su mayoría son los que más tarde se examinan en el Servicio Civil.

El gobierno, en los días de bonanza", declaró el representante Varona, "multiplicó el número de sus empleados como una prueba de su buena voluntad y de su aprecio hacia la masa educada. Y el gobierno ahora, ante el gran problema de la depresión que está afrontando, no causara el menor daño a ninguno de sus empleados sin necesidad".

Proteccionista

Varona recalcó el hecho de que la historia de la burocracia en Filipinas ha dejado patentizado el espíritu proteccionista del Gobierno para con la legión de hombres educados que el gobierno mismo ha educado por medio de sus escuelas públicas, sostenidos con fondos públicos. También dijo que cuando se vió obligado a amoldarse a las circunstancias, al pensar en la reorganización jamás abandonó la idea gemela de recompensar o de algún modo proteger a los que iban a resultar "sacrificados" con la reorganización. Hizo asimismo constar el hecho de que la reorganización no tenía por principal objeto la reducción de personal, pues el mismo plan de reorganización provee un reajuste de empleados tal que, con la ayuda de la oficina del servicio civil, sean trasladados los empleados no muy necesarios de un buró a otro que lo necesite con mayor urgencia. En uno u otro caso, pues, el gobierno no será ingrato a los que le han servido por años enteros. pues el que no puede ser colocado de alguna manera dentro de las limitaciones que imponen las circunstancias, recibirá justa recompensa a sus servicios.

Acto seguido leyó el mensaje del Presidente Quezon ya publicado. Terminó diciendo que la situación no reviste absoluta gravedad puesto que aun existen varios remedios que aplicar a la misma. Desde el momento en que se pensó en la reorganización, se pensó al mismo tiempo en la compensación, declaró el representante Varona.

Poco prudente

"Por el fuego y la lava del volcan Mayon, juró luchar contra el bill de reorganización, porque es innecesario en esta época de depresión económica, cuando el problema del gobierno insular, en otras palabras los miles de empleados sin trabajo pueden crear un serio conflicto en detrimento del gobierno", declaró el representante Farol por Batangas en su discurso.

Farol dijo que la reorganización del gobierno es poco prudente por la razón de que pondría en la calle a miles de empleados leales que han servido al gobierno de diez a veinte años.

"Es esta la mejor recompensa que el gobierno puede dar a empleados eficientes y mal pagados? Si ha de haber algún corte de personal, el corte debe comenzar por los funcionarios de elevado salario", declaró.

Herejia politica

Después de ser urgido por el público, el representante Oppus se levantó para pronunciar un discurso en defensa de los empleados pobres. Dijo que si bien el gobernador Roosevelt es el mejor jefe ejecutivo que ha tenido Filipinas, su aprobación del bill de reorganización no sería su mejor recuerdo al dejar estas islas, porque a su salida dejaría atrás a una legión de desempleados.

Oppus declaró que toda su vida ha sido un empleado del gobierno. El Partido Nacionalista, según él, debiera haber tomado la iniciativa de reorganizar el gobierno hace diez o más años, cuando había solo pocos empleados, y no en este tiempo de la depresión cuando un súbito cambio en el gobierno tendente a hacer una economía radical es equivalente a una herejía política.

"Haced campaña"

El representante Bonifacio hizo un llamamiento a todos los empleados para que se organicen y digan a sus amigos y parientes en provincias a que hagan campaña contra todo representante que favorezca la reorganización. Según él, ningún empleado debe ser destituido del servicio aun cuando su salario sea reducido al extremo de hacerle vivir a la manera de sus antepasados, cuando no comían más que arroz y sal.

Los empleados, de ser separados del servicio, deben recibir dos o tres años de salario a fin de darles un buen comienzo y no obligarles a morirse en la calle. Juró ante los miles de empleados que combatirá incondicionalmente el bill de reorganización.

Más opositores

Los empleados deben ser protegidos en este tiempo de crisis y su destitución del servicio sería solo añadir el insulto al daño, declaró el representante Baltazar. El representante Garde definió su actitud en contra de la reorganización en vista del daño que causaría a los miles de empleados. El representante Gaerlan también abogó por el aplazamiento de la reorganización del gobierno.

El representante Magsalin presidente de la asociación de empleados, dió comienzo a la reunión diciendo que los empleados del servicio civil logran entrar en el gobierno después de sujetarse a un examen riguroso. Dijo que desde el comienzo se había opuesto a los bills de reorganización y estandarización porque temía por la suerte de los miles de empleados del servicio civil.

"De acuerdo con los periódicos", dijo, habrá 6,000 empleados que serán separados del servicio. Vamos a suponer que cada uno de estos solo mantiene a cuatro personas, habrá por tanto 30,000 personas sumadas al ejército de desempleados."

Innecesario,

declara Generoso

El senador Generoso declaró que por hoy no existe una necesidad de aprobar los bills de reorganización y estandarización, debido a las medidas de independencia pendientes en el Congreso. "Supóngase que nos reorganizamos ahora", dijo, "y en el curso de varios meses, nuestra lucha por la libertad es recompensada, entonces tendremos que reorganizarnos de nuevo. Más aún, hemos hecho cambios en el gobierno, hemos reducido los salarios de empleados y funcionarios. En realidad no veo la necesidad de separar del servicio ahora a muchos empleados. Todos vosotros os habeis sometido gustosos a los cortes de salario y continuareis dispuestos a otros cortes razonables. Habeis demostrado vuestro deseo de cooperar en todos los medios. He sido vuestro amigo, soy vuuestro amigo y continuare siendo vuestro amigo en los dias por venir.

Vistas de la Reunion Magna de los Empleados

Mas de 2,000 empleados del gobierno ayer tarde soportaron la lluvia a pie firme para asistir al magno mitin celebrado en el Mehan Garden donde expresaron sus protestas contra la separación de muchos empleados del servicio, debido al bill de reorganización. En el grabado superior se ve una parte del publico. Abajo estan los oradores, de izquierda a derecha: representante Pedro Magsalin, senador Jose Generoso, representante Arsenio Bonifacio y representante Francisco Varona.

Las Pérdidas Por Los Incendios De Origen Sospechoso Aumentan

Las pérdidas por los incendios tienen un efecto directo en la escala de primas que los dueños de propiedades pagan por el seguro contra el fuego.

Durante la década de 1920 a 1930, la proporción de pérdidas (proporción de las pérdidas pagadas a las primas cobradas) por compañías de seguro en Filipinas fué de 49.94 por ciento.

Las ganancias en el seguro obtenidas por las compañías de seguro fueron solamente una fracción más del 3 por ciento.

A pesar de esta pequeña ganancia el promedio de la escala de seguros fué reducido por más de 33 por ciento durante el mismo período.

Durante 1931 la proporción de pérdidas en Filipinas llegó a 82.5 por ciento resultando en una pérdida substancial para las comñías de seguros.

El número de graves incendios que se sospecha son de origen incendiario, demuestra un aumento anormal, mientras que los esfuerzos de condenar a personas sospechosas de incendiarismo continúan fútiles.

(Este es uno de una serie de artículos preparados por La Vanguardia sobre las pérdidas por los incendios en Filipinas y su relación con la situación económica del país).

La función económica del seguro contra el fuego es generalmente mal comprendida y raras veces apreciada por el público en general. Sin el seguro, los negocios modernos no podrían realizarse; los bancos no podrían adelantar fondos sobre existencias de mercancías o permitir sobregiros a casas que negocian con mercancías. Las cosechas no se podrían poner en el mercado; no se podrían arreglar hipotecas o préstamos sobre bienes raíces; y los fabricantes no podrían fabricar artículos manufacturados sin la garantía de una política de seguro contra el incendio.

Las compañías de seguro contra incendios, cuando todo está arreglado, no son más que fideicomisarios para cada miembro del público asegurado que asegura su propiedad en dichas compañías. Cuando un miembro sufre pérdidas, se le paga con los fondos generales y cada individuo indirectamente responde con una proporción a la pérdida sufrida por uno de sus colegas. De aquí se sigue que cada persona que posee una póliza de seguro contra el fuego sobre su propiedad, tiene un interés personal en las pérdidas causadas por el fuego en el pueblo en donde ella vive porque las pérdidas afectan las escalas y si las pérdidas se hacen excesivas, entonces el costo de su seguro aumentará.

La situación actual de las casas de seguro

Muchas personas tienen la impresión de que la escala de seguros es una proposición accidental, pero no es así. El riesgo en cada caso es cuidadosamente medido sobre la base de construcción, ocupación, exposición (si hay) y experiencia por un período de 10, 20 ó 30 años como sea el caso y la escala se determina sobre dicha base.

Si la experiencia es buena, la escala es ordinariamente baja; si es lo contrario, la escala es alta.

Como la experiencia es la única verdadera guía para la fijación de las escalas, de ello se sigue que cuando las pérdidas se hacen excesivas, las escalas tienden a aumentarse y ésta es la situación que ahora afrontan las casas aseguradoras en Filipinas.

Hablando en general, el costo del seguro contra incendio es el 47 por ciento de las primas que incluye comisiones, salarios, jornales, impuestos al gobierno y otros gastos incidentales y además de estos gastos, las compañías deben tener cierta cantidad de primas cobradas para proteger a los poseedores de pólizas en caso de una conflagración muy grande como la de Chicago o de San Francisco, que es factible que ocurra en cualquier tiempo y en cualquier ciudad o pueblo muy poblados.

El promedio de la escala del seguro, reducido

Durante el período de 1920 a 1930 inclusive, la proporción de pérdidas (pérdidas pagadas a primas cobradas) de las compañías de seguro en Filipinas fué de 49.94 por ciento. Sobre esta base y sin tener en consideración el riesgo de conflagración, las compañías han registrado una pequeña ganancia de ligeramente un poco más de 3 por ciento. Esto escasamente puede ser considerado como una ganancia excesiva para un período de once años cuando se tiene en cuenta la gran cantidad de capital invertido.

No obstante esta pequeña ganancia, hallamos que las compañías han reducido el promedio de escala de seguros en las Islas por 33.-28 por ciento durante el mismo período.

En 1931 hubo un aumento alarmante en el número de incendios y el promedio de pérdidas llegó a 82.5 por ciento que dió por resultado una pérdida substancial para las compañías de seguros.

1932 supera a otros años

El año 1932 hasta ahora ha superado a los años anteriores en cuanto a las pérdidas por los incendios. Todavía faltan 4 meses para que termine el año, pero las pérdidas, informadas hasta ahora, prácticamente son iguales ya a las primas calculadas para todo el año, de tal modo que aunque no ocurran más incendios, las compañías de seguros, afrontan ya pérdidas en su negocio de seguros para el año.

Este gran aumento en las pérdidas por el incendio no puede ser considerado normal y aseguradores y funcionarios con experiencia se muestran prácticamente unanimes en atribuir este aumento anormal al crimen del incendiarismo que parece que va prevaleciendo en las Islas de día en día.

Desafortunadamente, la ley parece impotente para suprimir a estos incendiarios y la opinión pública no ha llegado aun a tal grado en que se pueda esperar que el público en general coopere con las autoridades para eradicar un mal que está constando a la nación millones de pesos al año.

GESTIONES POR OTRA COLECCION

El hijo de Blumentritt desea vender obras del Doctor J. Rizal

Manuscritos, estatuas, todos del Dr. José Rizal, probablemente sean adquiridos por la Biblioteca Nacional si se llevan a cabo las negociaciones que actualmente se están haciendo, con el hijo del Dr. Fernando Blumentritt. El hijo de este amigo de Rizal, Friedrich Blumentritt, posee las obras del héroe nacional y está dispuesto a venderlas al gobierno filipino.

El consul de Checoslovakia en Manila, Mr. Leo Schurmacher, ha conferenciado recientemente con los funcionarios de la Biblioteca Nacional con miras a tratar sobre la compra de las obras. Se tiene entendido que por falta de un catálogo de las obras, se le pedirá al hijo de Blumentritt que envie su colección a Filipinas para avalorarla aquí.

Funcionarios de Cavite y Rizal en Entredicho Por el Preso A. Castillo

El matador del Dr. P. Trinidad confiesa que estuvo divirtiéndose en un cine y en un cabaret en la noche del 6

El gobernador de Cavite Pedro Espíritu, los funcionarios municipales de Silang, Cavite, y el jefe de policía y el sargento de San Juan, Rizal, son los presuntos responsables de la anomalía denunciada en relación con el presidario Anacleto Castillo, matador del Dr. Paulino Trinidad y condenado a cadena perpetua, que según acusación hecha por los parientes del occiso Dr. Trinidad, en un escrito al gobernador general, estuvo de juerga en San Juan en la noche del 6 de agosto, entrando en un cine y bailando en un cabaret a la vista de todos los del pueblo y de las autoridades, especialmente del jefe de policía y del sargento de San Juan.

Castillo, que ya ha vuelto a Bilibid, después de estar por algun tiempo en Silang, como uno de los presos que fueron enviados a aquella provincia para trabajar en la construcción del camino que conduce a Tagaytay, ha confesado al teniente Lamberto T. Javalera, comandante de la estación de Caloocan, que efectivamente estuvo divirtiéndose en San Juan en la noche mencionada en la denuncia, todo por un "permiso" otorgado a él por las autoridades de Cavite.

Cuando fué a San Juan en la noche del 6 de agosto, Castillo iba acompañado por un agente del gobernador Espíritu como guardia. Este estaba armado con un revolver. Todas las personas que vieron a Castilo en San Juan, ya han sido interrogadas por el teniente Javalera. Hasta cierto punto, culpan al jefe de policía de San Juan y al sargento de policía del mismo municipio por no haber tomado acción al ver al preso divirtiéndose en pleno cabaret aquella noche. El jefe de policía y el sargento, por otro lado, declararon ante el teniente Javalera que es verdad que vieron a Castillo en el cabaret aquella noche, pero como iba con un agente del gobernador Espíritu, no creyeron conveniente intervenir.

Esta investigación promete ser de las más sensacionales por el número de funcionarios públicos que quedarán probablemente complicados. Todos los "affidavits" ya han sido entregados por el investigador al teniente Guido, de la Constabularia y se cree que dentro de algunos días se llegará a una conclusión que, con todas las recomendaciones necesarias, se elevará al gobernador general.

Con motivo de este escándalo, es posible el cese del envío de presos de Bilibid a Tagaytay para trabajar en la construcción de la carretera allá. Después de todo, según se alega, el camino a Tagaytay no tiene ninguna utilidad general para todos excepto el que es un sitio hermoso donde pueden acudir los vacacionistas para expansionarse un poco.

El crimen por el que Anacleto Castillo fué condenado a cadena perpetua se cometió el año pasado, mientras Castillo era "manager" del San Juan Cabaret. Sospechando que una amante suya de quien se había separado desde hacía tiempo sostenía relaciones amorosas con el Dr. Trinidad, vigiló la casa de esta y en cuanto vió al Dr. Trinidad subir, le siguió y le atacó con un kris, infiriéndole enormes heridas que le causaron la muerte poco después.

Reducción De Intereses En Prestamos De Corto Plazo Para Alemania

(De la "Associated Press")

Nueva York, 29 de Agosto.—F. A. Goodhue, presidente del comite de bancos americanos interesados en creditos de cortos plazos en Alemania, ha anunciado hoy que los bancos han convenido en reducir el promedio de los intereses sobre una porcion de los emprestitos de corto plazo de 6 a 5 por ciento.

Se tiene entendido que la reduccion afectara a cerca de la mitad de los prestamos que en total llegan a $400,000,000.

TIVOLI

Empezando el SEPT. 2

MALAYAN PICTURES CORP. Presents

La historia de un corazón de mujer hecho pedazos por las crueldades de la vida, en la preciosa película local:

Story by FAUSTO GALAURAN
Featuring—
Rosita Rivera, Castellvi
Salud del Valle, F. Zamora
and Violeta del Prado

—TIVOLI—
Proyecciones:
10, 12, 2, 4, 6, 8, 9:15 p. m.
Un barco infernal
Un capitán endemoniado.
Un romance y aventuras en alta mar.
'Shanghaied Love'
con
RICHARD CROMWELL
NOAH BEERY
SALLY BLANE

PRECIOS:
De 9:00 a. m. a 3:00 p. m.
₱.30 y ₱.50
Después de 3:00 p. m.
₱.50 y ₱.70

IMPERIAL THEATRE---Empezando Hoy
2---Grandiosas Peliculas Filipinas---2
NATY FERNANDEZ
en
THE MYSTERY OF THE CONVENT
Super-producción de "Banahaw"
POOR FISH
Comedia---Episodio 2
VAUDEVILLE SUPERIOR
"IMPERIAL ENTERTAINERS"
Vicente Ocampo hara su "debut" el Viernes

Empezando Hoy

FOX Theatre

Una botella de vino—Un langostino—y un canto significaban vida y amor o muerte para el Capt. Clyde

Funciones:
9:30, 11:25, a. m.,
1:20, 3:15, 5:10,
7:05, 9:00 p. m.

Ella volvia hacia él... el hombre que la amó... al transcurso de los años... todavía su alma padecia por el hombre que amaba...para descubrir despues que es una tonta la mujer que huye del amor!

The MAN from YESTERDAY
con
Claudette Colbert, Clive Brook
CHARLES BOYER
ANDY DEVINE
Pelicula Paramount

ARTHUR TRACY
El Cantante Callejero
"ROMANTIC MELODIES"

Comedia Paramount
"UP POPPED THE GHOST"

"Noticias Paramount"
"Los OJOS y las OREJAS del Mundo"

M.E.C.D. 2016

MARITIMA—COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor GERTRUDE MAERSK llegará el dia 4 de septiembre procedente de Nueva York via Los Angeles y otros puertos.

\# \# \#

El EMPRESS OF ASIA saldrá de Hongkong esta tarde y llegara aqui en la mañana del próximo viernes.

\# \# \#

Procedente de Hongkong via Legaspi, el vapor BENRINNES llegara el 4 de septiembre y saldra al dia siguiente para Europa.

\# \# \#

Esta noche es esperado aqui el vapor ADRASTUS procedente de Nueva York via Panama, con pasajeros y cargamento.

\# \# \#

El KITANO MARU saldra esta tarde para Australia via Davao y Menado.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor DOÑA RAMONA llegara mañana de Masbate, Bulan, Donsol, y otros puertos.

\# \# \#

Este dia es esperado en puerto el vapor PALAWAN procedente de Mangarin, Culion, Puerto Princesa, Lumarao e Isabela.

\# \# \#

Mañana saldra el vapor PERLA para Bulan, Daet y Naga, con pasajeros y cargamento.

\# \# \#

Esta tarde saldra el vapor FORTUNA para Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa.

\# \# \#

El vapor SORSOGON saldra esta tarde para Legaspi, Tabaco, Virac y Babaguan.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—

New York via Panama—ADRASTUS.
Japon—TEIRESIAS.
Amoy—ASIA.
Los Angeles y San Francisco via Japon y China—GOLDEN WALL.

SEPTIEMBRE 1

Austria—NANKIN.
Japon y China—FORMOSA.

SEPTIEMBRE 2

Amoy—ANKING.
Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Nagasaki, Shanghai y Hongkong—EMP. OF ASIA.

SEPTIEMBRE 3

New York, Norfolk, Boston, Baltimore, Philadelphia at Newport News patungong Panama—POTTER.
Europa via Suez y Singapore—MALAYA.
Europa via Suez, Colombo, Belawan, Singapore y Iloilo—ISAR.

SEPTIEMBRE 4

Hongkong—BENRINNES.
New York via Panama, Los Angeles, Japon, Shanghai y Hongkong—GERTRUDE MAERSK.

SEPTIEMBRE 5

Portland via Japon y China—IOWA.
Japon via Hongkong—TANDA.

SEPTIEMBRE 6

Dairen—YEIAN MARU.
Japon via China—THALATTA.
New York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles—TAI PING.
Hongkong—GLAUCUS.
Europa via Suez y Singapore—OUDERKERK.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. MONROE.

SEPTIEMBRE 7

Portland, San Francisco y Los Angeles—BINTANG.
New York via Panama, San Francisco, Japon y Shanghai—SILVERWALNUT.

SEPTIEMBRE 8

Cebu, Zamboanga y Davao—MEXICO MARU.
Shanghai, Amoy y Hongkong—TJISADANE.
Portland via Japon y China—MAUNAWILL.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. LINCOLN.

SEPTIEMBRE 9

San Francisco via Honolulu y Guam—HENDERSON.
Japon via Keelung—CHICAGO MARU.
Japon via Hongkong—SYDNEY MARU.

SEPTIEMBRE 10

San Francisco via Pearl Harbor y Guam—STANLEY DOLLAR.
Java via Macassar y Balikpapan—TJISONDARI.
San Carlos y Davao—TORONTO.
Japon—LISBON MARU.
Australia—TAIPING.
Japon via Shanghai y Hongkong—MUNSTERLAND.

SEPTIEMBRE 11

Europa via Suez y Singapore—TOURCOING.
Japon via China—ALSTER.

SEPTIEMBRE 12

Europa via Port Said, Suez, Colombo, Port Sweettenham, Singapore y Miri—BURGENLAND.
New York via Panama Canal y Los Angeles—CITY OF KOBE.
Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. MADISON.

SEPTIEMBRE 13

New York via Panama y Honolulu—STEEL TRAVELER.

ESTE DIA

Salidas para—

Australia via Davao y Menado—KITANO MARU.
Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokkaichi y Yokohama—PRES. JEFFERSON.

SEPTIEMBRE 1

San Francisco y Los Angeles via Cebu y Hongkong—GOLDEN WALL.
Japon via Hongkong y Shanghai—NANKIN.
Boston y New York via Davao, Java, Belawan, Straits, Colombo, Suez y Napoles—SIAMESE PRINCE.
Liverpool, Havre, London y Glasgow via Cebu, Singapore y Suez—TEIRESIAS.

SEPTIEMBRE 2

New York via Japon ports y Panama—SHOHEI MARU.
Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—ADRASTUS.
Europa via Singapore y Suez—FORMOSA.

SEPTIEMBRE 3

Amoy—ASIA.
China y Japon—ISAR.

SEPTIEMBRE 4

Hongkong, Shanghai, Yokohama, Kobe, Osaka y Taku Bar—MALAYA.
Iloilo y Cebu—GERTRUDE MAERSK.

SEPTIEMBRE 5

Marsella, Rotterdam, Hamburg, Hull y Leith via Legazpi, Singapor y Suez—BENRINNES.
Australia—TANDA.
Vancouver y Victoria via Hongkong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama—EMP. OF ASIA.

SEPTIEMBRE 6

San Francisco y Portland via Iloilo y Cebu—IOWA.
Europa via Cebu, Singapore y Suez—THALATTA.
Japon via Hongkong y Shanghai—OUDERKERK.

SEPTIEMBRE 7

Amoy—ANKING.
New York y Boston via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alejandria, Napoles, Genova y Marsella—PRES. MONROE.

SEPTIEMBRE 8

Japon via Keelung—MEXICO MARU.
Calcutta via Cebu y Singapore—BINTANG.

DE CABOTAJE

ESTE DIA

Llegadas de—

Mangarin, Culion, Puerto Princesa, Lumarao y Isabela—PALAWAN.
Estancia, Bogo, Sto. Niño (Bacolod), Pulupandan, Hinigaran y intermediate ports—ETHEL CONKLIN.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
Badajos, San Fernando, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.

SEPTIEMBRE 1

Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Hinigaran, Cebu, Tacloban, Guiuan, Borongan y Surigao—JOLO.
Balayan, Lemery, Lobo, Calapan, Naujan y Batangas—SAN CAYETANO.
Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Sorgoron y Laoang—DOÑA RAMONA.
Lubang, Aqkawayan, Balayan, Bongabong, Calapan, Naujan, Pola y Pinamalayan—MUNDACA.
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Iloilo—VIZCAYA.
Masbate, Calbayog, Catbalogan, Tacloban, Cagayan de Misamis, Bugo y Surigao—CETUS.

SEPTIEMBRE 2

Bubo (Medellin), San Carlos, Bais y intermediate ports—ETHEL CONKLIN.
Catanawan, Macalelon, Pitogo y Sta. Cruz—KIM KIAT.
Cebu y Cagayan de Misamis—CEBU.
Coron, Culion y Bacuit—GRAVINA.
Donsol, Sorsogon, Aroroy y Laoang—ESTEBAN RIU.
Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.

SEPTIEMBRE 3

Aroroy, Masbate, Catbalogan, Bulan, Magallanes, Casiguran, Sorsogon y Donsol—STO. DOMINGO.
Romblon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—MASBATE.

SEPTIEMBRE 4

Boac, Gasan, Mogpog, Pitogo y Sta. Cruz—KIM LING.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Cebu, Zamboanga y Iloilo—MAYON.
Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—BOHOL.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW.
Masinloc, Pandan, Currimao, Claveria, Aparri y Palanan—LEPUS.

SEPTIEMBRE 5

Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Cebu—PANAY.
Masbate, Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate—ARGUS.
Port Lamon y Lumarao—CHILLAGOE.
Rio Guinobatan, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran, Sorsogon, Aroroy y Gasan—CAPITAN LUIS.
Bulan, Legaspi, Tabaco y Virac—TAURUS.
Zamboanga, Cagayan, Iloilo, Sabang, Tabaco, Legaspi y Bulan—PERSEUS.

SEPTIEMBRE 6

Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—MISAMIS.
Looc, Capiz, New Washington y Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.
Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan y Boac—CALLAO.
Binahian—RAGAY.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.

SEPTIEMBRE 7

Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.

SEPTIEMBRE 8

Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—FORTUNA.

SEPTIEMBRE 9

Cebu, Zamboanga, Dacao y Daliao—BOHOL.

SEPTIEMBRE 10

San Pascual, Ragay, Catabanfian, Guinayangan, Pantao y Nagas—CATHERINE.

SEPTIEMBRE 11

Bulan, Daet y Naga—PERLA.

SEPTIEMBRE 12

San Jacinto, Donsol, Laoang y Pacific Coast ports of Samar—ROSARITO.
Cebu, Davao y intermediate ports—ATLANTIC GULF.
Pandan, Currimao y Aparri—ISIDORO PONS.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Hinigaran, Cebu, Zamboanga, Labangan, Malangas, Margosatubig, Malabang, Cotabato, Kinemi, Kalamansig, Lebak, Milbuk, Kalaoon, Saub, Kiamba, Kling, Kitagas, Glan, Boayon, Makar, Panguian, Davao, Padada, Malita, Sta. Cruz, Darong, Mati, Manay y Baganga—SAMAL.

SEPTIEMBRE 13

Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—LUZON.

SEPTIEMBRE 24

Aparri—PATHFINDER.

ESTE DIA

Salidas para—

Laoang y Oras—VENTURA.
Boac, Gasan, Mogpog, Pitogo y Sta. Cruz—KIM LING.
Legaspi, Tabaco, Virac y Babaguan—SORSOGON.
Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—FORTUNA.
Masbate, Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate—ARGUS.
Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Cebu, Zamboanga y Iloilo—MAYON.
Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa—MISAMIS.

SEPTIEMBRE 1

Coron, Culion, Cuyo, Caramay, Puerto Princesa, Panacan, Brook's Point y Balabac—DON JUAN O.
Bulan, Daet y Naga—PERLA.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Cebu—PANAY.
Looc, Capiz, New Washington y Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—LUZON.
Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—KINAU.

SEPTIEMBRE 2

Balayan, Mabini, Lobo y Calapan—SAN CAYETANO.
Lubang, Agkawayan, Balayan, Bongabong, Calapan, Naujan, Pola y Pinamalayan—MUNDACA.
Calapan, Batangas, Calapan, Pola, Pinamalayan, Sumagui y Mangarin—CALLAO.
Liguan y Lamit Bay—FLORENCE D.

SEPTIEMBRE 3

Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Hinigaran, Cebu, Tacloban, Guiuan, Borongan y Surigao—JOLO.
Catanawan, Macalelon, Pitogo y Sta. Cruz—KIM KIAT.
Masinloc, Pandan, Currimao, Claveria y Aparri—REGULUS.
Mangarin, Cluion, Puerto Princesa, Lumarao y Isabela—PALAWAN.
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Cebu y Cagayan de Misamis—CEBU.
Iloilo—VIZCAYA.
Badajos, San Fernando, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
Masbate, Bulan, Donsol, Magallanes, Sorsogon y Laoang—DOÑA RAMONA.
Donsol, Sorsogon, Aroroy y Laoang—ESTEBAN RIU.
Masbate, Calbayog, Catbalogan, Tacloban, Cagayan de Misamis, Bugo y Surigao—CETUS.
Bugo (Medellin), San Carlos, Bais y intermediate ports—ETHEL CONKLIN.

SEPTIEMBRE 5

Aroroy, Masbate, Catbalogan, Bulan, Magallanes, Casiguran, Sorsogon y Donsol—STO. DOMINGO.
Corregidor, Mariveles, Lubang (Tilic), Batangas, Calapan, Pinamalayan, Boac y Gasan—ZAMBALENO.
Sto. Niño (Bacolod), Pulupandan, Hinigaran y intermediate ports—ETHEL EDWARDS.
Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN

SEPTIEMBRE 6

Romblon, Capiz, New Washington y Looc via Odiongan—MASBATE.
Mangarin, Romblon, Capiz, New Washington y Ibahay—MILAGROS.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW.

SEPTIEMBRE 7

Rio Guinobatan, Masbate, Bulan, Magallanes, Casiguran y Sorsogon—CAPITAN LUIS.
Binahian—RAGAY.
Bulan, Gubat, Legaspi, Tabaco y Nato—TAURUS.

SEPTIEMBRE 8

Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.

SEPTIEMBRE 9

Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MATANG.
Shanghai—TAI PING.

SEPTIEMBRE 9

Brisbane, Sydney, Melbourne, Wellington y Auckland—SYDNEY MARU.
New York, Boston y Baltimore via Singapore y Suez—GLAUCUS.
Java via Macassar y Bali—TJISADANE.

SEPTIEMBRE 10

Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—TJISONDARI.
Cebu, Zamboanga y Davao—CHICAGO MARU.
Hongkong—TAIPING.
New York via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Francisco, Los Angeles, Balboa, Cristobal y Havana—PRES. LINCOLN.

SEPTIEMBRE 11

New York via Iloilo, Japon, San Francisco y Panama Canal—LISBON MARU.
Europa via Singapore y Suez—ALSTER.
Europa via Singapore y Suez—MUNSTERLAND.
New York via Cebu, Davao, Java, Singapore y Suez—SILVERWALNUT.

SEPTIEMBRE 12

China y Japon—TOURCOING.
China y Japon—BURGENLAND.

SEPTIEMBRE 13

San Francisco y Portland via Cebu y Hongkong—MAUNAWILL.

SEPTIEMBRE 14

Shanghai, Chinwangtao, Chefoo y Tsingtao—HENDERSON.
Hongkong y Shanghai—CITY OF KOBE.
Seattle y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokkaichi y Yokohama—PRES. MADISON.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY

Vapor "VIZCAYA" — — Saldrá para Iloilo todos los Sábados, a las 6 p. m.

Vapor "SORSOGON" — Saldrá para Legazpi, Tabaco, Virac y Babaguan el Agosto 31, a las 4 p. m.

Vapor "VENUS" — — — Saldrá para Pulupandan e Iloilo los Miércoles, a las 6 p. m.

PARA CARGA Y PASAJE

801 Muelle de la Industria
Teléfono No. 2-27-92
P. O. Box 121

YNCHAUSTI Y COMPAÑIA

COTIZACIONES *EXTRANJERAS*

(De la "Associated Press")

Nueva York, 30 de agosto.—El mercado de azucar para entregas futuras se ha cerrado hoy firme y sin cambio con 4 puntos mas alto. Las ventas llegaron hoy 18,800 toneladas. Azucar de septiembre, 1.14; de octubre, 1.13; de diciembre, 1.16; de enero, 1.12; de marzo, 1.12; de mayo, 1.15.

Chicago, 30 de agosto.—Los precios de cierre de hoy son trigo de septiembre, 54¾ alto, 53⅝ bajo, cerrado en 53⅝; maiz de septiembre, 31¼; cebada de septiembre, 17⅛; manteca de septiembre, 5.25; cerdo de agosto, 4.60.

Nueva York, 30 de agosto.—Azucar centrifugado 3.18 c. i. f. (cubano).

Nueva York, 30 de agosto.—Algodon local 8.70.

Nueva York, 30 de agosto.—El mercado de algodon para entregas futuras se ha cerrado hoy quieto con 41 a 53 punts mas bajo. Algodon de octubre, 8.62 diciembre, 8.81; enero, 8.90; marzo, 9.04; mayo 9.15; julio, 9.22.

Londres, 30 de agosto.—Plata en barras, 18-9/16.

San Francisco, 30 de agosto.—Aceite de coco, 3½.

DE NEW YORK STOCK EXCHANGE

(De la "Associated Press")

Nueva York, Agosto 30.—El mercado de valores se ha cerrado hoy con las siguientes cotizaciones:

Bar Silver	28¾
Demand Sterling	347⅜
Centrifugal Sugar ..... (offered)	3.18
Spot Cotton	8.70
Call Money	2
Spot Rubber	Blank
Cottonseed Oil Spot	5.00

STOCKS

American Can Common	55½
American Smelter	22
American Sugar	31
American Tel. y Tel.	113¾
American Tobacco Common	80¼
Anaconda	14
Associated Gas and Electric	5¼
Atchison	53⅞
Baltimore and Ohio	15⅝
Bethlehem Steel	21⅜
California Packing	12½
Canadian Pacific	17
Coca-Cola	101½
General Electric	20¾
General Foods	30⅞
General Motors	15½
Goodyear Tire and Rubber	27⅜
Great Northern	Blank
International Harvester	30¼
International Paper Common	4⅛
International Tel. y Tel.	12¼
Liggett and Myers Common	61½
Lorillard	16½
New York Central	27¾
Pennsylvania Railroad	18⅞
Radio Corporation of America	8⅞
Sears Roebuck and Company	24
Socony-Vacuum	11¾
Southern California Edison	28⅜
Southern Pacific	23¼
Southern Railway Common	14
Spencer Kellogg	Blank
Standard Oil of California	29
Standard Oil of New Jersey	35
Studebaker	8¼
The Texas Corporation	16⅝
Union Pacific	78½
United States Rubber	9¾
United States Steel Common	47
Westinghouse Electric	38⅝
Woolworth	39

VALORES Y ACCIONES

MIERCOLES, 31 DE AGOSTO, 1932

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga, No. 20. Teléfonos 22013 y 23449

Miercoles, 31 de Agosto de 1932

ACCIONES	Vendedores	Compradores
BANCOS:		
Banco de las Islas Filipinas	₱ —	₱ 90
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	1600	1550
China Banking Corporation	52	47
Chartered Bank of India Aust. & China	£ 12	£ 10
Peoples Bank and Trust Company	—	—
SEGUROS:		
Filipinas, Compañia de Seguros	—	550 N
Insular Life Assurance Company, Ltd.	—	850 N
Philippine Guaranty Company, Inc.	—	350 N
Union Insurance Society of Canton	450	—
INDUSTRIA:		
Central Azucarera de Tarlac	—	65 N
North Negros Sugar Co.	80.00	—
Pilar Sugar Central	115 N	—
Central Azucarera La Carlota	—	130
Central Azucarera Sara-Ajuy	100	—
Victorias Milling Co., Inc. (Ord.)	—	65
Victorias Milling Co., Inc. (Pref.)	—	65
Hawaiian Philippine	30	15
Kabankalan Sugar Co. Inc.	135	—
Central Azucarera de Bais	—	450 N
Central Luzon Milling Co., Inc.	65	60
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	12 N
Cebu Sugar Company	—	12 N
Luzon Sugar Company	—	12 N
Nueva Ecija Sugar Mills, Inc.	7.50	—
Pampanga Sugar Company	45	—
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.	—	60 N
Bacolod Murcia Milling Company	50	—
Malabon Sugar Refining Company	16	—
Calamba Sugar Estate (7% Pref.)	—	6.50
COMERCIAL & INDUSTRIAL:		
San Miguel Brewery	—	135
Varadero de Manila	60	—
Compañia Maritima	40	—
Botica Boie (Ord.)	—	125
Botica Boie (Pref.)	—	125
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	—	—
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	100	—
Iloilo Warehouse Corporation	8.00	—
Philippine Education Company (Ord.) (Pagado)	85	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	60	50
Philippine International Corporation	90	—
El Hogar Filipino 7%	200	—
Insular Drug Store	10.00	—
La Urbana Liberados "C" 8%	200	—
El Ahorro Insular	200	—
Metropolitan Theatre Company	100	—
Peoples Mortgage and Investment Co. "A" Common	—	—
Peoples Mortgage and Investment Co. "B" Common	—	—
Peoples Mortgages and Investment Co. 7½% Pref.	—	—
MINAS:		
Benguet Consolidated Mining	₱ —	₱ 6.75
Balatoc Mining Company	—	12.50
Itogon Mining Company	—	2.00
Benguet Exploration Company	0.10 Nom.	0.10 N
Baguio Gold Mining Company	—	0.10
OBLIGACIONES:		
Central Azucarera de Bais	₱ —	₱ 860
Central Azucarera de La Carlota	—	1.000
Central Azucarera de Tarlac	—	880 N
Pilar Sugar Central	1.000	—
Central Azucarera Sara-Ajus	1.000	—
M. E. Coupany, Ltd.	—	1.000
North Negros Sugar Company	1.000	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

BANCOS		
Bank of P. I.	90	—
Chartered Bank	£12½	£13
China Bank	—	50
Hongkong Bank Hk.	—	$1582½
Do. (London)	—	£115 N
Peoples Bank	—	70 N
SEGUROS		
Filipinas	3600	—
Insular Life	350 Nom.	—
Phil. Guaranty	350 Nom.	—
Union of Canton	—	465
AZUCAR		
Bacolod Murcia	9.50	—
Bais	450	—
Bogo Medellin	—	15
Calamba	—	$12⅝
Cebu Sugar	—	18
C. Azucarera de Tarlac	70	—
Central Luzon	—	70
Hawaiian-Philippines	15	—
Isabela Sugar	—	—
Kabankalan	135 Nom.	—
La Carlota	125	—
Luzon Sugar	—	10
Malabon	20 Nom.	—
Mount Arayat	—	50
North Negros	—	80 N
Pamp. Sugar Dev. Co.	41	—
Pilar Sugar	—	125
San Carlos Milling	$20½	—
Talisay Silay	12½	—
Victoria (Ord.)	—	70
Do. (Prof.)	—	70

MINAS		
Balatoc	13.50	14.00
Benguets	8.00	—
Itogon	—	2.50
Baguio Gold Mining	—	.11
Benguet Exploration	—	.10
COMMERCIAL & INDUSTRIAL		
El Hogar 8%	—	200
Insular Drug Co.	9 N	—
La Urbana	—	200
Manila Finance (Common)	—	—
Id. (Pref.)	—	—
Metro Theater	—	60
Pamploma Plantation	—	60
P. Mortgage "A"	5.75 N	—
Do. "B"	5.75 N	—
Do. 7½% (Pref.)	—	20 N
Philippine Education (Ord.)	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	70
Phil. Int. Corp.	—	70
Pola Coconut	—	400
San Miguel Brewery	—	135 Nom.
Visayan Electric	—	—
BONOS		
Asturias Sugar Central... 8%	—	1000 Nom.
Azucarera de Bais 8%	—	860
La Carlota 8%	—	1000
M. Electric 5%	—	$950 N
N. Negros 8%	—	1000
P. Plantation 10%	—	1000
Tarlac Sugar 8%	—	850
Univ. Building	—	100

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Miercoles, 31 de Agosto de 1932

Barcelona, Bilbao y Madrid	O.D.	82.00
Spanish Provinces	O.D.	82.50
Spanish Pueblos	O.D.	83.00
London	O.D.	33½
London	T.T.	33⅝
New York y San Francisco	O.D.	201.50
New York y San Francisco	T.T.	202.25
Amoy	T.T.	44.50
Amsterdam	T.T.	121.50
Antwerp	T.T.	349.00
Bangkok	T.T.	71.50
Batavia	T.T.	122.50
Bombay	T.T.	184.00
Hamburg	T.T.	204.50
Hongkong	T.T.	49.25
Kobe	T.T.	49.00
Milan	T.T.	356.00
Paris	T.T.	1250.00
Saigon	T.T.	81.00
Shanghai-Dollars	T.T.	45.00
Shanghai-Taels	T.T.	155.00
Singapore	T.T.	84.25
Sydney	T.T.	40⅞
Tientsin	T.T.	45.50
Wellington	T.T.	35¾
Zurich	T.T.	252.00
TIPOS DE COMPRA		
Barcelona	O.D.	79.75
Kobe ..... 60 d/s	L.C.	46.00
London	O.D.	34½
London ..... 90 d/s	L.C.	35.00
N. Y. y S. Francisco	O.D.	200.50
N. Y. y S. Francisco 60 d/s	L.C.	199.00
CROSS-RATE:		
New York	T.T.	348.00
London	T.T.	347.25
BAR SILVER:		
New York	1 Oz.	0.29
London	1 Oz.	18-9/16

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

PLATA EN BARRA:		
Londres	18-9/16	18-11/16
Nueva York	28¾	
LONDRES—Teleg.	2/9-13/16	₱7.0980
a la vista	2/9⅞	7.0849
New York—Teleg.	1⅛% prm.	
a la vista	¾, ⅞% prm.	
FRANCIA—Teleg.	12.55	
a la vista	do.	
ESPAÑA—Teleg.	82½	
a la vista	82	
Provincia	82¼	
HONGKONG	49-3/16	
SINGAPORE	88	
SHANGHAI	152½	
INDIA	186	
JAVA	121⅞	
DOLLARS ESPAÑA	12.43	
LIBRAS NUEVA YORK	347⅝	
LIBRAS ESPAÑA	43.21	
FRANCO LONDRES	88.65	
PESETAS NUEVA YORK	8.04	
JAPON	48½	
AMOY	44½	

PASAJEROS

Por el *Misamis* de Coron, Culion, Cuyo y Puerto Princesa:

Hon. H. Mendoza, com. Olimpia, Felisa Galang, C. Enrique, R. Mabug-at, Co Ha, J. J. Lake, Eulogia de Tolentino, Go Oun, Pe U. Tua, Antonita Lim, Vicente Lim, Berson Hale Hapley, Encarnación De, Teofilo Enriquez, E. Rodolfo, Raynaldo Enriquez, Esperidion Enriquez, E. Badilla, Nicolas Alteberos, Felipa Magara, Vicenta Aborod, Adriano Arcio, Cotalina Calompong, y Eusebio Lagrosa.

Animado Baile...

[CONTINUACION DE LA PAG. 5]

Dr. Regino Padua y su distinguida señora, la abogada Isabel Padua.

El baile, amenizado por una buena orquesta, no decayo en animacion hasta muy entrada la tarde. Concurrieron, las señoritas Calixta Dario, Ligaya Leaño, Encarnacion Laygo, Irma Villavicencio, Pepita Villavicencio, Milagros Liquete, Constancia David, Rosario David, Florence Barton, Nora Barton, Vitang Alviar, Rita Orosa, Ely Orosa, Remedios Atienza, Remedios Orosa, Tomasa Miguel, Concepcion Atienza, Heriberta Gaerlan, Gloria Parker, Florencia Lacsamana y Rosy Nelson; el Prof. Honorato Ordoñez, el Dr. Regino Padua, el Prof. Francisco Gaerlan, los abogados J. Mauricio Pimentel y Fernando Leaño, los señores Jose Diaz, Maximino Bueno, Licerio Bayani, Miguel Crisologo, Primitivo Roman, Eduardo Pimentel, Serafin de Guzman, Maximo Santiago, Benjamin Francisco, Jose Cristobal, Auditor Leaño, y otros mas.

GALLANES.

SEPTIEMBRE [illegible]

San Pascual [illegible] San Guinayangan [illegible] THERINE 7

SEPTIEMBRE 12

Cebu, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo—BOHOL.

Información...

[CONTINUACION DE LA PAG. 6]

tas de este tenor:

Estatuto catalán y catalanismo.—Madrid (AP).—Los madrileños poco amigos del estatuto catalán, que preveen que con su implantación sufrirá mucho la importancia de Madrid bajo todos aspectos, llaman al Presidente de la Comisión encargada en el parlamento de sacarlo adelante Luis Bello "el parricida".

En efecto Luis Bello es diputado por Madrid aunque Madrid no le aclamó por tal; pero fué impuesto por los partidos republicanos.

En su puesto como jefe político amigo de Azaña ha tenido que defender el estatuto catalán y presentar en las cortes el proyecto que hoy se discute sobre el mismo y esto ha ocasionado que sus electores madrileños en diversas ocasiones le hayan llamado "el parricida" pues con el acta, arma que el pueblo de Madrid le dió, quiere matar a su propia madre.

La frase es invento del escritor y charlista García Sanchiz, que hace largos meses es uno de los paladines más enérgicos y valientes de la campaña contra el estatuto.

Madrid (AP).—Los escritores castellanos insisten en decir que el catalán es una lengua sin existencia literaria en la actualidad y que son pocos los que la cultivan.

En Barcelona, dice Pedro Pujol, el periódico La Vanguardia editado en castellano tira cerca de 300,000 ejemplares diarios.

Los cuatro o cinco que se editan en catalán no llegan entre todos a tirar 50,000 ejemplares.

Los obreros tipógrafos cobran por cada paquete de composición en castellano 2,25 pesetas y cuando esta se hace en catalán como son menos los obreros que la saben cobran 3,50 casi igual que en francés e inglés.

Los teatros que cultivan el catalán llevan una vida lánguida y son dos sólo, llegando ráras veces a terminar una temporada.

Por el contrario hay veinte o más que dan sus representaciones en castellano y están mucho más concurridos y tienen temporadas más largas y fructíferas que los otros.

Los rótulos de los establecimientos de Barcelona están en un 90 por ciento en castellano.

Llegan estos partidarios de que el catalán no se imponga como lengua en Cataluña a afirmar que las ediciones de obras en catalán no pasan de 500 ejemplares mientras que las que se tiran en castellano venden ya solo en la península una media de 4,000 ejemplares.

Creen que caído en desuso el catalán desde el principio del Siglo XX han tenido que revivirlo los esfuerzos de los catalanistas.

Para los escritores castellanos que combaten el estatuto de lo que tratan los catalanes no es de defender su idioma sino de imponerlo en su región creando así una verdadera barrera que haga más fácil la despañolización del país catalán.

Existencia de Ganado

Agosto 30

Dia anterior	589
Arribos	56
Sacrificados	90
Muertos	Ninguno
Reexpedidos	Ninguno
Restan	555

PRECIOS de la CARNE

Agosto 31

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los mismos de ayer:

Cerdo, primera P0.70—P0.80; segunda P0.50—P0.60, carne nativa, primera P0.70—0.80; segunda P0.60—P0.70, tercera —P0.50—0.60.

Carne importada primera P0.70—P0.80; segunda P0.60—P0 70; tercera P0.50—P0.60.

De Mañeru & Co., Inc.

Miercoles, 31 de Agosto de 1932

	Precio por 100 kg.
Corriente	₱5.20—₱5.30
Buen Corriente	5.60 5.70
Semi-resecado	6.10— 6.20
Resecado	6.40— 6.50
ABACA:	
Precio por pico	
A	₱15.00—
B	13.00—
C	11.50—
D	10.00—
E	9.00—
F	7.75—
G	5.25—
H	4.50—
I	6.73—
J-1	6.00—
J-2	7.50—
S-1	6.75—
S-2	5.50—
S-3	6.25—
J-3	5.25—
K	4.25—
L-1	3.75—
L-2	2.75—
L-3	3.25—
M-2	2.50—
M-1	2.50—
DL	2.25—
Precio por pico	
Tuflis 1	9.50—
" 2	8.00—
" 3	6.00—
Damage 1	10.00—
" 2	8.50—
" 3	5.75—
" 4	4.50—
Tow 1	6.00—
" 2	5.00—
" 3	3.75—
Canton No. 1	7.00—
" 2	5.50—
" 3	5.50 -
" 4	4.50—
MAGUEY	Precio por piec
Manila Maguey No 1	₱ —.—
" " 2	3.00—
" " 3	2.75—
" " 4	2.00—
Surtido

La COOPERACION es una ley natural. Para llenar buenos propositos debemos prestarla cada vez que se presenta la ocasión. Violar esa ley, es lo mismo que aislarnos de la sociedad de los demas hombres.

Seccion del Hogar
LA VANGUARDIA

La MENTE tiene, como la Naturaleza, sus leones pavorosos, sus tigres felinos, sus zorras aprovechadas y sus pajaros que vuelan y ven de alto; cada cosa, en si, es suma y clave del conjunto de las cosas.

Hombres, mujeres se han unido en cruzada contra la tirana vejez

La humanidad va a la conquista de la Fuente de la Eterna Juventud

Perdonadme lectoras que por una sola vez os abandone para dedicar mis pensamientos a esa terrible mitad del genero humano que considerandose dueños y señores no son en realidad mas que unos infelices victimas y esclavos, la mayor parte de las veces, de la tirana mujer.

Que **Adan ha dejado de serlo** es un hecho positivo en estos tiempos que corren. Y no me refiero, claro es, a la parte moral ni a la parte fisica de los individuos. Me refiero unicamente al sentido que en el dicho vulgar se concede al nombre de nuestro primer padre, la victima propiciatoria de Eva la talmada.

Cuando e dice que un hombre es **un Adan**, se sobreentiende que es un abandonado, un ser sin ilusiones, sin alicientes que lo impulsen. sin el entusiasmo necesario para hacerse bien hecho el nudo de la corbata o para llevar bien estirados los calcetines. Y este simbolico **Adan** es el que, segun mi juicio, ha pasado a la historia para beneficio positivo de la humanidad.

No volveran los dias en que el jabon de afeitar y el betun para lustrar los zapatos eran todos los ordenes de la vida, se hace necesario tener buena presencia y ofrecer un porte elegante. Al hombre apocado, mal vestido, de hombros caidos y de traje con rodilleras, nadie le toma en cuenta y hasta se da por supuesto que nada necesita para vivir en la forma desastrosa que vive por su aspecto.

El hombre moderno no se preocupara tal vez de adquirir una fascinadora belleza fisica, pero se preocupa conscientemente de tener un cutis sano y bien conservado, de que su dentadura sea perfecta, de que su figura parezca siempre joven y apuesta y de que su cabeza, no quede desprovista de pelo en plena juventud.

No hace mucho que la calvicie era cosa tan comun entre los hombres jovenes como entre los viejos. Los especialista y fabricantes de tonicos para el pelo supieron aprovechar tal oportunidad y llenaron el mercado con sus inventos.

La calvicie va siendo menor y, para sorpresa de los hombres, estos han visto que el conservar su pelo les cuesta poco dinero y les da poco trabajo. Han aprendido que hay tonicos astringentes que, usados dos o tres veces por semana, obran sobre las glandulas aceitosas y limpian el cabello y el cuero cabelludo. Han aprendido que hay tonicos nutritivos y unguentos y pomadas que proporcionan al pelo seco la grasa que necesita para su vitalidad. Han aprendido, por ultimo, que el constante mojarse y lavarse la cabeza hace mas daño que provecho, y que el cabello grasoso debe lavarse cada quince dias y el seco una vez al mes, conservandolo limpio a fuerza de cepillo y de unas gotas de tonico que se esparecen sobre la cabeza y se secan despues con una toalla bien limpia.

Entre las nuevas reglas de salud para el cabello que dan los especialistas esta la de que cepillarse—hacia abajo si el cabello es seco y hacia arriba si es grasoso—es de mayor utilidad que pegarse el pelo al craneo a fuerza de pomadas y brillantinas. Y conste que unas gotas de brillantina o una minima parte de pomada no estara demas sobre el pelo, siempre que un buen masaje diario con las puntas de los dedos—mañana y noche—y la sesion imprescindible de cepillo hayan preparado el camino para darlo lustroso.

Aparte del pelo esta tambien para los hombres el cuidado de su rostro. No tiene el sexo feo porque no preocuparse de aparecer lo mejor que pueda. ¿Que basta el jabon y el agua? Es posible que no en algunos casos. No es igual el cutis de todos los hombres. Hay tanta diferencia entre ellos en la piel del rostro como la hay en sus gustos y caracteres. El que tenga la piel fina y suave, ¿por que no ha de usar cremas que la conserven en tal estado? En mi condicion de mujer no considero que es ningun desdoro el que un hombre se limpie bien la cara del polvo y suciedad de todo un dia, usando cold-cream en lugar de agua. Por la mañana se dara su buenas jabonadura, se secara, y despues de afeitarse—unico suplicio del genero masculino—se pasara una locion refrescante y una ligera capa de polvos de talco, que se quitara despues con la malla, **siempre bien limpia.**

Una semana despues de este tratamiento estoy segura que no hay uno que deje de seguirlo—y tal vez con mas constancia de lo que lo suelen seguir muchas mujeres—al ver los resultados que produce. Un masaje electrico de vez en cuando acabara de completar el trabajo.

La nariz roja en los hombres denota excesos alcoholicos, mal regimen alimenticio o pobre circulacion, mientras que la nariz brillante indica que las glandulas no trabajan como deben. Para remediar ambos males se fabrica una locion que deja sobre la nariz algo como una ligerisima capa de polvos.

No debe el hombre tampoco dejar a un lado su figura. Una serie de ejerciciots diarios la conservara esbelta, agil, sin una onza de grasa sobrante. Y en estos ejercicios—que no necesitan ser sino los mas simples—la constancia es la que realiza el milagro. No hay que dejar de hacerlos ni porque se haga tarde para ir a la oficina ni porque el organismo se halle cansado despues del trabajo diario. A la hora que se escoja; por la mañana o por la noche (mejor por la ma-

[CONTINUA EN LA PAG. 12]

NO CUESTA MUCHO EMBELLECER EL HOGAR

Un comedor que atrae desde el primer momento

Usando un poco la imaginacion, se pueden introducir muchas cosas que pueden embellecer el interior del hogar donde vivimos. Por ejemplo, en esta fotografia contemplamos un salon de regulares dimensiones que atrae desde el primer momento. Las piezas de porcelana que estan colocadas con un gusto modernista, lo mismo que el armario de libros, siempre son un adorno de distincion. La fotografia nos demuestra un comedor de un 'apartment' de un hotel de Nueva York, que con muebles y adornos antiguos, hacen de este espacio un rincon elegante, apesar de su aspecto sencillo.

Un divan para un salon veraniego

El reinado del divan se consolida, y cada dia apreciamos los servicios que presta ese hermoso mueble, de fabricacion sumamente economica. Mas la cuestion de economia, por mucha importancia que tenga, no es la unica que nos hace fijar la atencion en ese inapreciable ornato del hogar.

Muchas son las ventajas que ofrece el divan, siendo una de las principales que puede instalarse en cualquiera habitacion sin alterar el caracter de esta, pues un lecho, aun cuando sea una obra de arte digna de un museo, no puede menos de dar en seguida al aposento el aspecto de dormitorio. En cambio, el divan, que consiste en un par de colchonetas puestas sobre un marco de madera sostenido por cuatro patas, puede introducirse en la habitacion mas elegante y aun contribuye eficazmente a su adorno.

Tan en su sitio esta en un salon, comedor, biblioteca o despacho, como en un dormitorio, taller, galeria o vestibulo.

Mas donde el divan resulta inapreciable es en la casa de campo, en la que frecuentemente pasan algunos dias parientes y amigos. En él encontramos, durante el dia, un elegante mueble, comodo y decorativo, que nos sirve de sofa u otomana y que, al llegar la noche, se transforma en hospitalario y confortable lecho.

Apreciemos en lo que vale esta moderna fantasia, que, con ayuda de algunos accesorios, puede amueblar perfectamente el testero de una habitacion.

Como se ha de colocar el divan en un salon veraniego.—El divan puede ocupar el espacio que separa las dos puertas que dan a la terraza, siempre que tenga la necesaria amplitud; si la vista exterior es de las que alegran los ojos por lo florida, la tela del divan habrá de corresponder a ella, escogiendo un dibujo floreado y alegre, bien sea en cretona o en crespon ingles. Las colchonetas y los dos rollos del divan se forran con ese genero y con él se hace igualmente el trozo que cuelga de la pared, figurando respaldo. Los almohadones, que en caprichoso desorden cubren el asiento, han de ser de telas de fantasia lisas y de tonos oscuros para que formen contraste con el claro y alegre tejido floreado. La parte que forma el respaldo lleva como marco una franja de satin liso de un tono oscuro. Encima de este paño vemos un doble estante de madera, del mismo color que el marco sobre el que se sostienen las colchonetas. La pintura de la madera puede imitar roble o nogal, a menos de que no se prefiera algun esmalte de tono vivo. En los estantes se colocan libros y en los huecos de los extremos puede tener cabida alguna figurita de bronce o barro cocido, o panzudo jarron talaveraño. Las abiertas puertas de la terraza forman una especie de transparentes tableros al divan, convirtiendolo en una alcobita de cristal que los rayos del sol y el aire del campo alegran y ventilan.

Peinados Para Niñas

El primer modelo es para niñas de 10 a 15 años.—Este peinado divide el pelo en dos partes iguales por medio de una raya. Se forman dos bandos poco marcados, sujetos por una cinta que se anuda con un lazo al lado izquierdo, y todas las puntas rizadas, caen en numerosos ricitos que acarician la frente y mejillas, señalandose dos sobre los ojos. El segundo modelo es un artistico peinado de estilo antiguo. Con el pelo de los rizos se hacen dos trenzas que van a perderse bajo un gran lazo de cinta plana colorada en la coronilla. La parte de atras, sujeta por un pasador forma tres bucles iguales que ocultan la nuca. Por delante no hay raya, la masa de cabellos esta sencillamente echada atras y deja la frente descubierta.

Programa ideal para la prevencion del crimen

DEMOS AL NIÑO...

I

Demos al niño:
El amor que nace de un corazón que comprende; sea su mejor amigo, su compañero de ventura en la vida.

II

Demos al niño:
Un hogar que ofrezca siempre la bienvenida a sus amigos, y el centro de sus tratos sociales.

III

Demos al niño:
Un espacio en el hogar que pueda llamar "mío", un rincon, una habitación, un zaquizame, una parte del entresuelo, siempre que sea limpio, ventilado, calido y seco.

IV

Demos al niño:
Trabajos domésticos y vea que los hace porque el quiere hacerlos.

V

Demos al niño:
Equipos conque jugar; juguetes, animales domésticos, efectos y materiales conque hacer cositas, instrumentos para entretener o distraer, efectos para coser, comidas que cocinar.

VI

Demos al niño:
La oportunidad de usar su mismo juicio; anime su iniciativa; reconozca y halague sus planes insignificantes; No continue machacándole por alguna equivocación. Respete la personalidad del niño.

VII

Demos al niño:
Un sitio donde leer, y oportunidad de obtener buenos libros. Ponga siempre buenas revistas a su alcance.

VIII

Un cuerpo fuerte; vele para que se sujete bien en exámenes físicos; inspeccione sus dientes, ojos, oidos, y corrija inmediatamente cualquier defecto que el médico hallare.

IX

Una mente sana y una vida emocional; eduquele con toda su capacidad, pero no demás; corrija los malos habitos cuanto antes; consulte a las clínicas habitualmente.

X

Unos padres que sirva de ejemplo suyo, y haciéndolo así será un ciudadano digno del nombre que lleva. Sean su mejor ejemplo.

(Por CHARLES A. GATES, en la "Child Welfare".

Una mañana un niño fue a vender ricos pasteles...

Un niño dependiente de una pasteleria fué al mercado a vender los pasteles que llevaba de orden de su amo para que los vendiese; el niño nada más tenia once años y no tenia bastante habilidad para vender, y habiendo pasado la hora el niño volvia a la pastelería con el cajoncito lleno y muy descontento, y cuando iba pensando lo que su amo le diria tropezó con un transeunte y todos los pasteles se le cayeron al suelo; habiendo llovido el dia antes, los pasteles se enterraron en barro, y cual no seria la desolación del niño al ver todos los pasteles estropeados y lo que le diria su amo al ir sin dinero y sin pasteles.

El niño, entonces, sentándose al lado de los pasteles, se puso muy desconsolado a llorar, y acercándose un caballero a preguntar al niño por qué lloraba, éste señaló los pasteles, y el bondadoso caballero preguntó al niño que cual era el importe de los pasteles; el niño, en tan grande llanto, no supo sacar cuentas, y entonces el caballero sacó de su chaleco un billete de cinco pesos y se le entregó al niño, y varias personas que por alli pasaban quisieron también contribuir, y después que estuvo el niño mas calmado hizo cuentas, y viendo que le sobraban cinco pesetas para pagar al amo, y encontrándose entre la muchedumbre a una mujer haraposa, la entregó esa cantidad que le sobraba; la gente aplaudió la acción del niño, y luego el niño, muy alegre, regresó a la pasteleria.

Mercedes DE ABIA

ESCEPTICISMO

Para el "Hogar" de La Vanguardia

Esos ensueños que mi mente forja
girones son no más de un viejo amor,
algo que nace cuando todo muere
dentro del corazón.

Despojo fué mi dolorosa vida
de un ser abyecto que muriendo vive,
y de una mártir que sufrió abnegada
aquel cobarde crimen.

Trocado luego en vagabundo bohemio
sigo la ruta de mi noche negra,
sin un amor que el corazón aliente,
sin esperanza de morir siquiera!

Y en la penumbra de mi fría estancia
sobre un camastro de crujir sombrío
siento las horas transcurrir veloces
llevando mis suspiros.

Y vivo así, con la indolencia triste
de un ser sin fé, sin corazón, sin alma,
para quien todó es un fugaz destello,
un viejo amor que pasa...!

MIGUEL ROXAS

Manila, Agosto, 1932.

Custodio de la Salud de la Familia

El estreñimiento causa, a menudo, desarreglos en el organismo. Laxol, el purgante recomendado por los médicos, elimina eficazmente y sin irritar las toxinas intestinales. Laxol es aceite purísimo de ricino—combinado con substancias aromáticas para hacerlo grato al paladar. No tiene olor ni sabor repulsivos.

Tenga Ud. siempre a mano una botella. Es el custodio de la salud de la familia. Lo venden las mejores farmacias, en la conocida botella azul.

LAXOL

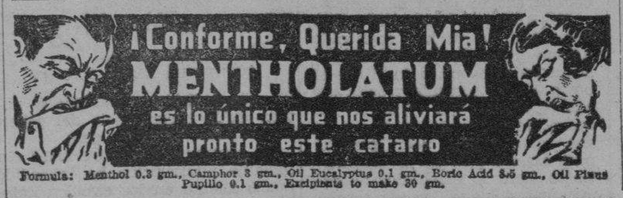
A. J. WHITE LIMITED, 70 WEST 40th STREET, NUEVA YORK, E. U. A. 8

Aceite de Ricino ..... 350.00 gramos — Sacarina ..... 0.50 gramos
Aceite de Menta ..... 1.00 „ — Vamilin ..... 0.06 „

BLUE-JAY
(*Emplasto*)
Elimina El Dolor-Quita Los Callos

Use este remedio seguro y sin peligro para alivio inmediato de sus callos. Lo tienen en cualquier droguería o farmacia.

FORMULA: Acido salicilico 45%. Composicion de goma en masa 51%. Cera de abeja 1.3, aceite de oliva 2.7.



Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 5.5 gm., Oil Pinus Pupilio 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

No sufra de ALMORRANAS

Cuando hay un remedio que se ha probado eficaz en todas las formas de este mortificante mal:

UNGÜENTO PAZO

FORMULA: — Camphor, 1.58 gramme; Zinc Oxide, 1.44 gramme; Balsam of Peru, 1.31 grammes; Carbolic Acid, 0.79 gramme; Petrolatum, 23.23 grammes.

Que **HERMOSO** es un suelo brillante!

YCO

es la unica CERA para suelo que limpiará y proporcionara un lustre duradero al suelo más basto

FABRICADA POR

YNCHAUSTI Y CIA.

348 Tanduay — Manila — Tel. 2-17-50

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS LA VANGUARDIA Clasificados

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

FINCAS

₱13,000—Casa de 2 pisos en la calle Calixto Dyyco, Paco, al lado de la residencia del Senador Avelino. En los altos tiene 4 habitaciones, galeria y 2 hermosos baños de azulejos. Abajo, galeria, sala, biblioteca, comedor, baño, cocina, despensa y cuarto de criados. El solar mide 343 m. c. Condiciones de pago: ₱3,000 al contado, el resto en hipoteca. C. M. Hoskins & Co., Bienes Raices, 185 David. Tel. 2-22-16. (390)
(31)

FINCAS

₱4,750—Casa de 2 pisos independientes en Antipolo Subdivisión, Sta. Cruz, Cada piso tiene 3 habitaciones, sala, comedor, cocina y baño, y azotea en el segundo. El terreno mide 243 m. c. y da al sol de la mañana. Precio: ₱4,750 para venta inmediata. C. M. Hoskins & Co., Bienes Raices, 185 David. Teléfono 2-22-16. (395)
(31)

SE VENDEN.—Terrenos en lotes de 500 a 1,00 metros cuadrados cerca de la Rotonda de Sta. Mesa. Se aceptará cualquier precio razonable. Razón: Templo Masónico cuarto No. 400.
(lun.-mier.-sabs.-h.n.a.)

SE VENDE. — Por ₱70,000 la casa accesoria No. 502 al 514 en la calle Azcárraga canto Folgueras. Renta mensual ₱825. Dara razón: Calle Soler 1026, Santa Cruz. Tel. 23062.
(19-21-23-25-27-29-31)

SE VENDEN—BIENES RAICES

Propiedad raiz en venta, rindiendo 15% anual sobre la inversion; un edificio de 2 pisos, casi nuevo, con 130 m. c. de terreno y conveniencias modernas, situado en la Calle M. Hizon No. 1822, Sta. Cruz, Manila, actualmente rentando ₱75.00 al mes.

Una parcela de terreno alto, area 1,642.00 m. c., sitio centrico frente a la Estacion de Carga de Tutuban; con frente a la calle de 24 metros en la Calle Antonio Rivera No. 1160, y un frente de 24 metros en la propuesta calle Narra.

Una casa residencial recien construida de 2 pisos en un solar de 1,131.00 m. c., con todas las comodidades modernas, con instalacion de agua caliente y frio en ambos pisos, veranda grande en dos lados del edificio; grandes arboles de sombra en el jardin; edificio para garage y criados separado; la propiedad situada en terreno alto en la ribera del Rio Pasig, con 22 metros de frente al rio y 22 metros de frente a la Calle Ariston Bautista No. 80, (Isla Punta), Sta. Ana, Manila.

Y una parcela de terreno dividida en dos lotes, conteniendo un area de 666.00 m. c., situada a unos 10 metros de la esquina de la Calle F. B. Harrison, en la Calle Villaruel No. 6, Pasay.

Estas propiedades se hallan en venta, al contado o a plazos con un pequeño anticipo. Razon: Wm. Anderson, 1002 Calle Indiana, Malate. (31-3)

SE VENDEN:

Una casa de dos pisos y de materiales fuertes, con 4 dormitorios, sala, comedor, balcones alrededor los bajos, garage e instalaciones sanitarias, situada en la calle Sta Mesa, Manila, y levantada en terreno redituario de 2,000 m. c., con un contrato por 50 años, cuyo alquiler anual es reducidisimo. Precio: ₱13,000.

Un molinc de arroz con un camarin de materiales fuertes y con techo de hierro galvanizado, levantado en terreno propio de 3,000 metros cuadrados, situado en Sta. Rosa, Nueva Ecija, muy proximo a la estacion de ferrocarril. Precio: ₱9,000.00. Ambos en perfectas condiciones. Razon: c|o A. Constantino, 213 Roxas Bldg., Escolta. Tel. 21290.
(13-17-20-24-27-31)

SE NECESITAN

SE NECESITAN.—Dos jóvenes agraciadas que desempeñaran el trabajo aqui en Manila de agentes propagandistas de una industria. En sus recorridas, iran juntas en automóvil. Dirijanse a la calle Singalong No. 1115, de 7 a 8 de la mañana y de 6 a 7 de la tarde.
(h.n.a)

SE DESEAN

SE DESEA refrigeradora eléctrica moderna en buen estado a precio razonable. Pago al contado. Teléfono 2-14-29 horas de oficina.
(31)

SE DESEA.—Comprar un auto Roadster o coupe preferible, anticipo ₱50.00 y ₱50.00 mensual. Llame teléfono 5-68-57 o escriba al 1164 M. H. del Pilar.
(30-31)

UNA DAMA INGLESA

Habla bien el español, desea enseñar el inglés (a señoras o señoritas) en su casa. Para informes telefonee al 5-59-03.
(3-5-10-17-24-31)

SE DESEAN INVENCIONES.—Si Ud. tiene alguna invencion de alguna utilidad o provecho y desea patentarla y fabricarla, vease o escriba al Sr. J B. Urbano, 162 Legarda, Sampaloc, Manila, Tel. 2-10-34—INVENTORS SERVICE BUREAU.
(Mier. Sabs.)

Necesitamos Comprar
2 CRISTALES
74" x 80" o mas
á ₱40.00 uno
Razón: 1701 Azcarraga
Tel. 2-28-66
(31)

20 CENTIMOS
SEDA WASHINGTON

Seda Fuji	₱0.55
Seda Marl Crepe . .	0.70
Pajamas	1.20
Celanese	0.25

Los pedidos por C. O. D. deben estar acompañados de 20%

JUAN YSMAEL Y CIA.
348 Echague
Teléfono 2-21-54

MISCELANEA

SE VENDEN MUEBLES.—Camas de tanguile con colchones y barras para mosquitero completo; sillas de mimbre; gabinetes para cocina; estufa de gas; calentador de agua automático de gas. Puede verse cualquier hora en 1375 Oregon, Paco.
(31 al 3)

VENDEMOS Batas de Dormir Bordadas a Mano a ₱1.00 cada una o ₱11.00 por docena.

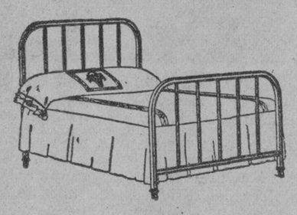
MARSHALL FIELD & CO.
72 Gastambide.
(30-31-1)

GANGA!

Lancha "Amparing" en Bataan, Costo original ₱6,000.00 pagado. Se vende muy barato en ₱3,500.00 al contado; menos 10% de descuento; ₱3,500.00 a plazos, con ₱2,000.00 de anticipo y el resto de ₱1,500.00 pagadero en 10 meses a razon de ₱150.00 al mes con 12% de interes mensual. Servicio, 2 años, Varadero de San Miguel, Motor Aleman de Aceite Crudo "Handsheat" de 1.a 25-28 H. P. muy economico. De largo 34'—Ancho 7'—y hondo 4' Molave Dungon, Malungay y Oregon Pine. Remolque de Bancas y Cascos. Dirijanse por cartero "Lancha Amparing" c|o La Vanguardia.
(mier.-sabs.)

SE VENDEN.—Muebles, puede verse de a 2 a 6 p. m. en la Calle A. Mabini No. 516 o Teléfono 5-75-96 de 8 a 9 a. m.

VENTA ESPECIAL DE CAMAS



Este Modelo No. 704 completo con Somier o Bejuco, Colchon de Kapok y Mosquitero de Tul, por ₱39.00 solamente. Tenemos otros artisticos modelos en diferentes colores.

Antes de comprar camas, acuda a nuestro establecimiento.

B. R. DE LEON & CO.
698 Rizal Ave. Tel. 2-18-77
(24-27-29-30-31-sept. 1-3-5-7-10)

SE VENDE

como un negocio activo una compañia de transportacion de carga de grandes posibilidades Equipo de primera clase—condiciones favorables.

Dirijase a

F. T., P. O. Box 1159
MANILA

SE ALQUILAN

SE ALQUILA O SE VENDE la casa No. 21 Panaderos, Sta. Ana, de cinco cuartos grandes, una gran sala, un comedor espacioso bien ventilado con dos baños y lavabo modernos y cocina en los altos—tres entresuelos grandes y un gran zaguan para seis coches, con dependencias y servicio sanitario independiente en los bajos, ademas tiene un patio en el frente y un jardin ingles, que da hacia el Rio Pasig. Razon: 596 Avenida Taft, Tel. 5-66-15 de 8:00 a 12:00 a. m. y de 2:30 a 5:00 p .m.
(lun.-mier.-sabs.-h.n.a.)

SE ALQUILAN.—Dos entresuelos independientes, con todas sus comodidades modernas, en la Calle Paz, Paco, No. 401. Razón: Sr. Conrado. Teléfonos 68827 y 21514.
(mier.-sabs.)

SE ALQUILA.—Un chalet con 4 habitaciones, sala, comedor y garage en la Calle Aviles 127, esquina Aguado. Razón: Benito Legarda, 1001 R. Hidalgo.
(29-31)

IMPORTANTE PARA FARIENTES DE LOS ESTUDIANTES DE LA SALLE Y STA. ESCOLASTICA

Se Alquila una accesoria moderna de dos pisos en la calle Pennsylvania No. 1467, con todas las conveniencias modernas. Los altos consisten en tres dormitorios, balcon y baño; los bajos, sala, comedor, cocina y un cuarto para sirvientes, y tambien con garage, si se desea. Razon: Tel. 2-12-87.
(10 jun.-d.a.)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Un entresuelo con todas las comodidades convenientes, fresco, cerca de la Universidad y a un paso del Dewey Boulevard, 315 P. Faura. Razón en la misma.
(31-1-2)

SE ALQUILA.—212 y 226 Reposo, Santa Mesa, dos chalets americanos (American Cottages), 3 dormitorios, sala-comedor, gran veranda, vecindad pacifica, alquiler rebajado a ₱80 y ₱90 durante esta crisis. Razón: 205 V. Mapa. Tel. 2-21-22.
(30-31)

SE ALQUILA.—Edificio de cemento de 3 pisos situado en la calle Salazar No. 401, esquina Ongpin. Los bajos utilizables para tienda, panciteria, etc. Los 2 pisos superiores para oficinas. Renta mensual: ₱250.00. Descuento, contrato de un año Razón: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raices, 185 David. Teléfono 2-22-16.
(13/8-mier.-sabs.)

AVISOS

Manila, Agosto 23, 1932.

A Quien Concierna:

El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o antes del 2 de Sept., 1932, para solicitar permiso para instalar una caldera de vapor de 10 c. de f. para reemplazar la que hoy se halla en uso en 1445 California, para fines de lavanderia en nuestra fabrica de bordados.

FELTMAN BROTHERS AND JUVENILE IMPORTS CO.
(23 al 2 sept.)

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ISLAS FILIPINAS
JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE ILOCOS SUR
TERCER DISTRITO JUDICIAL
Causa Civil No. 2934.

En el asunto de la testamentaria del finado D. Aquilino Calvo y Fino del Rosario,

MARGARITA DEL RIO DE CALVO,
Solicitante.

ORDEN

Habiendose presentado por el Sr. Anacleto Filar, abogado de la solicitante en la presente causa, una solicitud pidiendo la legalizzcion del documento que se dice ser el testamento del finado D. Aquilino Calvo y Fino del Rosario que, segun dicha solicitud, fallecio en el municipio de Vigan, Ilocos Sur, el dia 15 de Julio de este año, por la presente se señala la vista de la referida solicitud, para el dia 24 de Septiembre proximo, a las ocho de la mañana, en la sala de sesiones de este Juzgado de Primera Instancia, en Vigan, Ilocos Sur y se ordena que copia de esta orden sea publicada en el periodico "La Vanguardia," de circulacion general en estas Islas, durante tres semanas consecutivas y una vez por semana, para conocimiento de todos cuantos pudieren tener interes y darles oportunidad de presentar sus razones por que no se ha de acceder a la mencionada solicitud.

Asi se ordena.

Vigan, Ilocos Sur, hoy a 12 de Agosto de 1932.

(Sgd.) CONSTANTINO ROSARIO.
Juez de Paz de Vigan,
Ilocos Sur, bajo la Ley No. 3881
(24-31-7 sept.)

VENTA EN SUBASTA PUBLICA
TRAJUDICIAL DEL INMUEBLE
TUADO EN EL BARRIO DE SAN
DRO, MUNICIPIO DE PASAY, P
VINCIA DE RIZAL, I. F.

POR CUANTO, en escritura suscr
ratificada por DON ZOILO GARCIA
de Diciembre de 1931, ante Don Jose
pez Llizo, Notario Publico de la C
de Manila, dicho DON ZOILO GA
confirio poder bastante y completo a
rente de "El Ahorro Insular,"
ciedad Mutua de Construccion y Pr
mos, para vender en publica subasta a
judicial, por medio de Notario los in
bles con todas sus mejoras que a
nuacion se describen:

"A PARCEL OF LAND (Lot N
of the subdicision plan Psd-6927,
a portion of Block No. 9, G. L. R
Rec. No. 317, equivalent to Lot No
of the Cadastral Survey of Pasay
tuated in the Barrio of San Isidro
nicipality of Pasay, Province of
Island of Luzon Bounded on the
by Lot No. 17 of the subdivision
on the SE. by Lot No. 7 of the
vision plan; on the SW. by Calle
dejas; and on the NW. by Lot N
of the subdivision plan. Containi
area of TWO HUNDRED TWE
EIGHT (228) SQUARE METERS,
or less."

Este inmueble consta en el Certif
de Transferencia de Titulo No. 20079
No. T-81, Pag. No. 129 de la Oficina
Registrador de Titulos de la Provinc
Rizal, I. F.

INCLUYENSE EN ESTA VENTA
das las EDIFICACIONES Y MEJO
existentes en las parcelas de terreno
ba descritas, en caso de que cierta
hipotecaria reconocida en dicha escr
publica, quedase vencida por haber in
do dicho Don ZOILO GARCIA en in
plimiento de cualquiera de las oblig
nes mencionadas en la misma escr
publica, especialmente en las clau
SEGUNDA Y CUARTA de dicha escr
y el Directorio de dicha Sociedad decl
que la misma ha optado por utiliza
derecho de considerar vencida dicha de

POR TANTO, habiendo quedado ve
dicha deuda por haber incurrido dicho
ZOILO GARCIA, en incumplimiento d
obligaciones mencionadas en la misma
critura publica, especialmente en las
sulas SEGUNDA Y CUARTA de dicha
critura, y habiendo declarado dicho In
torio que dicha Sociedad ha optado p
utilizar su derecho de considerar ven
la deuda hipotecaria de Don ZOILO GA
CIA, cuyo cumplimiento garantizaba
inmueble antes descrito, y habiendo sido
signado por dicho Directorio el que su
cribe Notario Publico de la Provincia
Rizal, I. F. para anunciar la venta
publica subasta y adjudicar el remate
mejor postor; se publica este anuncio
menos de 20 dias antes de la fecha de
venta en publica subasta en el Edifi
Municipal de Pasay, en el Mercado P
blico de Pasay y en la Escuela Publi
de Pasay, y, una vez por semana, dura
tres semanas consecutivas en el period
"La Vanguardia," de circulacion gener
en el Municipio de Pasay por el cual
hace saber al publico en general, que
dia 14 DE SEPTIEMBRE DE 1932, a l
9:00 de la mañana, y en la puerta prin
pal del Edificio Municipal de Pasay, R
zal, I. F., se adjudicara en publica s
basta el inmueble antes descrito, al q
resulte mejor postor bajo las condicione
siguientes:

1.a—El rematante depositara en la Ca
de "El Ahorro Insular," Sociedad Mutu
de Construccion y Prestamos, el import
de su postura inmediatamente despues d
remate y se le dara un resguardo por d
cho deposito y el Gerente de la Socied
otorgara escritura de venta a favor d
rematante.

2.a—Dicha escritura de venta estara su
jeta al derecho del deudor, sus causah
bientes o cualquiera acreedor judicial
acreedor por virtud de embargo del men
cionado deudor o de cualquier persona que
tenga un gravamen sobre las fincas po
teriores a la hipoteca a favor de "E
Ahorro Insular", Sociedad Mutua de Cons
truccion y Prestamos, de poder rescatarla
en cualquier fecha dentro del plazo de
UN (1) AÑO a contar desde el dia d
la venta, y dicho rescate se regira por l
que disponen los articulos 464 a 466 in
clusive del Codigo de Procedimiento Civil
siempre y cuando los mismos no sean in
compatibles con las disposiciones de la
Ley No. 3135 de la Legislatura Filipina.

Manila, I. F., 23 de Agosto de 1932.

ANACLETO P. DE GUZMAN,
Notario Publico
Mi nombramiento expira el 31 d
Diciembre de 1933.
(24-31-7 sep.)

AUTOMOVILES

SE VENDE.—Un Packard Sedan De Luxe 1931, poco millaje recorrido, al contado a menos de la mitad del precio original. Vea el coche en 122 Novaliches, San Miguel.
(31-2-5)

SE VENDE. — Coches Chevrolet touring, modelo 1928, en buen estado, a ₱300.00 uno. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Teléfono 5-69-66.
(23/8-d.a.)

SE VENDE.—A precio de fábrica un nuevo camion "Reo" de 5 toneladas por ₱3,500. Razón: TEAL TRADING CORPORATION para pormenores. 272 Tetuan. Teléfono 2-28-16.
(23/8-h.n.a.)

Economias Posibles En El Nuevo Local De La Oficina De Comercio

Por sus grandes ventajas, la nueva situacion de la Oficina de Comercio e Industria, resulta una economia antes que un gasto superfluo para el gobierno, segun la contención de un alto funcionario de la oficina.

Una explicacion minuciosa de las ventajas indicadas ha revelado los siguientes hechos:

1. El alquiler de la antigua oficina de comercio e industria en Intramuros era de P375.00 mensuales; el alquiler de la nueva oficina en la calle Pinpin, es de P600.00. Una diferencia de P225.00 en el alquiler.

2. Las economías en el nuevo edificio de la oficina de comercio son las siguientes: Agua: la cuenta del agua lo paga el dueño del edificio; Fluido electrico: se usa menos fluido electrico en el nuevo edificio por tener mas claridad que el edificio en Intramuros; Transportación: estando en el centro de la localidad, no se asignan mas "gastos de transportacion" para los empleados de la oficina cuando salen de ella en comision de servicio. En la antigua oficina se daban cuatro tickets de primera a todos los empleados todos los dias; Telefono: se usan menos telefonos en el nuevo edifiçio; Toldas; el antiguo edificio necesitaba toldas para la comodidad de algunas divisiones. Calculo conservador de las economias: P250.00, mensuales.

En resumidas cuentas, la nueva oficina de comercio e industria representa una economia de P25.00 mensuales para el gobierno, segun sostiene el funcionario citado.

Con esta economia debe tenerse en cuenta la seguridad que tienen en el nuevo edficio los documentos de la oficina, como las patentes, las licencias, etc. y la conveniencia para el servicio del publico.

Las Precauciones En La Prision De Bilibid Se Han Redoblado

Muchas precauciones se han tomado por el director auxiliar Manuel Alzate de Bilibid para evitar que los presos continuen introduciendo explosivos en la prision, en vista del reciente descubrimiento de barritas de dinamita escondidas bajo tierra.

El director Alzate ha ordenado que los guardias esten continuamente alerta, y que las ametralladoras que por bastante tiempo han estado inactivas, sean dispuestas y preparadas en prevision de cualquier desorden que pueda ocurrir.

El lunes pasado, el director Alzate encontro otras cuatro barritas de dinamita en el departamento de reparaciones de automovil, llegando con este hallazgo a siete la barritas ya encontradas. Las autoridades de Bilibid creen que no todas las barritas han caido en sus manos, pues se cree que los agitadores que ahora extinguen condenas en la prision, han conseguido introducir mas explosivos.

Todos los presos sobre quienes recaen sospechas han sido confinados en celdas separadas y se hallan incomunicados, entre estos el agitador que ha estado encabezando recientemente las sociedades con fines subversivos, y quien ahora tiene que extinguir una pena de 18 años por sedición.

Se ha ordenado igualmente que ningun bulto entre en la carcel llevado por algun preso y que ningun visitante pase por la puerta principal sin haber sido debidamente registrado. Se han apostado mas guardias en los alrededores de la prisión, escogiéndolos de entre aquellos que gozan de mayor confianza de los directores.

La Animación...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]

de los cuarenta años, pero que aunque viejo de cuerpo, sigue considerandose joven de corazon.

Hasta ahora, segun nos han informado, no se ha registrado ningun incidente de esos en que la madre se opone, o en el que el novio que se presenta resulta ser casado o en el que la novia ha aparecido dos veces en menos de una semana para pedir permiso para casarse con dos jovenes distintos, pero lo empleados aseguran que si sigue yendo mucha gente a solicitar licencia no seria extraño que ocurriese un caso parecido uno de estos dias.

Que Se Quede...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]

en estos tiempos de emergencia nacional."

El gobernador Roosevelt, según anunció en la reunión del consejo de estado celebrada en la mañana del 22 del actual, debia salir para los Estados Unidos el 14 de septiembre a bordo del "President Madison", esperando volver en noviembre.

Al dia siguiente, el secretario de Guerra Hurley desde Washington alabó los servicios del gobernador Roosevelt al recibirse aliá la noticia de la marcha de Filipinas del gobernador. Dijo que la corta visita de Roosevelt en Estados Unidos, guardaría relación con los asuntos oficiales de Filipinas así como con la campaña para reelegir al presidente Hoover.

"Naturalmente" dijo el secretario "si viene (Roosevelt) a Washington muchos de nosotros le preguntaremos sobre fases importantes de los asuntos filipinos, comoquiera que sus directas relaciones con los mismos durante sus cinco meses de estancia allá, le capacitarán para hablar con autoridad".

El anuncio de la participación de Roosevelt en la campaña contra su primo lejano el gobernador Franklin D. Roosevelt de Nueva York, el nominado demócrata había sido recibido con satisfacción por los caudillos republicanos. Uno de ellos Henry J. Allen director de publicidad de la campaña republicana declaró que "una figura atractiva" se había añadido a las fuerzas de Hoover refiriéndose al gobernador Roosevelt.

Según informes uno de los motivos de la llamada de Roosevelt a América, era para contrarrestar los efectos del mágico apellido de los Roosevelt, que ostenta el candidato demócrata.

Hombres, Mujeres...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1]

ñana al levantarse de la cama) no se hara ni se pensara en otra cosa sino en los ejercicios. No son nesarios aparatos para las diversas flexiones que han de conservar la linea para el hombre, aunque siempre seria mas agradable disponer de una de las llamadas "sillas de salud", para que los diversos movimientos puedan ser mas ritmicos. Los precios de estas sillas, prohibitivos en algun tiempo, se hallan ahora al alcance de todos los bolsillos.

El juego de tennis, de golf y de pelota, como la natacion, el correr y el remo, contribuiran no poco a conservar al hombre joven no solo fisica, sino mentalmente.

No hace muchos años la mujer tenia que guardar un absoluto secreto sobre sus afeites y cosmeticos que la denigraban ante los ojos del esposo. Actualmente los dos hacen sus compras juntos eligiendo separadamente aquello que conviene a cada cual y pidiéndose consejo en muchos casos.

Una vez dado este paso el resto es sencillo. Hombres y mujeres se han unido en cruzada contra la desoladora vejez. Y como la union hace la fuerza acabaran por vencer al temido fantasma. La vida higienica y ordenada, el reposo necesario, la debida alimentacion, el ejercicio al aire libre y los cosmeticos en su lugar correspondiente, son las armas que se emplean en la batalla. La humanidad va a la conquista de la Fuente de la eterna juventud. Ahora esta en el camino cierto. Y la encontrara. Dentro de algun tiempo llegaran las gentes a morirse de viejos... ¡jovenes! —E. T.

Reducción General De Precios En El 'Banahaw'

A partir desde mañana, el conocido establecimiento de Refrescos y Restaurant 'Banahaw' de la calle Carriedo, pondra en vigor una reduccion general de precios en las exquisitas comidas por cubierto o a la carta que en dicho establecimiento se sirve, asi como en los exquisitos sorbetes y deliciosas conservas de frutas y otros dulces que tanta aceptacion han hallado en el publico de Manila desde que se inauguró este establecimiento.

"Esta reduccion en nuestros precios', nos dice el gerente, obedece a nuestro deseo de poner las cosas al nivel de las circunstancias actuales por que atravesamos todos. Esta reduccion no afectara en nada la excelente calidad de nuestros manjares ni tampoco el servicio esmerado que hemos venido prestando hasta ahora a nuestros numemosos parroquianos".

Quezon Se Alegra...

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

ha sido recibido en Manila la noticia de la permanencia del gobernador Roosevelt en el pais.

La continuación de su labor sin ninguna interrupción ha infundido nuevo aliento en los circulos legislativos que en cooperación con el gobernador general tienen entre manos la importante y complicada labor de reorganizar la maquinaria gubernamental de Filipinas.

"El hecho de que el gobernador general se quede en Filipinas dará lugar a que los delicados trabajos de reorganización no se hagan con precipitación como se estaba haciendo para darlo cima antes de su marcha anunciada anteriormente para el 14 de septiembre", dijo el senador Jose A. Clarin, el decano de los senadores en la legislatura.

"Su permanencia en el pais puede significar o que las fuerzas republicanas estan seguras de su éxito o todo lo contrario y que para evitar que sea conocida su debilitacion, ha suspendido la marcha del gobernador Roosevelt", terminó diciendo.

El senador Jose O. Vera dijo por su parte que "es motivo de verdadera alegria el que el gobernador Roosevelt se quede en Filipinas y no se marche. Sera beneficioso para el pais, sobre todo en estos dias de reajustes y de reorganización".

Los miembros del gabinete que se reunieron esta mañana quedaron gratamente sorprendidos cuando el gobernador general Roosevelt les anunció el contenido del cable que acaba de recibir del secretario de guerra reteniéndosele en su puesto en estas islas. Los secretarios de departamento expresaron su satisfacción de que el gobernador Roosevelt pueda continuar desempeñando su cargo actual.

El primero en ser informado del contenido del cable del secretario de guerra fué el presidente Quezon quien esta mañana tuvo una larga conferencia con el gobernador general. El presidente Quezon asi mismo se mostró muy satisfecho de esta decisión de las autoridades de Washington.

No obstante hallarse trabajando en el momento de saberse la grata nueva, la Cámara de Representantes, ocupada con defensa nacional, acogió con manifiestas expresiones de entusiasmo y satisfacción imponderables la información de que el gobernador general Roosevelt habia anunciado que dejaría de hacer un viaje a Estados Unidos.

"La vida—decía el representante Buencamino, resumiendo el sentimiento de agrado y alivio que se ha apoderado de los miembros de la Cámara—no ha de ser toda ella sinsabores y contratiempos. En el caso presente mis colegas y, con mis colegas, sus distritos, se sienten como quien es aliviado de una molesta espina en la garganta o de un peso oneroso".

LA MISION DE NOMURA A E. U. SERA EXTRAOFICIAL

(De la "Associated Press")

Washington, 29 de agosto.—La misión de buena voluntad a Estados Unidos del vice almirante Kichisaburo Nomura, anunciada en Tokio, tendrá carácter extraoficial, según se cree en los circulos diplomáticos de aquí este dia.

Los funcionarios del departamento de estado han expresado su interés pero han declarado que la primera noticia que han recibido de la visita proyectada del oficial naval, para establecer mejores relaciones nipo-americanas lo han sabido de los despachos periodisticos procedentes del Japon.

Han expresado la opinion de que el departamento de estado hubiera sido informado por conducto diplomatico, si tuviese caracter oficial la visita proyectada.

Una Compañía De Cigarros En E. U. Se Declara En Quiebra

(De la "Associated Press")

Nueva York, 29 de Agosto.—La United Cigar Stores Company of America ha presentado hoy una declaracion de bancarrota, alegando que sus obligaciones montan a $9.502,029.

La principal obligacion llega a $8,515,000 contraida como garante de la Cigar Stores Realty Holdings, Inc., una compañia afiliada que tambien presentó una declaracion de bancarrota. La compañia central calcula el valor de su activo en $8,341,634.

La United Cigar Stores tuvo una rapida expansion estableciendo centenares de pequeños establecimientos en ciudades de toda la nacion, pero la depresion produjo en ella efectos desastrosos. Esta compañía fué establecida para administrar arriendos costosos de pequeños establecimientos fundados en sitios por donde pasan muchas personas.

SE DARA CUENTA DEL RESULTADO OFICIAL

Sea cuel fuere el resultado de la investigación del alegado "tercer grado" (torturas inquisitoriales) en la investigación de la policia secreta sobre casos criminales, sea perjudicial a la policia o bien contra las conclusiones de la corte suprema, se dará a publicidad en su debido tiempo, cuando se conozca dicho resultado, segun ha informado ayer el alcalde Earnshaw.

El alcalde Earnshaw hasta ahora no tiene informes de la investigación que ha ordenado a la policia sobre el caso. Cuando termine y el informe de la investigación sea recibida por su oficina, y se comprueben los hechos alegados por la corte, los culpables serán castigados, y si resulta que los hechos demuestran todo lo contrario se darán asimismo a la publicidad.

El alcalde en este caso está muy interesado de saber la verdad.

LA PATRULLA POLICIACA CON RADIO, VENTAJOSA

El alcalde de Manila Sr. Tomas Earnshaw reconoce las ventajas de usar equipos de radio en coches usados por los escuadrones de patrulla de la policia, pero por el actual estado financiero de la ciudad cree que la adopción del nuevo sistema se debe dejar para otros tiempos mejores.

El jefe de policia sometió al alcalde un informe sobre las pruebas hechas en el uso del radio en coches de patrulla, y está convencido de que la innovación es muy buena no solamente desde el punto de vista económico sino también de la eficiencia del servicio de la policia.

Segun el informe sometido, el costo de cien policías es de P84,000.00 al año, y el costo inicial del equipo de radio y diez nuevos coches de la clase más barata serian unos P40,000.00 por el primer año. Para mantener semejante equipo incluyendo lo que significaria la depreción, se gastaría no más de P10,000.00 al año.

El número de hombres usados en estos coches no pasaría de más de treinta y, excepto en casos de emergencia, solamente dos hombres serian usados en cada coche, segun el jefe de policia, siendo el total 20 hombres.

SE ALQUILA

El local actualmente ocupado por el PLAZA HOTEL, total o parcialmente, desde el Primero de Octubre.

PEDRO SIOCHI & CO., INC.
Ingenieros y Contratistas
INVESTIGACION DISEÑO Y CONSTRUCCION
CIMENTACIONES, EDIFICIOS, PUENTES Y SISTEMAS DE REGADIO
ESTRUCTURAS DE HORMIGON ARMADO.
Teléfono 57421 — P. O. Box 2764
San Marcelino 347 — Manila.

NO HAY NECESIDAD DE LOS RAYOS X PARA VERLO...

Mire alrededor de su casa ahora y haga una lista de los articulos que Vd. desea convertirlos en metálico y llame el Teléfono 2-11-02 anuncios clasificados, y vera con que facilidad se venderan sus cosas. Casi siempre trae buenos resultados

Manila Daily Bulletin
Evangelista y Raon
(4)

La
Seccion de
Anuncios Clasificados
del
The Tribune
da resultados satisfactorios!

Al vendedor se le proporciona un medio directo de comunicación con casi todo comprador en perspectiva.. el administrador obtiene los empleados que necesita... y los propietarios encuentran buenos inquilinos en las muy leidas columnas clasificadas

del
The Tribune

No lo deje para despues!
Llame al Tel.
2-11-34
y nuestro encargado en seguida le ayudará en la preparación de un buen anuncio atractivo!

M.E.C.D. 2016